

Europeiska unionens officiella tidning

C 348



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

femtiofemte årgången

14 november 2012

Informationsnummer

Innehållsförteckning

Sida

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2012/C 348/01	Europeiska unionens konsoliderade årsredovisning – Budgetåret 2011	1
2012/C 348/02	Revisionsrättens revisionsförklaring till Europaparlamentet och rådet – oberoende revisorns rapport	130

SV

Pris:
7 EUR

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

EUROPEISKA UNIONENS KONSOLIDERADE ÅRSREDOVISNING – BUDGETÅRET 2011

(2012/C 348/01)

INNEHÅLL

	<i>Sida</i>
Not till den konsoliderade årsredovisningen	2
DEL I: Konsoliderad årsredovisning och förklarande noter	3
Balansräkning	4
Resultaträkning	5
Kassaflödesanalys	6
Förändringar i nettotillgångarna	7
Noter till årsredovisningen	8
DEL II: Konsoliderade rapporter om genomförandet av budgeten och förklarande noter	97
Konsoliderade rapporter om genomförandet av budgeten	98
Förklarande noter till de konsoliderade rapporterna om genomförandet av budgeten	120

NOT TILL DEN KONSOLIDERADE ÅRSREDOVISNINGEN

Europeiska unionens konsoliderade årsredovisning för 2011 har utarbetats på grundval av de uppgifter som övriga institutioner och organ lämnat enligt artikel 129.2 i budgetförordningen för Europeiska unionens allmänna budget. Härmed intygas att redovisningen utformats i överensstämmelse med avdelning VII i budgetförordningen och de redovisningsprinciper, bestämmelser och metoder som anges i de förklarande noterna till årsredovisningen.

Räkenskapsförarna vid institutionerna och organen har intygat räkenskapernas tillförlitlighet och lämnat alla uppgifter SOM är nödvändiga för ATT utarbeta de räkenskaper som visar Europeiska unionens tillgångar och skulder samt budgetgenomförande.

Härmed intygas ATT jag med utgångspunkt i dessa uppgifter och de kontroller jag ansett befogade för att kunna godkänna Europeiska kommissionens räkenskaper har fått rimliga garantier för att de i allt väsentligt ger en rättvisande bild av Europeiska unionens ekonomiska situation.

(namnteckning)

Philippe TAVERNE
Räkenskapsförare vid Europeiska kommissionen
18 juli 2012

DEL I

Konsoliderade årsredovisningar och förklarande noter ⁽¹⁾

INNEHÅLL

	<i>Sida</i>
Balansräkning	4
Resultaträkning	5
Kassaflödesanalys	6
Förändringar i nettotillgångarna	7
Noter till årsredovisningarna:	8
1. Viktiga redovisningsprinciper	8
2. Noter till balansräkningen	19
3. Noter till resultaträkningen	39
4. Noter till kassaflödesanalysen	49
5. Eventualtillgångar och eventualförpliktelser samt övriga transaktioner	49
6. Finansiella korrigeringar och återkrav	53
7. EU:s upp- och utlåningsverksamhet	77
8. Hantering av finansiella risker	85
9. Redovisning av transaktioner med närstående	90
10. Händelser efter balansdagen	92
11. Räckvidd för konsolidering	93

⁽¹⁾ Vissa sifferuppgifter i tabellerna nedan kan förefalla inkonsekventa när de summeras på grund av avrundningen till miljoner euro.

BALANSRÄKNING

miljoner euro

	Not	31.12.2011	31.12.2010
ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR:			
Immateriella anläggningstillgångar	2.1	149	108
Materiella anläggningstillgångar	2.2	5 071	4 813
Långfristiga investeringar:			
<i>Placeringar redovisade enligt kapitalandelsmetoden</i>	2.3	374	492
<i>Finansiella anläggningstillgångar: Tillgångar som kan säljas</i>	2.4	2 272	2 063
Finansiella anläggningstillgångar: Långfristiga lån	2.5	41 400	11 640
Långfristiga fordringar och återkrävbara medel	2.6	289	40
Långfristig förfinansiering	2.7	44 723	44 118
		94 278	63 274
OMSÄTTNINGSTILLGÅNGAR:			
Lager	2.8	94	91
Kortfristiga investeringar:			
<i>Finansiella anläggningstillgångar: Tillgångar som kan säljas tillgångar</i>	2.9	3 619	2 331
Kortfristiga fordringar och återkrävbara medel:			
<i>Finansiella anläggningstillgångar: Kortfristiga lån</i>	2.10	102	2 170
<i>Övriga fordringar och återkrävbara medel</i>	2.11	9 477	11 331
Kortfristig förfinansiering	2.12	11 007	10 078
Likvida medel och motsvarigheter till likvida medel	2.13	18 935	22 063
		43 234	48 064
TOTALA TILLGÅNGAR		137 512	111 338
LÅNGFRISTIGA SKULDER:			
Pensioner och övriga ersättningar till anställda	2.14	(34 835)	(37 172)
Långfristiga avsättningar	2.15	(1 495)	(1 317)
Långfristiga finansiella skulder	2.16	(41 179)	(11 445)
Övriga långfristiga skulder	2.17	(2 059)	(2 104)
		(79 568)	(52 038)
KORTFRISTIGA SKULDER:			
Kortfristiga avsättningar	2.18	(270)	(214)
Kortfristiga finansiella skulder	2.19	(51)	(2 004)
Skulder till leverantörer och stödmottagare	2.20	(91 473)	(84 529)
		(91 794)	(86 747)
TOTALA SKULDER		(171 362)	(138 785)
TILLGÅNGAR NETTO		(33 850)	(27 447)
Reserver	2.21	3 608	3 484
Fordringar på medlemsstaterna ⁽¹⁾	2.22	(37 458)	(30 931)
TILLGÅNGAR NETTO		(33 850)	(27 447)

(1) Europaparlamentet antog den 1 december 2011 en budget för utbetalning av unionens kortfristiga skulder som ska uppbäras eller betalas in av medlemsstaterna under 2012. Enligt artikel 83 i tjänsteföreskrifterna (ändrad lydelse av rådets förordning nr 259/68 av den 29 februari 1968) ska medlemsstaterna gemensamt garantera att pensionsrättigheterna uppfylls.

RESULTATRÄKNING

miljoner euro

	Not	2011	2010
RÖRELSEINTÄKTER			
Egna medel och andra intäkter	3.1	124 677	122 328
Övriga rörelseintäkter	3.2	5 376	8 188
		130 053	130 516
RÖRELSEKOSTNADER			
Administrationskostnader	3.3	(8 976)	(8 614)
Driftskostnader	3.4	(123 778)	(103 764)
		(132 754)	(112 378)
(UNDERSKOTT)/ÖVERSKOTT FRÅN DEN OPERATIVA VERKSAMHETEN		(2 701)	18 138
Finansiella intäkter	3.5	1 491	1 178
Kostnader för finansiella transaktioner	3.6	(1 355)	(661)
Förändringar i fråga om skulder för pensioner och övriga ersättningar till anställda		1 212	(1 003)
Nettounderskott från andelar i gemensamma företag och intresseföretag	3.7	(436)	(420)
EKONOMISKT RESULTAT FÖR ÅRET		(1 789)	17 232

KASSAFLÖDESANALYS

		<i>miljoner euro</i>	
	Not	2011	2010
Ekonomiskt resultat för året		(1 789)	17 232
<i>Kassaflöde från den löpande verksamheten</i>	4.2		
Amorteringar		33	28
Avskrivningar		361	358
(Ökning)/minskning av långfristiga lån		(29 760)	(876)
(Ökning)/minskning av långfristig förfinansiering		(605)	(2 574)
(Ökning)/minskning av långfristiga fordringar och återkrävbara medel		(249)	15
(Ökning)/minskning av varulager		(3)	(14)
(Ökning)/minskning av kortfristig förfinansiering		(929)	(642)
(Ökning)/minskning av kortfristiga fordringar och återkrävbara medel		3 922	(4 543)
Ökning/(minskning) av långfristiga avsättningar		178	(152)
Ökning/(minskning) av långfristiga finansiella skulder		29 734	886
Ökning/(minskning) av övriga långfristiga skulder		(45)	(74)
Ökning/(minskning) av kortfristiga avsättningar		56	1
Ökning/(minskning) av kortfristiga finansiella skulder		(1 953)	1 964
Ökning/(minskning) av skulder till leverantörer och stöd-mottagare		6 944	(9 355)
Överskott från föregående budgetår som inte påverkar likvida medel		(4 539)	(2 254)
Övriga intäktsposter som inte påverkar likvida medel		(75)	(149)
Ökning/(minskning) av skulder i fråga om pensioner och ersättningar till anställda		(2 337)	(70)
<i>Kassaflöde från investeringsverksamhet</i>	4.3		
(Ökning)/minskning av immateriella och materiella anläggningstillgångar		(693)	(374)
(Ökning)/minskning av långfristiga investeringar		(91)	(176)
(Ökning)/minskning av kortfristiga investeringar		(1 288)	(540)
KASSAFLÖDE NETTO		(3 128)	(1 309)
Nettoökning/(minskning) av likvida medel och motsvarigheter till likvida medel		(3 128)	(1 309)
Likvida medel och motsvarigheter till likvida medel vid årets början	2.13	22 063	23 372
Likvida medel och motsvarigheter till likvida medel vid årets slut	2.13	18 935	22 063

FÖRÄNDRINGAR I NETTOTILLGÅNGARNA

miljoner euro

	Reserver (A)		Fordringar på medlemsstaterna (B)		Tillgångar netto =(A)+(B)
	Reserv för verkligt värde	Övriga reserver	Kumulerat överskott/(underskott)	Ekonomiskt resultat för året	
UTGÅENDE BALANS PER DEN 31 DECEMBER 2009	69	3 254	(52 488)	6 887	(42 278)
Kontorörelser avseende garantifonden		273	(273)		0
Förändringar i verkligt värde	(130)				(130)
Övrigt:		4	(21)		(17)
Fördelning av resultatet 2009		14	6 873	(6 887)	0
Budgetutfall 2009 som krediterats medlemsstaterna			(2 254)		(2 254)
Ekonomiskt resultat för året				17 232	17 232
UTGÅENDE BALANS PER DEN 31 DECEMBER 2010	(61)	3 545	(48 163)	17 232	(27 447)
Kontorörelser avseende garantifonden		165	(165)		0
Förändringar i verkligt värde	(47)				(47)
Övrigt:		2	(30)		(28)
Fördelning av resultatet 2010		4	17 228	(17 232)	0
Budgetutfall 2010 som krediterats medlemsstaterna			(4 539)		(4 539)
Ekonomiskt resultat för året				(1 789)	(1 789)
UTGÅENDE BALANS PER DEN 31 DECEMBER 2011	(108)	3 716	(35 669)	(1 789)	(33 850)

NOTER TILL ÅRSREDOVISNINGARNA

1. VIKTIGA REDOVISNINGSPRINCIPER

1.1 RÄTTSLIG GRUND OCH REDOVISNINGSGREGLER

Europeiska unionens redovisning följer bestämmelserna i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni med budgetförordning för Europeiska unionens allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002) och kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 av den 23 december 2002 om genomförandebestämmelser för budgetförordningen.

I enlighet med artikel 133 i budgetförordningen har Europeiska unionen utarbetat sin årsredovisning med hjälp av bestämmelserna om periodiserad redovisning som följer av de internationella redovisningsstandarderna för den offentliga sektorn (IPSAS) eller internationella redovisningsrekommendationer (IFRS). De redovisningsprinciper som kommissionens räkenskapsförare använt tillämpas på alla EU-institutioner och organ som omfattas av den konsoliderade redovisningen, så att reglerna för redovisning, värdering och framläggande av räkenskaperna används på ett enhetligt sätt och principerna för att utarbeta årsredovisningar och konsolidering samordnas. Räkenskaperna förs per kalenderår och uttrycks i euro.

1.2 REDOVISNINGSPRINCIPER

En årsredovisning ska ge information om den finansiella ställningen, resultat och betalningsflöden. Informationen ska vara av ett sådant slag att den kan användas av ett stort antal aktörer. För EU som entitet inom den offentliga sektorn är syftet med årsredovisningen mer specifikt att ge information som kan ligga till grund för olika beslut och visa att de medel den anförtrotts förvaltas på ett korrekt sätt. Föreliggande dokument har utarbetats med detta som ledstjärna.

De hänsynstaganden (eller redovisningsprinciper) som generellt ska följas vid utarbetandet av årsredovisningen finns fastställda i EU:s redovisningsregel 2 och är desamma som beskrivs i IPSAS 1, dvs. följande: rättvisande bild, periodisering, kontinuerlig verksamhet, konsekvent utformning, sammanslagningar, kvittning och jämförande information.

För att kunna utarbeta årsredovisningen i enlighet med ovannämnda bestämmelser och principer måste ledningen göra uppskattningar som påverkar de redovisade beloppen i vissa poster i balansräkningen och i resultaträkningen, samt uppgifterna om eventualtillgångar och eventalförpliktelser.

1.3 KONSOLIDERING

Räckvidd för konsolidering

Europeiska unionens konsoliderade årsredovisning omfattar alla väsentliga kontrollerade enheter (institutioner och organ), intresseföretag och gemensamma företag. Totalt rör det sig om 50 kontrollerade enheter, fem gemensamma företag och fyra intresseföretag. En fullständig företeckning över konsoliderade enheter finns i not 11.1. Jämfört med 2010 har konsolideringen utvidgats med ytterligare sju kontrollerade enheter (en institution och sex organ). Detta påverkar dock inte den konsoliderade årsredovisningen nämnvärt.

Kontrollerade enheter

Beslutet om huruvida en enhet ska ingå i konsolideringen eller ej beror på hur man definierar kontroll. Kontrollerade enheter är sådana enheter där Europeiska unionen, direkt eller indirekt, har ett bestämmande inflytande över ekonomin och ledningen och därmed kan dra nytta av deras verksamhet. Inflytandet måste kunna utövas utan dröjsmål. Kontrollerade enheter tas till fullo upp i konsolideringen. Konsolideringen inleds den första dagen då kontroll föreligger och upphör när någon sådan kontroll inte längre finns.

De tydligaste tecknen på att Europeiska unionen utövar kontroll är att enheten inrättats genom grundfördragen eller sekundärlagstiftningen, finansieras via den allmänna budgeten, att EU har rösträtt i styrelsen, att revision utförs av Europeiska revisionsrätten och ansvarsfrihet beviljas av Europaparlamentet. En bedömning av varje enhet måste förstås göras för att avgöra om ett eller alla av de ovannämnda kriterierna är tillräckligt för att anse att kontroll föreligger.

Enligt denna hållning anses EU utöva kontroll över alla EU:s institutioner (utom Europeiska centralbanken) och organ (utom sådana som inrättats inom ramen för den f.d. andra pelaren) och dessa ingår därför i konsolideringen. Även Europeiska kol- och stålgemenskapen under avveckling (EKSG) betraktas som en kontrollerad enhet.

Alla väsentliga transaktioner inom enheterna och mellan Europeiska unionens kontrollerade enheter har eliminerats. De orealiserade vinsterna och förlusterna på transaktioner inom och mellan enheterna är oväsentliga och har därför inte eliminerats.

Gemensamma företag

Ett gemensamt företag är ett avtalsförhållande mellan Europeiska unionen och en eller flera parter (de gemensamma ägarna) om att inleda en gemensamt kontrollerad ekonomisk verksamhet. Att verksamheten är gemensamt kontrollerad innebär att parterna avtalat om att gemensamt utöva det bestämmande inflytandet över den ekonomiska verksamheten.

Investeringar i gemensamma företag redovisas enligt kapitalandelsmetoden och tas vid första redovisningstillfället upp till anskaffningsvärdet. Europeiska unionens andel av de gemensamma företagens resultat tas upp i resultaträkningen, liksom andelen av förändringar i reserven tas upp i EU:s reserver. Det gemensamma företaget bokförs på balansdagen i räkenskaperna till initialkostnaderna plus efterföljande förändringar (ytterligare bidrag, andelar i resultat och förändringar i reserven, av- och nedskrivningar samt utdelningar).

Orealiserade vinster och förluster på transaktioner mellan Europeiska unionen och de gemensamt kontrollerade företagen är oväsentliga och har därför inte eliminerats. De gemensamma företagens redovisningsprinciper kan skilja sig från dem som Europeiska unionen använder för liknande transaktioner och konteringshändelser under liknande omständigheter.

Intresseföretag

Intresseföretagen är alla enheter där Europeiska unionen direkt eller indirekt har ett betydande inflytande, men ingen kontroll. Det förutsätts att Europeiska unionen får ett betydande inflytande vid direkt eller indirekt innehav av 20 % eller mer av rösterna.

Investeringar i intresseföretag redovisas enligt kapitalandelsmetoden och tas upp till anskaffningsvärdet vid första redovisningstillfället. Europeiska unionens andel av intresseföretagens resultat tas upp i resultaträkningen, liksom andelen av förändringar i reserven tas upp i reserverna. Intresseföretaget bokförs på balansdagen i räkenskaperna till initialkostnaderna plus efterföljande förändringar (ytterligare bidrag, andelar i resultat och förändringar i reserven, av- och nedskrivningar samt utdelningar). Erhållna utdelningar från intresseföretaget minskar tillgångens redovisade värde. Orealiserade vinster och förluster på transaktioner mellan Europeiska unionen och intresseföretagen är oväsentliga och har därför eliminerats.

Intresseföretagens redovisningsprinciper kan skilja sig från dem som Europeiska unionen använder för liknande transaktioner och konteringshändelser under liknande omständigheter. När Europeiska unionen äger 20 % eller mer av en investeringsfond försöker EU inte utöva något betydande inflytande. Sådana fonder behandlas som finansiella instrument som kan säljas, och kapitalandelsmetoden tillämpas därför inte.

Enheter som inte ingår i de konsoliderade räkenskaperna men vars medel förvaltas av kommissionen

De medel som kommissionen förvaltar för sjukförsäkringssystemet för EU:s anställda, Europeiska utvecklingsfonden och deltagargarantifonden omfattas inte av Europeiska unionens konsoliderade räkenskaper eftersom EU inte utövar kontroll över dem – se not 11.2 för ytterligare uppgifter om de berörda beloppen.

1.4 GRUND FÖR UTARBETANDET

1.4.1 Valuta och omräkningsunderlag

Funktionell valuta och rapportvaluta

De konsoliderade årsredovisningarna är uppställda i euro, som är Europeiska unionens funktionella valuta och rapportvaluta.

Transaktioner och saldon

Transaktioner i utländsk valuta redovisas i euro enligt de omräkningskurser som gäller vid dagen för de underliggande transaktionerna. Resultaträkningen visar även växelkursvinster eller växelkursförluster på transaktioner i utländsk valuta och efter omräkning av monetära tillgångar och skulder i utländsk valuta till den vid årsskiftet gällande växelkursen.

Olika omräkningsmetoder tillämpas för materiella respektive immateriella anläggningstillgångar: värdering till inköpspris omräknat i euro till den kurs som gällde på dagen för förvärvet.

Saldon vid årets slut för monetära tillgångar och skulder i utländsk valuta redovisas i euro enligt de växelkurser som gäller den 31 december.

Omräkningskurs för euro

Valuta	31.12.2011	31.12.2010
BGN	1,9558	1,9558
CZK	25,7870	25,0610
DKK	7,4342	7,4535
EEK	N/A	15,6466
GBP	0,8353	0,8607
HUF	314,5800	277,9500
LVL	0,6995	0,7094
LTL	3,4528	3,4528
PLN	4,4580	3,9750
RON	4,3233	4,2620
SEK	8,9120	8,9655
CHF	1,2156	1,2504
JPY	100,2000	108,6500
USD	1,2939	1,3362

Omräkningsdifferenser som beror på förändringar i det verkliga värdet av sådana monetära värdepapper som är utställda i utländsk valuta och som kan säljas, tas upp i resultaträkningen. Omräkningsdifferenser för icke-monetära finansiella tillgångar och skulder värderade till verkligt värde via resultaträkningen redovisas i resultaträkningen. Omräkningsdifferenser avseende säljbara icke-monetära finansiella tillgångar tas upp i reserven till verkligt värde.

1.4.2 Användning av uppskattningar

Enligt allmänt vedertagna redovisningsprinciper innehåller årsredovisningar med nödvändighet vissa belopp som bygger på ledningens uppskattningar och antaganden utifrån de mest tillförlitliga uppgifterna. Viktiga uppskattningar omfattar, men begränsas inte till, skulder i form av ersättningar till anställda, avsättningar för oförutsedda utgifter, finansiella risker avseende lager och fordringar, upplupna intäkter och kostnader, eventualtillgångar och -skulder, samt nedskrivningar på immateriella och materiella anläggningstillgångar. Faktiska resultat kan avvika från dessa uppskattningar. Ändringar i uppskattningarna bokförs under den period de blir kända.

1.5 BALANSRÄKNING

1.5.1 Immateriella anläggningstillgångar

Förvärvade licenser för programvara tas upp till anskaffningsvärdet minus ackumulerade av- och nedskrivningar. Avskrivningar görs linjärt under den beräknade nyttjandetiden. Internt utvecklade immateriella tillgångar redovisas som immateriella anläggningstillgångar när de relevanta kriterierna för EU:s redovisningsregler är uppfyllda. De redovisade kostnaderna inbegriper alla direkt hänförliga kostnader som krävs för att skapa, framställa och färdigställa tillgången för användning på det sätt företagsledningen avsett. Kostnader som hänför sig till forskningsverksamhet, utvecklingskostnader som inte får tas upp som immateriell anläggningstillgång och underhållskostnader redovisas som kostnader när de uppstår.

1.5.2 Materiella anläggningstillgångar

Alla materiella anläggningstillgångar tas upp till anskaffningsvärdet minus ackumulerade av- och nedskrivningsförluster. Anskaffningsvärdet omfattar alla kostnader som direkt kan hänföras till förvärvet eller uppförandet av tillgången.

Efterföljande kostnader tas upp i tillgångens redovisade värde eller som en separat tillgång, beroende på vad som är lämpligast, om det är troligt att posten kommer att ge Europeiska unionen ett inflöde av framtida ekonomiska fördelar eller tjänstekapacitet och att man kan beräkna kostnaderna för posten på ett tillförlitligt sätt. Övriga kostnader för reparationer och underhåll tas upp i resultaträkningen under den redovisningsperiod då de uppstår. Eftersom Europeiska unionen inte tar upp lån för att finansiera förvärv av materiella anläggningstillgångar förekommer inga lånekostnader för dessa förvärv.

Inga avskrivningar görs för mark eller konstverk eftersom dessa tillgångar anses ha en obegränsad ekonomisk livslängd. Inga avskrivningar görs för anläggningar under uppförande eftersom dessa tillgångar ännu inte kan användas i verksamheten. Avskrivningar av övriga tillgångar görs linjärt, så att kostnaden följer restvärdet under den beräknade nyttjandetiden enligt följande:

Avskrivningstakt

Typ av tillgång	Linjär avskrivning
Byggnader	4 %
Installationer, maskiner och utrustning	10 % till 25 %
Inventarier	10 % till 25 %
Fast inredning	10 % till 33 %
Fordon	25 %
Datorprogramvara	25 %
Övriga materiella tillgångar	10 % till 33 %

Försäljningsvinster eller -förluster räknas fram genom att intäkterna efter avdrag för försäljningskostnader jämförs med det redovisade värdet och tas upp i resultaträkningen.

Leasingavtal

Leasing av sådana materiella tillgångar där praktiskt taget alla ekonomiska risker och fördelar som är förknippade med ägandet ligger hos Europeiska unionen tas upp som finansiell leasing. Finansiell leasing bokförs då avtalet ingås till det lägsta verkliga värdet på leasingobjektet och nuvärdet av minimi-leaseavgiften. Leaseavgiften fördelas mellan själva skulden och finansieringsavgifter, för att få en fast procentsats på det utestående saldot. Hyresavgifterna netto, efter avdrag av finansieringsavgifter, tas upp under övriga (lång- och kortfristiga) skulder. Räntedelen av finansieringskostnaderna tas upp i resultaträkningen under leasingperioden så att varje redovisningsperiod belastas med ett belopp som motsvarar en fast räntesats för den under respektive period redovisade skulden. Tillgångar som innehas enligt finansiell leasing skrivs antingen av under tillgångens nyttjandeperiod eller leasingperioden, beroende på vilken av dem som är kortast.

Leasingförhållanden där leasegivaren behåller en väsentlig andel av de ekonomiska risker och fördelar som är förknippade med ägandet behandlas som operationella leasingavtal. Betalningar för operationellt leasingavtal tas upp i resultaträkningen enligt den linjära metoden över leasingavtalets löptid.

1.5.3 *Nedskrivningar av icke-finansiella tillgångar*

För tillgångar med obegränsad nyttjandeperiod görs inga avskrivningar och man prövar årligen om nedskrivning behövs. Tillgångar för vilka värdet behöver skrivas ner prövas så snart händelser eller förändringar i de yttre omständigheterna ger anledning att tro att det redovisade värdet eventuellt ej kan återvinnas. Ett nedskrivningsbehov är det belopp med vilket en tillgångs redovisade värde överstiger dess återvinningsvärde. Återvinningsvärdet utgörs av det högsta värdet av endera tillgångens verkliga värde efter avdrag för försäljningskostnader eller nyttjandevärdet.

Immateriella och materiella tillgångars restvärden och nyttjandeperiod ses över och justeras vid behov minst en gång om året. En tillgångs redovisade värde skrivs omedelbart ned till återvinningsvärdet om tillgångens redovisade värde överstiger beräknat återvinningsvärde. Om de skäl som tidigare motiverat av- och nedskrivningar inte längre föreligger, återförs nedskrivningsförlusterna på motsvarande sätt.

1.5.4 *Investeringar*

Andelar i intresseföretag och gemensamma företag

Andelar i intresseföretag och gemensamma företag redovisas enligt kapitalandelsmetoden. Kapitalkostnaderna justeras med hänsyn till EU:s andel av ökning eller minskningar av det ursprungliga bokföringsvärdet på intresseföretagens och de gemensamma företagens nettotillgångar om skäl till nedskrivning föreligger och de skrivs vid behov ned till det lägsta återvinningsvärdet. Återvinningsvärdet bestäms på det sätt som beskrivs i 1.5.3. Om de skäl som motiverat av- och nedskrivningar inte längre föreligger, återförs nedskrivningsförlusten med det bokförda värdet som skulle ha varit aktuellt om ingen nedskrivning gjorts.

Investeringar i riskkapitalfonder

Klassificering och värdering

Investeringar i riskkapitalfonder behandlas som tillgångar som kan säljas (se 1.5.5) och ska därför redovisas till verkligt värde, medan vinster och förluster som beror på fluktuationer i det verkliga värdet (även valutakursdifferenser) tas upp i reserven för verkligt värde.

Beräkning av verkligt värde

Värdet på investeringar i riskkapitalfonder anges post för post till det lägsta värdet av antingen kostnaden eller nettovärdet, då de inte har något börsnoterat marknadsvärde på en aktiv marknad. Orealiserade vinster från beräkningen av verkligt värde tas upp i reserven och för realiserade förluster görs en bedömning av värdeminskningen för att avgöra om de ska tas upp som nedskrivningar av investeringar i resultaträkningen eller som förändringar av reserven för verkligt värde.

1.5.5 *Finansiella tillgångar*

Klassificering

Europeiska unionen klassificerar sina finansiella tillgångar i någon av följande kategorier: finansiella tillgångar värderade till verkligt värde via resultaträkningen, lån och fordringar, investeringar som hålls till dess de förfaller och slutligen finansiella tillgångar som kan säljas. Hur finansiella instrument klassificeras bestäms när de redovisas för första gången, och omprövas på balansdagen.

i) Finansiella tillgångar värderade till verkligt värde via resultaträkningen

En finansiell tillgång klassificeras i den sistnämnda kategorin om den huvudsakligen förvärvats för att säljas på kort sikt eller om den identifieras som tillhörande denna kategori av Europeiska unionen. Derivat förs också till denna kategori. Tillgångar i denna kategori klassificeras som omsättningstillgångar om de förväntas bli realiserade inom tolv månader räknat från balansdagen.

ii) Utlåning och fordringar

Lånefordringar och fordringar är finansiella tillgångar som inte är derivat och som har fastställda eller fastställbara betalningar som inte är noterade på en aktiv marknad. De uppstår när EU tillhandahåller pengar, varor eller tjänster direkt till en gäldenär utan avsikt att handla med fordringen. De tas upp som anläggningstillgångar, med undantag för dem som förfaller inom ett år från balansdagen.

iii) Investeringar som hålls till dess de förfaller

Investeringar som hålls till dess de förfaller är finansiella tillgångar som inte är derivat med fastställda eller fastställbara betalningar och fastställd löptid som Europeiska unionen har för avsikt och förmåga att hålla till förfall. Under budgetåret innehade Europeiska unionen inga investeringar i denna kategori.

iv) Finansiella tillgångar som kan säljas

Finansiella tillgångar som kan säljas utgörs av tillgångar som inte är derivat som antingen hänförs till denna kategori eller som inte kan hänföras till någon av de andra kategorierna. De klassificeras antingen som omsättningstillgångar eller anläggningstillgångar, beroende på efter hur lång tid EU har för avsikt att avyttra dem. Investeringar i enheter som inte ingår i de konsoliderade räkenskaperna och andra kapitalinvesteringar (t.ex. riskkapital) som inte redovisas med kapitalandelsmetoden klassificeras också som finansiella tillgångar som kan säljas.

Första redovisningstillfälle och värdering

Köp och försäljning av finansiella tillgångar värderade till verkligt värde via resultaträkningen, investeringar som hålls till förfall eller säljbara investeringar redovisas på affärsdagen – dvs. den dag Europeiska unionen köper eller säljer tillgången. Lån redovisas när likvida medel betalas ut till låntagarna. Finansiella instrument redovisas första gången med verkligt värde plus transaktionskostnader. Det gäller alla finansiella tillgångar som inte identifierats som värderade till verkligt värde via resultaträkningen. Finansiella tillgångar som tagits upp till verkligt värde via resultaträkningen redovisas första gången till verkligt värde och transaktionskostnaderna kostnadsförs i resultaträkningen.

Det verkliga värdet av en finansiell tillgång vid anskaffningstillfället är vanligen transaktionspriset (det verkliga värdet av vad som erhållits). Däremot uppskattas värdet på ett räntefritt långfristigt lån eller ett lån som beviljas med en ränta som ligger under marknadsräntan som nuvärdet av alla framtida kontantbetalningar diskonterade till rådande marknadsränta för ett likartat instrument med en likartad kreditvärdering.

Utlåning av upplånade medel värderas till sitt nominella värde, vilket anses utgöra lånets verkliga värde. Skälet är följande:

- "Marknadsförhållandena" för EU:s utlåning är mycket speciella och skiljer sig från kapitalmarknaden som används för emittering av kommersiella obligationer och statsobligationer. Eftersom långivarna på dessa marknader har möjlighet att välja alternativa investeringar uppdateras dessa till marknadspris. I EU ges dock inte denna möjlighet till alternativa investeringar, eftersom EU inte får investera pengar på kapitalmarknaderna. EU lånar endast upp medel för utlåning till samma ränta. Det innebär att EU inte har tillgång till någon alternativ utlåning eller några investeringsalternativ för de upplånade beloppen. Det finns inga alternativkostnader och därför inget underlag för jämförelser med marknadsräntorna. Faktum är att EU:s utlåningstransaktion i sig själv representerar marknaden. Eftersom alternativkostnaden inte är tillämplig ger marknadspriset ingen rättvisande bild av EU:s lånetransaktioner. Det är därför inte lämpligt att fastställa det verkliga värdet på EU:s utlåning vad gäller kommersiella obligationer eller statsobligationer.
- Eftersom det inte finns någon aktiv marknad eller liknande transaktioner för att göra jämförelser, är den ränta som Europeiska unionen ska använda för att ange det verkliga värdet på sina utlåningstransaktioner via Europeiska finansiella stabiliseringsmekanismen, för betalningsbalansstöd och liknande lån, den som debiteras.
- För dessa lån kompenseras upp- och utlåningen eftersom dessa är så kallade back-to-back-lån. Den effektiva räntan för utlåningen motsvarar därför den effektiva räntan för därmed sammanhängande upplåning. EU:s transaktionskostnader som belastar den slutliga låntagaren tas upp direkt i resultaträkningen.

Finansiella instrument tas bort ur balansräkningen när rätten till ingående kassaflöden från investeringen har upphört eller överlåtits och Europeiska unionen överlätit i stort sett alla risker och fördelar som är förknippade med ägandet.

Efterföljande värdering

- i) Finansiella tillgångar värderade till verkligt värde via resultaträkningen redovisas därefter till verkligt värde. Vinster och förluster som beror på förändringar i det verkliga värdet av finansiella instrument värderade till verkligt värde via resultaträkningen tas upp i resultaträkningen för den period då de uppkom.
- ii) Utlåning och fordringar samt kategorin investeringar som hålles till förfall och redovisas till upplupet anskaffningsvärde med hjälp av effektivräntemetoden. Vid utlåning av upplånade medel tillämpas samma effektiva ränta både på in- och utlåningen eftersom det rör sig om så kallade back-to-back-lån och skillnaderna mellan ut- och upplåningsvillkoren och beloppen är oväsentliga. EU:s transaktionskostnader som belastar den slutliga låntagaren tas upp direkt i resultaträkningen.
- iii) Investeringar som hålles till förfall – EU har för närvarande inga investeringar som hålles till förfall.
- iv) Finansiella tillgångar som kan säljas redovisas därefter till verkligt värde. Vinster och förluster som beror på fluktuationer i det verkliga värdet på tillgångar som kan säljas redovisas i reserven för verkligt värde. När tillgångar som kan säljas antingen avyttras eller skrivs ned ska justeringarna av det kumulerade verkliga värdet som tidigare förts upp i reserven för verkligt värde istället tas upp i resultaträkningen. Ränta på finansiella tillgångar som kan säljas som har framräknats enligt effektivräntemetoden tas upp i resultaträkningen. Utdelning på säljbara egetkapitalinstrument tas upp när EU:s rätt till utdelning är fastställd.

Det verkliga värdet av investeringar med ett noterat marknadspris på aktiva marknader bygger på den aktuella köpkursen. Om marknaden för en finansiell tillgång inte är aktiv (eller om det gäller icke börsnoterade värdepapper) beräknar Europeiska unionen det verkliga värdet genom en värderingsmetod. Metoderna omfattar bland annat analys av transaktioner mellan oberoende parter på senare tid, andra liknande instrument, analys av diskonterade kassaflöden, optionsvärderingsmodeller och andra värderingsmetoder som vanligen används av marknadsaktörerna.

När det verkliga värdet av innehav i egetkapitalinstrument utan noterat marknadspris på en aktiv marknad inte kan beräknas på ett tillförlitligt sätt, tas investeringarna upp till anskaffningsvärde efter avdrag för nedskrivning.

Nedskrivning av finansiella tillgångar

Europeiska unionen ska per varje balansdag bedöma huruvida det finns objektiva belägg för att en finansiell tillgång eller en grupp av finansiella tillgångar bör skrivas ner. En finansiell tillgång har ett nedskrivningsbehov och skrivs ned endast om det finns objektiva belägg för en nedskrivning till följd av en eller flera händelser som inträffat efter det att tillgången redovisades första gången (en "förlusthändelse") och att denna händelse (eller händelser) kommer att påverka den finansiella tillgångens uppskattade framtida kassaflöden på ett sätt som kan uppskattas på ett tillförlitligt sätt.

a) Tillgångar bokförda till upplupet anskaffningsvärde

Om det finns objektiva belägg som visar att det uppkommit ett nedskrivningsbehov för utlåning och fordringar eller investeringar som hålles till förfall som redovisas till upplupet anskaffningsvärde, beräknas nedskrivningen som skillnaden mellan tillgångens redovisade värde och nuvärdet av uppskattade framtida kassaflöden (exklusive framtida kreditförluster som inte har inträffat) diskonterade till den finansiella tillgångens ursprungliga effektiva ränta. Tillgångens redovisade värde skrivs ned och förlusten tas upp i resultaträkningen. Om ett lån eller en investering som hålles till förfall har rörlig ränta är diskonteringsfaktorn för beräkning av värdeminskningen den löpande effektiva ränta som anges i avtalet. Beräkningen av nuvärdet för de uppskattade framtida kassaflödena för en finansiell tillgång som används som säkerhet speglar de kassaflöden som skulle bli följden vid legalt ianspråktagande av tillgången minus kostnader för att anskaffa och sälja säkerheten, oavsett om legalt ianspråktagande av tillgången är sannolikt eller ej. Om värdeminskningen senare sjunker och detta objektivt kan kopplas till en händelse som inträffade efter nedskrivningen, återförs nedskrivningen i resultaträkningen.

b) *Tillgångar bokförda till verkligt värde*

För att avgöra om säkerheter ska skrivas ner när det gäller säljbara kapitalinvesteringar tar man hänsyn till om det verkliga värdet av säkerheten sjunkit väsentligt under anskaffningskostnaden eller sjunker permanent (under lång tid). Om så är fallet för finansiella tillgångar som kan säljas dras den kumulerade förlusten av från reserverna och tas istället upp i resultaträkningen. Den kumulerade förlusten beräknas på skillnaden mellan anskaffningskostnaden och det aktuella verkliga värdet, med avdrag för tidigare nedskrivningar av den finansiella tillgången i resultaträkningen. Värdeminskningar av egetkapitalinstrument som tagits upp i resultaträkningen återförs inte via resultaträkningen. Om det verkliga värdet på ett skuldinstrument som klassificeras som en säljbar finansiell tillgång senare ökar, och ökningen objektivt kan hänföras till en händelse som inträffade efter det att nedskrivningen redovisades i resultaträkningen, ska nedskrivningen återföras och det återförda beloppet redovisas i resultaträkningen.

1.5.6 *Lager*

Lager värderas till anskaffningsvärdet eller nettoförsäljningsvärdet, beroende på vilket som är lägst. Anskaffningsvärdet bygger på först-in-först-ut-principen. Kostnader för färdiga varor och pågående arbete omfattar kostnader för råvaror, direkta arbetskostnader, övriga direkta kostnader och därmed sammanhängande produktionsomkostnader (vid normalkapacitet). Nettoförsäljningsvärde är det uppskattade försäljningspriset i den löpande verksamheten efter avdrag för kostnader för färdigställande och försäljningskostnader. Lager som hålls för kostnadsfri distribution eller distribution med nominellt påslag värderas till det lägre av anskaffningsvärde eller beräknat återanskaffningsvärde. Det beräknade återanskaffningsvärdet motsvarar den kostnad Europeiska unionen skulle ådra sig för att förvärva tillgången på balansdagen.

1.5.7 *Förfinansiering*

Förfinansiering är en betalning som avser att förse stödmottagarna med ett kontant förskott, dvs. en fixkassa. Den kan delas upp på ett antal betalningar över en period som fastställs i ett särskilt förfinansieringsavtal. Fixkassan eller förskottet återbetalas eller används i det syfte för vilket det beviljats under den period som avtalet anger. Om mottagaren inte har några bidragsberättigande utgifter ska förfinansieringen återbetalas till Europeiska unionen. Beloppet för förfinansieringen sätts (helt eller delvis) ned beroende på vilka kostnader som godkänts som stödberättigande och vilka belopp som ska återkrävas. Beloppet tas upp som en kostnad.

Vid årets slut värderas utestående förfinansieringsbelopp till de belopp som betalades ut från början med avdrag för återbetalda belopp, reglerade stödberättigande belopp, beräknade stödberättigande belopp som ännu inte reglerats vid årets slut samt värdeminskningar.

Ränta på förfinansiering redovisas när den betalas ut, enligt bestämmelserna i det tillämpliga förfinansieringsavtalet. En beräkning av den upplupna ränteinkomsten, på basis av de mest tillförlitliga uppgifterna, görs vid årets slut och inkluderas i balansräkningen.

1.5.8 *Fordringar*

Fordringar tas upp till ursprungligt belopp efter nedskrivning på grund av värdeminskning. Nedskrivning av fordringar på grund av värdeminskning görs när det finns objektiva tecken på att Europeiska unionen inte kommer att kunna återfå hela fordran enligt de ursprungliga lånevillkoren. Nedskrivning görs med ett belopp som motsvarar skillnaden mellan tillgångens redovisade värde och återvinningsvärdet. Nedskrivningen förs upp i resultaträkningen. En allmän nedskrivning av utestående fordringar, baserad på tidigare erfarenheter, görs också för utestående betalningskrav för vilka särskild nedskrivning inte redan har gjorts. Se not 1.5.14 nedan angående behandlingen av upplupna intäkter vid årsskiftet.

1.5.9 *Likvida medel och motsvarigheter till likvida medel*

Likvida medel och motsvarigheter till likvida medel är finansiella instrument som tas upp under omsättningstillgångar. De innefattar kontanter, avistakonton i bank och andra kortfristiga likvida placeringar med en löptid på högst tre månader.

1.5.10 *Ersättningar till anställda*

Pensionsförpliktelser

Europeiska unionen erbjuder förmånsbestämda pensionsplaner. En tredjedel av de beräknade pensionskostnaderna finansieras via avdrag på de anställdas löner, men inga övriga avsättningar görs förrän skulden realiserar. Skulden i balansräkningen avseende förmånsbestämda pensionsplaner tas upp till nuvärdet av den förmånsbestämda förpliktelsen på balansdagen. Den förmånsbestämda förpliktelsen beräknas av aktuarier enligt den

så kallade *projected unit credit*-metoden. Nuvärdet på den förmånsbestämda förpliktelsen räknas fram genom diskontering av beräknade framtida utbetalningar utifrån räntan på statsobligationer som är utställda i samma valuta som den i vilken pensionsförmånen kommer att betalas ut, och som har ungefär samma löptid som pensionsskulden.

Aktuariella vinster och förluster efter justeringar och förändringar av de aktuariella antagandena förs omedelbart in i resultaträkningen. Kostnader avseende tjänstgöring under tidigare perioder tas omedelbart upp på tillgångssidan, om inte förändringar i pensionsplanen bara får göras på villkor att den anställda kvarstår i tjänst under viss tid (intjänandeperioden). I så fall avskrivs kostnaderna för tjänstgöring under tidigare perioder linjärt under intjänandeperioden.

Sjukförsäkringsförmåner efter avslutad tjänst

Europeiska unionen erbjuder sina anställda sjukförsäkringsförmåner genom att ersätta deras sjukvårdskostnader. En särskild fond har inrättats för den löpande administrationen. Såväl anställda i aktiv tjänst, pensionärer, änkor och änklingar som övriga förmånstagare kan få ersättning från systemet. Ersättningar till personer som inte är i aktiv tjänst (pensionärer, efterlevande m.fl.) tas upp som sjukförsäkringsersättningar efter avslutad tjänst. Förmånernas karaktär kräver en aktuariell beräkning. Posten på skuldsidan i balansräkningen har räknats fram på ungefär samma sätt som posten för pensionsförpliktelserna (se ovan).

1.5.11 Avsättningar

Avsättningar tas upp när Europeiska unionen har en gällande rättslig eller informell förpliktelse gentemot tredje man på grund av tidigare händelser, när det är troligt att ett utflöde av resurser kommer att krävas för att reglera förpliktelsen och beloppet kan beräknas på ett tillförlitligt sätt. Avsättningar får inte göras för framtida rörelseförluster. En avsättning ska göras med det belopp som är den bästa uppskattningen på balansdagen av det som beräknas krävas för att reglera den befintliga förpliktelsen. Där avsättningen avser en stor mängd transaktioner uppskattas förpliktelsen genom att alla tänkbara utfall vägs samman med deras sannolikheter ("väntevärdesprincipen").

1.5.12 Finansiella skulder

Finansiella skulder tas upp som finansiella skulder till verkligt värde via resultaträkningen eller som finansiella skulder till upplupet anskaffningsvärde (upptagna lån). Upptagna lån består av lån från kreditinstitut och förpliktelser för vilka skuldebrev utfärdats. Upptagna lån redovisas initialt till verkligt värde, baserat på det utbetalda beloppet (det verkliga värdet av vad som erhållits) netto – dvs. utan beaktande av transaktionskostnaderna, och detta värde bokförs sedan med upplupet anskaffningsvärde med användning av effektivräntemetoden. Alla skillnader mellan det utbetalda nettobeloppet, med avdrag för transaktionskostnader, och inlösenvärdet redovisas i resultaträkningen under lånets löptid enligt effektivräntemetoden.

De klassificeras som långfristiga skulder, med undantag för dem som förfaller inom ett år från balansdagen. Av väsentlighetsskäl får effektivräntemetoden inte användas på det upptagna och det beviljade lånet när unionen beviljar lån ur upplånade medel. Europeiska unionens transaktionskostnader som belastar den slutliga låntagaren tas upp direkt i resultaträkningen.

Finansiella skulder värderade till verkligt värde via resultaträkningen innefattar derivat när dessas värde är negativt. De behandlas redovisningsmässigt på samma sätt som finansiella tillgångar som värderas till verkligt värde via resultaträkningen, se not 1.5.5.

1.5.13 Skulder till leverantörer och stödmottagare

En stor andel av EU:s skulder avser inte inköp av varor eller tjänster, utan ersättningsanspråk från mottagare av stöd eller annan EU-finansiering. De bokförs som skulder till leverantörer och stödmottagare med det belopp som ersättningsanspråket gäller när det mottagits. Efter verifiering och godtagande av att kostnaderna är stödberättigande värderas skulderna till det belopp som godkänts som stödberättigande.

Skulder som avser inköp av varor och tjänster bokförs till det ursprungliga beloppet när fakturan kommer in och de motsvarande kostnaderna förs upp i räkenskaperna när varorna eller tjänsterna levererats och godkänts av Europeiska unionen.

1.5.14 *Upplupna eller förutbetalda intäkter och kostnader*

Enligt Europeiska unionens redovisningsregler ska transaktioner och andra händelser tas upp i redovisningen för den period som de hänför sig till. Vid budgetårets slut kostnadsförs upplupna kostnader med det belopp som överföringsskyldigheten beräknas uppgå till under perioden. De upplupna kostnaderna beräknas enligt de detaljerade operativa och praktiska riktlinjer som kommissionen utfärdat för att se till att det finns rimliga garantier för att räkenskaperna i allt väsentligt ger en rättvisande bild av institutionens ekonomiska situation.

Intäkter tas också upp under den period de avser. Upplupna intäkter tas upp i årsredovisningen vid årsskiftet avseende tjänster som utförts men ännu inte fakturerats, varor som levererats av EU och för sådana händelser som omfattas av avtal (t.ex. med hänvisning till ett fördrag).

Intäkter tas vid årsskiftet upp som förutbetalda intäkter för påföljande budgetår om faktura utställts men tjänsterna ännu inte utförts eller varorna ännu inte levererats.

1.6 RESULTATRÄKNING

1.6.1 *Intäkter*

Intäkter som inte är kopplade till utbyte av varor och tjänster

EU:s intäkter faller huvudsakligen inom denna kategori, som främst omfattar direkt och indirekt beskattning och egna medel. Utöver skatter kan även andra typer av inbetalningar göras till Europeiska unionen, t.ex. tullar, böter och donationer.

Egna medel från BNI och mervärdesskatt

Intäkter redovisas för den period när Europeiska kommissionen sänder ut en begäran till medlemsstaterna om inbetalning av egna medel. De värderas till det belopp som betalningsanmodan avser. Eftersom egna medel från mervärdesskatt och BNI bygger på beräkningar av uppgifterna för budgetåret kan de fluktuera efter omständigheterna fram till dess att medlemsstaternas slutliga uppgifter är tillgängliga. Effekterna av att beräkningarna förändrats tas med i beräkningen av nettoöverskott eller -underskott under den period då förändringarna skedde.

Traditionella egna medel

Fordringar och därmed sammanhängande intäkter redovisas när medlemsstaterna lämnar in sina månatliga A-räkenskaper (inklusive uppgifter om uppburna tullar och ostridiga utestående belopp för vilka säkerhet ställts). På balansdagen beräknas vilka intäkter medlemsstaterna haft under perioden men ännu inte ställt till Europeiska kommissionens förfogande. Dessa tas upp som upplupna intäkter. Medlemsstaterna lämnar B-räkenskaper kvartalsvis (som även omfattar utestående tullbelopp för vilka ingen säkerhet ställts, samt belopp för vilka säkerhet ställts men som bestrids av gäldenären). Dessa tas upp som intäkter minus uppbördskostnader (25 %). Dessutom skrivs värdet i resultaträkningen ner med det belopp som man inte beräknar kommer att kunna uppbäras.

Böter

Intäkter från utdömda böter redovisas när EU:s beslut om att utdöma böter har fattats och vederbörligen delgivits den eller de som beslutet riktar sig till. Om företagets solvens kan ifrågasättas skrivs värdet på fordran ner. Efter beslutet att utdöma böter kan gäldenären inom två månader efter delgivningen antingen

- acceptera beslutet och följaktligen inom fastställd tid betala bötesbeloppet, vilket då definitivt inkasseras av EU,
- eller invända mot beslutet och överklaga till Europeiska unionens domstol.

Även vid överklagande måste det huvudsakliga bötesbeloppet betalas inom den fastställda tremånadersfristen, eftersom ett överklagande inte ger uppskov med verkställigheten (artikel 278 i EU-fördraget). Under vissa omständigheter och efter överenskommelse med kommissionens räkenskapsförare kan gäldenären istället få lämna en bankgaranti för beloppet.

Om företaget överklagar beslutet och redan preliminärt betalat in bötesbeloppet, förs detta upp som en eventalförpliktelse. Men eftersom ett överklagande av EU:s beslut inte hindrar verkställighet används de mottagna beloppen till att reglera fordran. Om en banksäkerhet ställs i stället för en inbetalning, står böterna kvar som en fordran. Om det finns en risk att tribunalen inte dömer till förmån för EU görs en avsättning för denna risk (om böterna redan betalats in provisoriskt). Om en bankgaranti istället ställts ut görs en nedskrivning av den utestående fordran på lämpligt sätt. Ackumulerad ränta till Europeiska kommissionen för bankkonton där gjorda inbetalningar deponerats tas upp som intäkter, och eventalförpliktelsen ökas med motsvarande belopp.

Intäkter från bytestransaktioner

Intäkter från försäljning av varor eller tjänster redovisas när de väsentliga risker och fördelar som är förknippade med ägandet övergår på köparen. Intäkter från en transaktion som avser tillhandahållande av tjänster redovisas i förhållande till hur långt transaktionen färdigställts på balansdagen.

Ränteintäkter och -kostnader

Ränteintäkter och -kostnader redovisas i resultaträkningen enligt effektivräntemetoden. Det är en metod för att beräkna det upplupna anskaffningsvärdet av en finansiell tillgång eller finansiell skuld och fördela ränteintäkter eller räntekostnader över den relevanta perioden. Vid beräkning av den effektiva räntan ska Europeiska unionen vid beräkningen av kassaflöden beakta samtliga avtalsvillkor för det finansiella instrumentet (exempelvis bestämmelser om förskottbetalningar) men inte framtida kreditförluster. Beräkningen innefattar alla avgifter som erlagts eller erhållits av avtalsparterna, som är en del av effektivräntan, transaktionskostnader och alla andra överkurser och underkurser.

När en finansiell tillgång eller grupp av likartade finansiella tillgångar har skrivits ned till följd av en värdeminskning, redovisas ränteintäkter genom att använda den räntesats som använts för att diskontera de framtida kassaflödena i syfte att värdera nedskrivningen.

Intäkter från utdelning

Intäkter från utdelning bokförs när rätten till utdelning fastställts.

1.6.2 Kostnader

Kostnader för inköp av varor och tjänster redovisas när varorna eller tjänsterna levererats och godkänts av Europeiska unionen. De värderas till det ursprungliga fakturabeloppet. Kostnader för annat än inköp är speciella för EU och står för huvuddelen av utgifterna. De består av överföringar till mottagare och kan vara av tre olika slag: fordringar, överföringar enligt avtal samt skönsmässigt beviljade stöd, bidrag eller donationer.

En överföring tas upp som kostnad under den period då de händelser som givit anledning till att den inträffat, förutsatt att överföringen är tillåten enligt bestämmelserna (budgetförordningen, tjänsteföreskrifterna eller andra bestämmelser) och förutsatt att den godkänts i avtal, eventuella kriterier för godkännande är uppfyllda av mottagaren samt att en rimlig beräkning kan göras av det utestående beloppet.

Mottagna ansökningar om utbetalning eller ersättningsanspråk som uppfyller kraven godkänns som kostnader motsvarande det stödberättigande beloppet. Vid årsskiftet beräknas beloppet för de stödberättigande kostnader som mottagarna ådragit sig och ännu inte fått ersättning för, och det redovisas som upplupna kostnader.

1.7 EVENTUALTILLGÅNGAR OCH EVENTUALFÖRPLIKTELSE

1.7.1 Eventualtillgångar

En eventualtillgång är en potentiell tillgång som uppkommit på grund av tidigare händelser, men som bara kan bekräftas utifrån eventuella framtida händelser som för närvarande är osäkra och inte helt ligger inom Europeiska unionens kontroll. Uppgifter om en eventualtillgång lämnas i det fall ett inflöde av resurser eller tjänster är sannolikt.

1.7.2 Eventualförpliktelser

En eventualförpliktelse är en potentiell förpliktelse som uppkommit på grund av tidigare händelser och som kan bekräftas utifrån eventuella framtida händelser som för närvarande är osäkra och inte helt ligger inom Europeiska unionens kontroll. Det kan också vara en befintlig förpliktelse som härrör från händelser som redan inträffat, men som inte redovisas som skuld eller avsättning eftersom det inte är troligt att ett utflöde av resurser eller tjänster kommer att krävas för att reglera förpliktelsen, eller under de mycket sällsynta omständigheter då en tillräckligt tillförlitlig uppskattning av beloppet inte kan göras.

2. NOTER TILL BALANSRÄKNINGEN

ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR

2.1 IMMATERIELLA TILLGÅNGAR

	<i>miljoner euro</i>
	Belopp
Redovisat bruttovärde per den 31 december 2010	236
Tillägg	80
Avyttringar	(13)
Övriga förändringar	(2)
Redovisat bruttovärde per den 31 december 2011	301
Akkumulerad av- och nedskrivning per den 31 december 2010	(128)
Avgifter för ackumulerad av- och nedskrivning under året	(33)
Avyttringar	8
Övriga förändringar	1
Akkumulerade av- och nedskrivningar per den 31 december 2011	(152)
Redovisat nettovärde per den 31 december 2011	149
<i>Redovisat nettovärde per den 31 december 2010</i>	<i>108</i>

Beloppen avser huvudsakligen programvara.

2.2 MATERIELLA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR

Bland tillgångar under uppförande per den 31 december 2011 ingår tillgångar till värde av 219 miljoner euro som avser projektet Galileo, EU:s globala satellitnavigeringssystem, som håller på att byggas med bistånd av Europeiska rymdorganisationen (ESA). När systemet är fullbordat kommer det att innefatta 30 satelliter, 2 kontrollcentraler och 16 markstationer. Beloppet i balansräkningen återspeglar kostnader som kommissionen ådragit sig för detta projekt sedan den 22 oktober 2011, den dag då systemets första två satelliter sköts upp i omloppsbana. Före detta datum ansåg kommissionen, såsom förklarats i tidigare årsräkenskaper, att projektet befann sig i sin forskningsfas, varför alla kostnader, i enlighet med EU:s redovisningsregler, blev kostnadsförda. Sedan inledningen av projektet och fram till utgången av innevarande budgetplan är EU:s planerade kostnad 3 788 miljoner euro för den fas som avser validering i omloppsbana samt första delen av den fas som innebär fullständig operativ kapacitet. För nästa budgetplan planeras ytterligare 5 500 miljoner euro för att fullständigt installera systemet, utnyttja det, leverera Galileotjänster fram till 2020 samt förbereda konstellationens nästa generation, vilket helt kommer att finansieras via EU:s budget. Ett belopp på 268 miljoner euro har redovisats som forskningsutgifter under perioden.

Nästa två satelliter kommer att skjutas upp under hösten 2012 och efter slutförd testningen av dem avslutas den fas av projektet som avser valideringen i omloppsbana (IOV). Denna fas finansierades gemensamt av EU och ESA, och i enlighet med bidragsavtalet mellan de båda parterna ska ESA officiellt överföra konstruerade tillgångar till EU. Denna rättsliga överföring kräver godkännande från ESA-rådet, eftersom alla utom två ESA-medlemsstater (Norge och Schweiz) också är medlemmar i EU. Kommissionen har för närvarande ingen anledning att tro att någon av EAS:s medlemmar skulle blockera en sådan överföring.

miljoner euro

	Mark och byggnader	Anläggningar och utrustning	Inventarier och fordon	Datorprogramvara	Övriga materiella tillgångar	Finansiell leasing	Tillgångar under uppförande	TOTALT
Redovisat bruttovärde för tidigare årsslut	4 027	492	226	483	214	2 663	335	8 440
Tillägg	89	37	19	112	22	28	335	642
Avyttringar	0	(11)	(19)	(44)	(12)	(6)	0	(92)
Överföringar mellan tillgångskategorier	22	1	0	4	0	(2)	(24)	1
Övriga förändringar	(20)	9	3	2	4	2	(1)	(1)
Redovisat bruttovärde vid årets slut	4 118	528	229	557	228	2 685	645	8 990
Ackumulerade avskrivningar vid utgången av föregående budgetår	(1 868)	(382)	(167)	(378)	(124)	(708)		(3 627)
Avskrivningskostnad under året	(132)	(47)	(14)	(63)	(22)	(95)		(373)
Återförd avskrivning	1	0	0	4	0	7		12
Avyttringar	0	11	16	44	11	0		82
Överföringar mellan tillgångskategorier	0	0	0	(2)	0	1		(1)
Övriga förändringar	0	(7)	(1)	(1)	(2)	(1)		(12)
Ackumulerade avskrivningar vid utgången av föregående budgetår	(1 999)	(425)	(166)	(396)	(137)	(796)		(3 919)
Redovisat nettovärde per den 31 december 2011	2 119	103	63	161	91	1 889	645	5 071
<i>Redovisat nettovärde per den 31 december 2010</i>	2 159	110	59	105	90	1 955	335	4 813

Utestående avgifter för finansiell leasing och liknande fordringar tas upp som lång- eller kortfristiga skulder i balansräkningen (se noterna 2.17 och 2.20.1). De fördelas som följer:

FINANSIELL LEASING

miljoner euro

Benämning	Kumulerade avgifter (A)	Framtida belopp som ska betalas				Totalt värde A + B	Påföljande kostnader för tillgångar (C)	Tillgångarnas värde A + B + C	Avskrivningar (E)	Redovisat netto-värde = A + B + C + E
		< 1 år	> 1 år	> 5 år	Sammanlagd skuld (B)					
Mark och byggnader	931	59	280	1 315	1 654	2 585	62	2 647	(771)	1 876
Övriga materiella tillgångar	23	7	7	1	15	38	0	38	(25)	13
Totalt per den 31.12.2011	954	66	287	1 316	1 669	2 623	62	2 685	(796)	1 889
<i>Totalt per den 31.12.2010</i>	865	65	282	1 390	1 737	2 602	61	2 663	(708)	1 955

2.3 PLACERINGAR REDOVISADE ENLIGT KAPITALANDELSMETODEN

miljoner euro

	Not	31.12.2011	31.12.2010
Andelar i gemensamma företag	2.3.1	62	138
Andelar i intresseföretag	2.3.2	312	354
Totala investeringar		374	492

2.3.1 Andelar i gemensamma företag

miljoner euro

	Gemensamma företaget Galileo	Sesar	Iter	IMI	Gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas	Totalt
Belopp per den 31.12.2010	0	11	12	78	37	138
Bidrag	0	18	92	19	59	188
Andel i nettoresultat	0	(29)	(104)	(72)	(59)	(264)
Belopp per den 31.12.2011	0	0	0	25	37	62

Andelar i intresseföretag och gemensamma företag redovisas enligt kapitalandelsmetoden. Följande redovisade värden avser EU:s andelar (procentandelar) i gemensamma företag:

miljoner euro

	31.12.2011	31.12.2010
Anläggningstillgångar	211	176
Omsättningstillgångar	123	165
Långfristiga skulder	0	0
Kortfristiga skulder	(314)	(208)
Intäkter	8	7
Kostnader	(379)	(247)

Det gemensamma företaget Galileo under avveckling

Det gemensamma företaget Galileo började avvecklas i slutet av 2006 och processen pågår fortfarande. Eftersom företaget inte var verksamt och fortfarande höll på att avvecklas 2011, uppstod inte några intäkter eller kostnader.

Det gemensamma företaget Sesar

Syftet med detta gemensamma företag är att medverka till moderniseringen av den europeiska flygledningstjänsten och till ett snabbt genomförande av generalplanen för flygledningstjänst genom att samordna och koncentrera allt forsknings- och utvecklingsarbete i EU. Den 31 december 2011 innehade kommissionen 59,37 % av andelarna i Sesar. Det sammanlagda (vägledande) bidraget från kommissionen till Sesar (2007–2013) planeras bli 700 miljoner euro. Den ej redovisade andelen av förlusterna för perioden, och även kumulerat, uppgår till 102 miljoner euro.

Internationell fusionsenergiorganisation för gemensamt genomförande av Iterprojektet (Iter)

Deltagarna i Iter är EU, Kina, Indien, Ryssland, Korea, Japan och USA. Iter inrättades för att uträtta följande: handha Iteranläggningarna, uppmuntra nyttjandet av Iteranläggningarna, främja allmänhetens kunskap om och acceptans för fusionsenergi och att vidta eventuella övriga åtgärder som krävs för att uppnå dessa mål. EU:s (Euratom)s bidrag till Iter International ges via byrån för fusionsenergi och omfattar även bidrag från medlemsstaterna och Schweiz. Det sammanlagda bidraget anses rättsligt som ett Euratombidrag till Iter och varken medlemsstaterna eller Schweiz har några ägarintressen i Iter. Eftersom det rättsligt är EU som innehar andelar i det gemensamma företaget Iter International måste EU ta upp detta i sina räkenskaper. Per den 31 december 2011 innehade kommissionen 47 % av andelarna i Iter. Det sammanlagda (vägledande) bidraget från Euratom till Iter (2007–2041) planeras bli 7 649 miljoner euro. Den ej redovisade andelen av förlusterna för perioden, och även kumulerat, uppgår till 4 miljoner euro.

Gemensamma teknikinitiativ

Offentlig-privata partnerskap i form av gemensamma teknikinitiativ som inrättades som den typ av gemensamma företag som avses i artikel 171 i fördraget har inrättats för att genomföra Lissabonstrategins mål avseende tillväxt och sysselsättning. IMI och FCH ingår under denna rubrik, medan tre andra (Artemis, Clean Sky och Eniac), även om de rättsligt ur bokföringsmässigt perspektiv definieras som gemensamma företag, måste anses vara intresseföretag (och omfattas därmed av not 2.3.2), eftersom kommissionen har ett väsentligt inflytande, inte gemensam kontroll över dem.

Det gemensamma företaget för initiativet för innovativa läkemedel (IMI)

Det gemensamma företaget IMI stöder farmaceutisk grundforskning (forskning och utveckling på ett stadium före saluföring) i medlemsstaterna och de associerade länderna. Initiativet syftar till att öka forskningsinvesteringarna i den biofarmaceutiska sektorn och främja de små och medelstora företagens deltagande i verksamheten. Den 31 december 2011 innehade kommissionen 96,51 % av andelarna i IMI. Det högsta vägledande bidraget från kommissionen ska uppgå till 1 miljard euro fram till den 31 december 2017.

Det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas (FCH)

Syftet med det gemensamma företaget FCH är att kombinera resurser från den offentliga och den privata sektorn för att stärka forskningsverksamheten i avsikt att öka de europeiska forskningsinsatsernas övergripande effektivitet och påskynda utveckling och tillämpning av bränslecell- och vätgasteknik. Den 31 december 2011 innehade kommissionen 89,32 % av andelarna i FCH. Det högsta vägledande bidraget från EU ska uppgå till 470 miljoner euro fram till den 31 december 2017.

2.3.2 Andelar i intresseföretag

	<i>miljoner euro</i>				
	EIF	Artemis	Clean Sky	Eniac	Totalt
Belopp per den 31.12.2010	305	14	14	21	354
Bidrag	0	11	117	14	142
Andel i nettovinst / (nettoförlust)	(3)	(25)	(131)	(15)	(174)
Andra förändringar i aktiekapital	(10)	0	0	0	(10)
Belopp per den 31.12.2011	292	0	0	20	312

Andelar i intresseföretag och gemensamma företag redovisas enligt kapitalandelsmetoden. Följande redovisade värden avser EU:s andelar i intresseföretag:

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Tillgångar	460	447
Skulder	(162)	(93)
Intäkter	28	25
Överskott/(underskott)	(167)	(180)

Europeiska investeringsfonden (EIF)

Europeiska investeringsfonden (EIF) är EU:s finansiella institution specialiserad på riskkapital och garantier till små och medelstora företag. Kommissionen har betalat in 20 %, och den återstående icke inlösta delen uppgick till 720 miljoner euro.

	<i>miljoner euro</i>	
EIF	Totalt kapital i EIF	Kommissionens andel
Totalt aktiekapital	3 000	900
Inbetald del	(600)	(180)
Obetald del	2 400	720

Det gemensamma företaget Artemis

Artemis skapades för att genomföra ett gemensamt teknikinitiativ tillsammans med den privata sektorn avseende inbyggda datasystem. Det högsta vägledande bidraget från kommissionen ska uppgå till 420 miljoner euro. Den ej redovisade andelen av förlusterna för perioden, och även kumulerat, uppgår till 3 miljoner euro.

Det gemensamma företaget Clean Sky

Syftet med Clean Sky är att påskynda utvecklingen, utvärderingen och demonstrationen av miljövänlig teknik för lufttransporter inom EU och i synnerhet att skapa ett innovativt system för lufttransporter som ska minska lufttransportsektorns miljöpåverkan. Det högsta vägledande bidraget från kommissionen ska uppgå till 800 miljoner euro. Den ej redovisade andelen av förlusterna för perioden, och även kumulerat, uppgår till 5 miljoner euro.

Det gemensamma företaget Eniac

Syftet med Eniac är att upprätta en gemensam forskningsagenda på området nanoelektronik för att fastställa forskningsprioriteringar för utveckling och antagande av nyckelkompetens på området. Det gemensamma företaget Artemis bör uppnå sina mål genom att lägga samman resurser från den offentliga och privata sektorn för att stödja FoU-verksamhet i form av projekt. EU:s totala åtagande ska uppgå till 450 miljoner euro. Den 31 december 2011 innehade kommissionen 96,77 % av andelarna i Eniac.

2.4 FINANSIELLA TILLGÅNGAR: TILLGÅNGAR SOM KAN SÄLJAS

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Garantifonden	1 475	1 346
Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling	188	188
Riskkapitaltransaktioner	134	137
ETF start	234	199
Europeiska fonden för sydöstra Europa	111	102
Fonden för grön tillväxt (Green for Growth Fund)	69	20
Globala fonden för energieffektivitet och förnybar energi	38	56
Instrument för mikrokrediter – Progress	18	14
Övriga investeringar	5	1
Totalt	2 272	2 063

2.4.1 Garantifonden

Garantifondens nettotillgångar ⁽¹⁾

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Tillgångar som kan säljas	1 174	1 154
Likvida medel och motsvarigheter till likvida medel	302	193
Totala tillgångar	1 476	1 347
Summa skulder	(1)	(1)
Tillgångar netto	1 475	1 346

⁽¹⁾ efter avdrag för EFSM-obligationer och budgeterade bidrag från EU inbetalade i februari 2012

Garantifonden för åtgärder avseende tredjeland täcker lån för vilka EU ställer säkerhet med anledning av rådets beslut, i synnerhet Europeiska investeringsbankens utlåning till länder utanför EU, lån som avser makroekonomiskt bistånd samt Euratomlån till länder utanför EU. Fonden är ett långfristigt instrument som

täcker eventuella försummade lån för vilka EU ställt en säkerhet och kan därför ses som en långfristig investering. Detta styrks av det faktum att nära 83 % av de tillgångar som kan säljas har en löptid på mellan 1 och 10 år. Fonden finansieras genom betalningar från EU:s allmänna budget motsvarande 9 % av transaktionsbeloppet, genom ränteintäkter från investeringar av fondens disponibla medel samt återkrävda belopp från försumliga gäldenärer i fall där fondens garanti tagits i anspråk. Eventuella överskott ska återbetalas som inkomst till EU:s budget.

EU ska upprätthålla en garantireserv för att täcka lån till tredjeland. Denna reserv är avsedd att fylla på garantifonden om det skulle utlösas garantier som överstiger fondens disponibla medel, så att de överskjutande beloppen kan finansieras genom budgeten. Denna reserv motsvarar målbeloppet 9 % av de utestående lånen vid årets slut.

2.4.2 Övriga långfristiga tillgångar som kan säljas

Dess utgörs av investeringar och andelar som förvärvats för att hjälpa stödmottagare att utveckla sin verksamhet.

Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling (EBRD)

Eftersom EBRD inte är börsnoterad, och med hänsyn till de avtalsmässiga begränsningarna i EBRD:s bolagsordning som bland annat reglerar försäljning av andelar där priset är begränsat till inköpspriset och bara tillåten för befintliga aktieägare, är kommissionens innehav i EBRD värderat till kostnad minus eventuella nedskrivningar.

<i>miljoner euro</i>		
EBRD	Totalt kapital i EBRD	Kommissionens andel
Totalt aktiekapital	28 380	900
Inbetald del	(6 199)	(188)
Obetald del	22 181	712

Med **riskkapitaltransaktioner** avses belopp som beviljas finansiella mellanhänder för att finansiera investeringar i eget kapital. De förvaltas av Europeiska investeringsbanken och finansieras inom ramen för den europeiska grannskapspolitiken.

ETF start avser programmet för tillväxt och sysselsättning, programmet för stöd till små och medelstora företag genom förbättrad tillgång till finansiering (MAP-programmet), ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation och pilotprojektet för tekniköverföring, som förvaltas av Europeiska investeringsfonden och som investerar i särskilda riskkapitalfonder. I slutet av året hade åtaganden på ytterligare 126 miljoner euro avsedda för ETF-start och finansieringsinstrumentet för små och medelstora företag ingåtts, men ännu inte nyttjats av övriga parter.

Europeiska fonden för sydöstra Europa, ett investeringsbolag av SICAV-typ, ingår också under denna rubrik. Fondens övergripande mål är att främja den ekonomiska utvecklingen och välbefindandet i sydöstra Europa genom hållbar tillgång till ytterligare kapital via lokala finansiella förmedlare.

Det övergripande syftet med **fonden för grön tillväxt** (*Green for Growth Fund*, tidigare energieffektivitetsfonden för sydöstra Europa) är att öka energieffektivitet och främja förnybar energi i sydöstra Europa genom att tillhandahålla finansiering för företag och hushåll genom partnerskap med finansinstitut och direkt finansiering. Fonden är innovativ och tillhandahåller globalt riskkapital genom privata investeringar för energieffektivitet och förnybara energiprojekt i utvecklingsländer och övergångsekonomier.

2.5 FINANSIELLA TILLGÅNGAR: LÅNGFRISTIGA LÅN

<i>miljoner euro</i>			
	Not	31.12.2011	31.12.2010
Utlåning från EU:s budget och EKSG	2.5.1	170	162
Utlåning av upplånat kapital	2.5.2	41 230	11 478
	Totalt	41 400	11 640

2.5.1 Utlåning från Europeiska unionens budget och EKSG under avveckling

miljoner euro

	Lån på särskilda villkor	Fastighetslån från EKSG	Totalt
Totalt per den 31.12.2010	140	22	162
Nya lån	31	0	31
Återbetalningar	(17)	(5)	(22)
Växelkursskillnader	(4)	—	(4)
Variationer i redovisat värde	1	2	3
Totalt per den 31.12.2011	151	19	170

Lån på särskilda villkor är lån som beviljas till förmånlig ränta som ett led i samarbetet med länder som inte är medlemmar i EU. Alla belopp förfaller till betalning efter en tidsperiod som överstiger 12 månader efter årets slut. Den effektiva räntan på dessa lån varierar mellan 7,73 % och 14,507 %.

2.5.2 Utlåning av upplånat kapital

miljoner euro

	Makroekonomiskt stöd	Euratom	Betalningsbalansstöd	Europeisk finansiell stabilitetsmekanism	EKSG under avveckling	Totalt
Totalt per den 31.12.2010	503	469	12 246	—	264	13 482
Nya lån	126	—	1 350	28 000	—	29 476
Återbetalningar	(36)	(20)	(2 000)	—	—	(2 056)
Växelkursskillnader	—	—	—	—	6	6
Variationer i redovisat värde	2	2	29	344	(4)	373
Totalt per den 31.12.2011	595	451	11 625	28 344	266	41 281
Belopp som förfaller inom < 1 år	5	—	—	—	46	51
Belopp som förfaller inom > 1 år	590	451	11 625	28 344	220	41 230

Den stora ökningen av dessa belopp beror på de lån från Europeiska finansiella stabiliseringsmekanismen som utbetalats under 2011 och motsvaras av en ökning i EU:s upplåning (se not 2.16). För mer information om upp- och utlåningsverksamheten, se not 7.

2.6 LÅNGFRISTIGA FORDRINGAR OCH ÅTERKRÄVBARA MEDEL

miljoner euro

	31.12.2011	31.12.2010
Medlemsstater	268	14
Personallån från EKSG	7	9
Garantier och inlåning	11	14
Övrigt	3	3
Totalt	289	40

Av ovanstående fordringar avser 273 miljoner euro (2010: 14 miljoner euro) intäkter från transaktioner utan direkt motprestation. Den stora ökningen av långfristiga fordringar på medlemsstaterna har samband med ännu inte verkställda beslut rörande EGFJ och landsbygdsutveckling om avslutning av räkenskaperna. Dessa belopp ska återkrävas i flera delbetalningar 2012 och 2013 i samband med finansiellt stöd som beviljats vissa medlemsstater. Belopp som ska återkrävas 2013 har upptagits i tabellen ovan, medan belopp som ska återkrävas 2012 upptas som kortfristiga fordringar (se not 2.11.1 nedan).

2.7 LÅNGFRISTIG FÖRFINANSIERING

<i>miljoner euro</i>			
	Not	31.12.2011	31.12.2010
Förfinansiering	2.7.1	40 625	40 298
Förutbetalda kostnader	2.7.2	4 098	3 820
Totalt långfristig förfinansiering		44 723	44 118

2.7.1 Förfinansiering

Tidtabellen för återkrav eller utnyttjandet av förfinansieringen avgör om den redovisas som omsättningstillgång eller långfristig förfinansieringstillgång. Utnyttjandet bestäms av det underliggande avtalet för projektet. Återbetalningar eller utnyttjande som måste ske inom tolv månader från balansdagen redovisas som kortfristig förfinansiering och därför som omsättningstillgångar, medan saldoutbetalningar är långfristigt.

Säkerheter som erhållits i samband med förfinansiering

Det rör sig om säkerheter som Europeiska kommissionen i vissa fall begär av stödmottagare inför en utbetalning av förskott (förfinansiering). Det finns två typer av värden som behöver redovisas för dessa säkerheter, vilka kan benämnas det nominella respektive det löpande värdet. För det nominella värdet är det faktum att säkerheten ställts som ger upphov till bokföringen. Vad gäller det löpande värdet är det faktum att den motsvarande förfinansieringen betalas ut, eller regleras i ett senare skede, som ger upphov till bokföringen. Per den 31 december 2011 uppgick det "nominella" värdet på de säkerheter som tagits emot för förfinansiering till 1 330 miljoner euro och det löpande värdet på dessa säkerheter till 1 083 miljoner euro (2010: 1 227 miljoner euro respektive 1 059 miljoner euro).

Vissa förfinansieringsbelopp som utbetalats inom sjunde ramprogrammet för forskning och teknisk utveckling täcks i realiteten av en deltagargarantifond. Under 2011 hade förfinansiering betalats ut med sammanlagt 3,3 miljarder euro (2010: 3,2 miljarder euro). Denna fond är en separat enhet från Europeiska unionen och konsolideras inte i föreliggande räkenskaper – not 11.2.3.

LÅNGFRISTIG FÖRFINANSIERING

<i>miljoner euro</i>		
Typ av förvaltning	31.12.2011	31.12.2010
Direkt central förvaltning	1 219	1 695
Indirekt central förvaltning	774	620
Decentraliserad förvaltning	697	441
Delad förvaltning	37 249	37 055
Gemensam förvaltning	686	487
Summa långfristig förfinansiering	40 625	40 298

De största beloppen i fråga om långfristig förfinansiering hänför sig till strukturåtgärder för programperioden 2007–2013: regionala utvecklingsfonden, socialfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling, Sammanhållningsfonden samt fiskerifonden. Eftersom många av dessa projekt är långsiktiga måste förskotten finnas tillgängliga i mer än ett år. Därför tas dessa förfinansieringar upp som långfristiga tillgångar.

Förhandsfinansieringen motsvarar en stor del av EU:s totala tillgångar, och följs därför upp noggrant och regelbundet. Noteras bör att nivån på förfinansieringen i de olika programmen måste vara tillräcklig för att garantera att stödmottagaren är i stånd att påbörja projektet, och samtidigt trygga EU:s ekonomiska intressen och beakta rättsliga, operativa och kostnadseffektiva begränsningar. Kommissionen har beaktat samtliga dessa faktorer i vederbörlig utsträckning för att förbättra uppföljningen av förfinansieringen.

En närmare titt på utvecklingen av förfinansieringarna visar en accelererad ökning under åren 2007–2009, vilket sammanfaller med de första åren av programperioden 2007–2013. Under denna period inleddes nya program och åtgärder som därefter fick stöd från kommissionen i form av förfinansiering. År 2011 innebar en första minskning av nivån på förfinansieringen, en tendens som bekräftar att ökningen under de första åren av budgetramen 2007–2013 är en normal utveckling som har att göra med de fleråriga programmens utgiftsprofil. I själva verket har den sammanlagda förfinansiering 2011 minskat med 1,5 %, eller 743 miljoner euro, jämfört med 2010, en utveckling som i huvudsak rör kortfristiga belopp i samband med delad förvaltning (se not 2.12.1). Minskningen uppvägs dock genom ökade förutbetalda kostnader till följd av att nya tillgångar medtagits som avser förskott för stödordningar som kommissionen återbetalat till medlemsstaterna (se nedan).

2.7.2 Förutbetalda kostnader

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Finansieringstekniska instrument	3 378	3 820
Stödordningar	720	—
Totalt	4 098	3 820

Inom ramen för programmen för sammanhållning och landsbygdsutveckling 2007–2013 kan utbetalningar göras från EU:s budget till medlemsstaterna som bidrag till finansieringstekniska instrument (i form av lån, garantier eller investeringar i eget kapital) som upprättas och förvaltas på medlemsstatens ansvar. Medel som vid årets slut inte utnyttjats genom dessa instrument tillhör EU (såsom är fallet för standardmässig förfinansiering) och tas således upp som en tillgång i kommissionens balansräkning. I de grundläggande rättsakterna är medlemsstaterna dock inte ålagda att regelbundet till kommissionen rapportera om sin användning av dessa förskott, och i vissa fall inte ens identifiera dem på de utgiftsdeklarationer som lämnats till kommissionen. Både av denna anledning och på grundval av information från medlemsstaterna om hur medlen används, görs en uppskattning vid varje årsslut av värdet av denna tillgång.

Parallellt med att finansieringstekniska instrument tog med i balansräkningen 2010 har kommissionen också analyserat liknande ordningar där förskott betalas ut till medlemsstaterna. Kommissionen begärde uppgifter från medlemsstaterna om hur de använt förskotten från olika stödordningar (statligt stöd, EGFJ-marknadsåtgärder) och bidrag från Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter. Vid utgången av 2010 fanns emellertid inte tillräcklig information från medlemsstaterna för att kommissionen tillförlitligt skulle kunna uppskatta de ej definitiva beloppen per den 31 december 2010. Nu tillgänglig information tyder på att dessa belopp inte skulle ha haft någon väsentlig omfattning. Efter fortsatt arbete under 2011 kan kommissionen nu bättre uppskatta dessa ej definierade förskott på grundval av information som samlats in från medlemsstaterna. En tillgång tas nu därför upp i kommissionens balansräkning per den 31 december 2011, uppdelad mellan långfristiga (720 miljarder euro) och kortfristiga (1 792 miljoner euro, se not 2.12.2), beroende på när förskotten förväntas bli använda. Upptagandet av denna tillgång innebär en minskning av 2011 års kostnader med samma belopp.

OMSÄTTNINGSTILLGÅNGAR

2.8 VARULAGER

	<i>miljoner euro</i>	
Benämning	31.12.2011	31.12.2010
Vetenskapligt material	78	71
Övrigt	16	20
Totalt	94	91

2.9 FINANSIELLA TILLGÅNGAR: TILLGÅNGAR SOM KAN SÄLJAS

Finansiella tillgångar som kan säljas köps på grund av sin avkastning eller innehas för att upprätta en särskild tillgångsstruktur eller en andra likviditetskälla, och får därför säljas för att möta likviditetsbehov eller ränteförändringar.

TILLGÅNGAR SOM KAN SÄLJAS

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
EKSG under avveckling	1 463	1 283
BuFi-fondinvesteringar	1 358	515
Finansieringsinstrumentet för riskdelning	547	419
Lånegarantiinstrument för TEN-T-projekt	97	111
Europeiska kemikaliemyndigheten	151	—
Övrigt	3	3
Totalt	3 619	2 331

När det gäller belopp från EKSG under avveckling är alla investeringar skuldebrev utställda i euro och noterade på en aktiv marknad. Per den 31 december 2011 uppgick de skuldebrev (uttryckt i verkligt värde) som förfaller under 2012 till 481 miljoner euro (294 miljoner euro 2010).

Även om förvärv har förekommit i både finansieringsfaciliteten med riskdelning och lånegarantiinstrumentet för TEN-T-projekt (se även not 5.1.2), beror den stora ökningen från föregående år främst på ökningen av preliminärt inbetalade böter i en särskilt inrättad fond som förvaltas av GD Ekonomi och finans (BuFi). Före 2010 skulle dessa belopp ha förts upp på särskilda bankkonton – se not 2.13.2, som bundna likvida medel.

2.10 FINANSIELLA TILLGÅNGAR: KORTFRISTIGA LÅN

Dessa belopp utgör i första hand lån med en återstående löptid på mindre än 12 månader efter balansdagen (se not 2.5.2 ovan för ytterligare uppgifter). I föl ingick 2 miljarder euro som avsåg ett betalningsbalanslån till Ungern som återbetalades i december 2011. Rubriken omfattar även de tidsbundna depositioner på 51 miljoner euro som främst avser Europeiska utrikestjänsten och Översättningscentrum för Europeiska unionens organ.

2.11 ÖVRIGA FORDRINGAR OCH ÅTERKRÄVBARA MEDEL

	<i>miljoner euro</i>		
	Not	31.12.2011	31.12.2010
Löpande fordringar	2.11.1	6 189	6 786
Diverse fordringar	—	21	20
Upplupna intäkter och förutbetalda kostnader	2.11.2	3 267	4 525
Totalt		9 477	11 331

Totalsumman ovan innehåller uppskattningsvis 8 955 miljoner euro (2010: 11 009 miljoner EUR) som avser transaktioner utan direkt motsvarande motprestation.

2.11.1 Löpande fordringar

Typ av kreditorer	<i>miljoner euro</i>					
	Per den 31.12.2011			Per den 31.12.2010		
	Bruttobelopp	Nedskrivet belopp	Nettovärde	Bruttobelopp	Nedskrivet belopp	Nettovärde
Kunder	379	(94)	285	207	(79)	128
Böter	3 369	(244)	3 125	4 584	(406)	4 178
Medlemsstater	4 243	(1 550)	2 693	4 011	(1 625)	2 386
Övriga	89	(3)	86	96	(2)	94
Totalt	8 080	(1 891)	6 189	8 898	(2 112)	6 786

Kunder

Detta är betalningskrav som inte redan är bokförda under andra rubriker på tillgångssidan i balansräkningen och som vid årsslutet var bokförda som betalningsanspråk som ska återkrävas.

Böter

Detta avser utestående böter som utdömts av kommissionen. Garantier på totalt 3 012 miljoner euro har tagits emot för de böter som var utestående 31 december 2011 (2010: 2 585 miljoner euro) för dessa fordringar. Av de dessa fordringar förföll 209 miljoner euro till betalning efter den 31 december 2011.

Fordringar på medlemsstaterna

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Fordringar på EGFJ och landsbygdsutveckling		
EGFJ	1 439	1 130
EJFLU	23	—
Tillfälligt instrument för landsbygdsutveckling	37	19
Sapard	142	146
Nedskrivet belopp	(771)	(814)
Totalt	870	481
Erlagd moms som ska återbetalas	41	46
Egna medel		
A-räkenskaperna	29	81
Särskilda räkenskaperna	1 263	1 285
Nedskrivet belopp	(779)	(811)
Övrigt	114	391
Totalt	627	946
Övriga fordringar på medlemsstaterna		
Förfinansiering som förväntas krävas åter	963	561
Övrigt	192	352
Totalt	1 155	913
Totalt	2 693	2 386

Fordringar på EGFJ och landsbygdsutveckling

Denna punkt omfattar huvudsakligen fordringar på dem som mottagit EGFJ-stöd per den 31 december, enligt medlemsstaternas ersättningsanspråk och attesteringar per den 15 oktober. För fordringar som uppstått efter detta datum fram till den 31 december har en uppskattning gjorts. Kommissionen gör också en uppskattning av nedskrivningar av sådana fordringar på slutliga stödmottagare som troligen inte kommer att kunna återkrävas. Att en sådan justering görs innebär inte att kommissionen avstår från att i framtiden återkräva dessa belopp. Ett avdrag på 20 % ingår också i anpassningen och motsvarar vad medlemsstaterna har rätt att behålla för att täcka sina administrativa kostnader.

Fordringar på medlemsstaterna (egna medel)

Medlemsstaterna får behålla 25 % av de traditionella egna medlen för att täcka uppbördskostnaderna, varför ovanstående siffror avser nettovärdet efter detta avdrag. Med utgångspunkt i medlemsstaternas uppskattningar har nedskrivningar dragits av från fordringarna på medlemsstaterna. Detta innebär dock inte att kommissionen avstår från de belopp som täcks av värdekorrigeringen.

2.11.2 Upplupna intäkter och förutbetalda kostnader

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Upplupna intäkter	2 952	3 445
Förutbetalda kostnader	296	1 061
Övrigt	19	19
Totalt	3 267	4 525

Det största beloppet under denna rubrik är upplupna intäkter:

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Egna medel	2 644	2 657
Inkomster avsatta för särskilda ändamål på jordbruksområdet - november och december	111	72
EGFJ: Icke verkställda beslut om finansiell justering efter förenlighetskontroll	—	520
Sammanhållningsfonden, regionala utvecklingsfonden och landsbygdsutvecklingsfonden: finansiella korrigeringar	16	43
Övriga upplupna intäkter	181	153
Totala upplupna intäkter	2 952	3 445

Den kraftigt minskningen av förutbetalda kostnader beror huvudsakligen på förbättrad redovisningsmässig behandling av de medel som medlemsstaterna överfört till de finansieringstekniska instrument som vid årets slut ska redovisas till kommissionen eller återbetalas av densamma. Dessa belopp dras nu av från de upplupna kostnader som de hänför sig till.

Övriga upplupna intäkter är i första hand intäkter från dröjsmålsräntor, bankräntor och räntor på förfinansiering.

2.12 KORTFRISTIG FÖRFINANSIERING

		<i>miljoner euro</i>	
	Not	31.12.2011	31.12.2010
Förfinansiering	2.12.1	8 089	9 123
Förutbetalda kostnader	2.12.2	2 918	955
Totalt kortfristig förfinansiering		11 007	10 078

2.12.1 Förfinansiering

	<i>miljoner euro</i>	
Typ av förvaltning	31.12.2011	31.12.2010
Direkt central förvaltning	3 048	3 038
Indirekt central förvaltning	3 037	2 368
Decentraliserad förvaltning	330	536

Typ av förvaltning	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Delad förvaltning	761	2 177
Gemensam förvaltning	803	894
Genomförs av andra institutioner eller organ	110	110
Kortfristig förfinansiering totalt	8 089	9 123

Minskningen av den kortfristiga förfinansieringen i samband med delad förvaltning beror på att betydande framsteg har gjorts i avslutsförfarandet för programperioden 2000–2006 (huvudsakligen jordbruksfonden för landsbygdsutveckling, regionala utvecklingsfonden och Sammanhållningsfonden). Även om utbetalningar för förfinansiering gjordes för nya projekt under 2011 (program som avser perioden 2007–2013), klassificerades de som långfristiga tillgångar i enlighet med förklaringarna i not 2.7.

2.12.2 Förutbetalda kostnader

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Finansieringstekniska instrument	1 126	955
Stödordningar	1 792	—
Totalt	2 918	955

Såsom förklaras i not 2.7.2 avser dessa belopp betalningar till medlemsstaterna genom programmen för sammanhållning och landsbygdsutveckling, som avser perioden 2007–2013, för att återbetala belopp som forskottsutbetalats till stödmottagarna, men som ännu inte har använts av instrumentet vid årets slut. Ovan nämnda belopp väntas bli nyttjade under 2012.

2.13 LIKVIDA MEDEL OCH MOTSVARIGHETER TILL LIKVIDA MEDEL

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Obundna likvida medel:		
Konton i statskassa/finansförvaltning och centralbankskonton	7 450	10 123
Avistakonton	1 099	1 150
Förskottskonton	43	39
Överföringar (pengar på väg)	(5)	1
Kortfristig inlåning och övriga motsvarigheter till likvida medel	2 028	1 670
Totalt	10 615	12 983
Bundna likvida medel	8 320	9 080
Totalt	18 935	22 063

2.13.1 Obundna likvida medel

Obundna likvida medel omfattar kommissionens totala medel på konton i medlemsstaterna och Eftaländerna (i statskassa eller centralbank), på avista- och förskottskonton eller som kortfristig bankinlåning och i kassa.

De belopp som tas upp som kortfristig inlåning avser huvudsakligen medel som anförtrots förvaltare för kommissionens räkning för att genomföra vissa program som finansieras via EU:s budget. Vid årets slut hade åtaganden ingåtts för 118 miljoner euro, vilka ännu inte hade utnyttjats av övriga parter.

2.13.2 *Bundna likvida medel*

Bundna likvida medel avser belopp som erhållits i samband med böter som fastställts av kommissionen där ärendet fortfarande pågår. Dessa likvida medel hålls på särskilda avistakonton som inte används för någon annan verksamhet. Om ett överklagande gjorts eller om det är okänt ifall den andra parten kommer att överklaga, visas det bakomliggande beloppet som en eventalförpliktelse i not 5.2.

LÅNGFRISTIGA SKULDER

2.14 PENSIONER OCH ÖVRIGS ERSÄTTNINGAR TILL ANSTÄLLDA

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Pensioner – personal	30 617	32 801
Pensioner – övriga	777	840
Gemensamma sjukförsäkringssystemet	3 441	3 531
Totalt	34 835	37 172

2.14.1 *Pensioner – personal*

Enligt artikel 83 i tjänsteföreskrifterna ska utbetalningar inom pensionssystemet belasta EU:s budget. Systemet täcks inte genom anslag, utan medlemsstaterna ska gemensamt garantera utbetalningen av dessa förmåner enligt den fördelningsnyckel som fastställs för finansieringen av utgiften. Tjänstemännen ska bidra med en tredjedel till finansieringen av pensionssystemet genom en obligatorisk avgift.

Pensionssystemets skulder värderades på grundval av antalet anställda och pensionerade f.d. anställda per den 31 december 2011 och på bestämmelserna i den version av tjänsteföreskrifterna som gällde detta datum. Värderingen gjordes enligt IPSAS 25-standarden (och var därmed även förenlig med EU:s redovisningsregel 12). Metoden för beräkningen av åtagandet bygger på den s.k. *projected unit credit*-metoden. De huvudsakliga aktuariella antagandena som fanns tillgängliga på balansdagen var de följande:

Aktuariella antaganden	31.12.2011	31.12.2010
Nominell diskonteringsränta	4,9 %	4,6 %
Förväntad inflationstakt	1,8 %	2,1 %
Faktisk diskonteringsränta	3,0 %	2,4 %
Sannolikhet för giftermål: män / kvinnor	84 %/38 %	84 %/38 %
Allmän löneökning / pensionsökning	0 %	0 %
2008 års livslängdstabell för internationella tjänstemän	Ja	Ja

Den stora minskningen av pensionskulden kan förklaras med att den betydande ökningen av den tillämpade diskonteringsräntan resulterade i en stor aktuariell vinst för året.

Kontorörelser vad gäller skulder i form av ersättningar till anställda

miljoner euro

	Skuld för personal-pensioner	Sjukförsäkring
Bruttoskuld vid utgången av föregående budgetår	36 639	3 791
Service- och normalkostnad	1 255	169
Räntekostnad	1 716	180
Utbetalda ersättningar	(1 187)	(112)
Aktuariella vinster	(4 226)	(317)
Förändringar på grund av nya medlemmar i systemet	36	0
Bruttoskulden vid årets slut	34 233	3 711
Korrigeringskoefficienter tillämpade på pensioner	834	ej tillämpligt
Skatteavdrag på pensioner	(4 450)	ej tillämpligt
Förvaltningstillgångar	0	(270)
Nettoskuld vid årets slut	30 617	3 441

2.14.2 Pensioner – övriga

Härmed avses skulder avseende pensionsförpliktelser för ledamöter och tidigare ledamöter, eller motsvarande, av kommissionen, domstolen (och tribunalen), revisionsrätten, rådets generalsekreterare, Europeiska ombudsmannen, Europeiska datatillsynsmannen samt Europeiska unionens personaldomstol. Rubriken omfattar även pensionsåtaganden för ledamöterna av Europaparlamentet.

2.14.3 Gemensamma sjukförsäkringssystemet

En uppskattning har också gjorts av EU:s åtagande i fråga om dess bidrag till det gemensamma sjukförsäkringssystemet vad gäller anställda som gått i pension. Bruttoskulden har värderats till 3 711 miljoner euro och förvaltningstillgångarna på 270 miljoner euro dras av från bruttoskulden för att få fram nettobeloppet. Diskonteringsräntan och den allmänna löneökning som använts i beräkningen är desamma som de som används vid beräkningen av pensionsskulden till de anställda.

2.15 LÅNGFRISTIGA AVSÄTTNINGAR

EUR millions

	Belopp per den 31.12.2010	Ytterligare avsättningar	Återförda outnyttjade belopp	Utnyttjade belopp	Överföring till kortfristiga avsättningar	Förändringar i uppskattning- en	Belopp per den 31.12.2011
Rättsfall	306	95	(29)	(4)	0	0	368
Avveckling av kärnkrafts-anläggningar	905	0	0	(8)	(29)	137	1 005
Finansiella avsättningar	86	41	0	0	(30)	3	100
Övrigt	20	4	(2)	0	0	0	22
Totalt	1 317	140	(31)	(12)	(59)	140	1 495

Rättsfall

Detta är en uppskattning av vilka belopp som sannolikt kommer att betalas ut mer än tolv månader efter årsslutet med avseende på ett antal pågående rättsfall. Det största beloppet avser sådana rättsfall som var under behandling vid årets slut avseende finansiella korrigeringar för EGFJ-utgifter och andra rättsfall som avser jordbruksutgifter.

Avveckling av kärnkraftsanläggningar

En grupp oberoende experter uppdaterade 2008 sin undersökning från 2003 av de beräknade kostnaderna för nedläggningen av gemensamma forskningscentrumets kärnkraftsanläggningar och avfallshanteringen i samband med nedläggningen. Den reviderade uppskattningen på 1 222 miljoner euro (tidigare 1 145 miljoner euro) ligger till grund för avsättningen i årsredovisningen. Enligt EU:s redovisningsregler har beräkningen indexerats med hänsyn till inflationen och sedan diskonterats till nettonuvärdet (med tillämpning av en nollkupongränta). Mot bakgrund av programmets beräknade varaktighet (cirka 20 år) är det nödvändigt att påpeka att uppskattningen är osäker och att slutkostnaderna kan bli annorlunda än vad som nu förutspås.

Finansiella avsättningar

Detta avser avsättningar för de förluster som beräknas uppstå i samband med SMF-garantierna för 1998, 2001 respektive 2007 inom ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation samt det europeiska instrumentet Progress för mikrokrediter för sysselsättning och social delaktighet (Garanti) där Europeiska investeringsfonden har befogenhet att ställa garantier i eget namn men för kommissionens räkning och på dennas risk. Den finansiella risken i samband med återopade och icke-återopade garantier utjämnas dock. Långfristiga finansiella avsättningar diskonteras till sitt nettonuvärde (med tillämpning av en årlig swapränta i euro).

2.16 LÅNGFRISTIGA FINANSIELLA SKULDER

miljoner euro

	Not	31.12.2011	31.12.2010
Långfristig upplåning	2.16.1	41 200	11 445
Avdrag garantifond (1)	2.4.1	(21)	—
Totalt		41 179	11 445

(1) Garantifonden innehar EFSM-obligationer som emitteras av kommissionen, varför dessa måste dras av.

2.16.1 Långfristig upplåning

miljoner euro

	Makroekonomiskt stöd	Euratom	Betalningsbalsstöd	Europeisk finansiell stabiliseringsmekanism	EKSG under avveckling	Totalt
Totalt per den 31.12.2010	503	469	12 246	0	231	13 449
Ny upplåning	126	0	1 350	28 000	0	29 476
Återbetalningar	(36)	(20)	(2 000)	0	0	(2 056)
Växelkursskillnader	0	0	0	0	6	6
Variationer i redovisat värde	2	2	29	344	(1)	376
Totalt per den 31.12.2011	595	451	11 625	28 344	236	41 251
Belopp som förfaller inom < 1 år	5	0	0	0	46	51
Belopp som förfaller inom > 1 år	590	451	11 625	28 344	190	41 200

Denna rubrik omfattar Europeiska unionens upplåning som har en löptid på mer än ett år. Upplåningen omfattar skulder som styrkts genom intyg som uppgår till 41 011 miljoner euro (2010: 13 211 miljoner euro). Förändringarna i det redovisade värdet motsvarar förändringen i upplupna räntor. För mer information om upp- och utlåningsverksamheten, se not 7

2.17 ÖVRIGA LÅNGFRISTIGA SKULDER

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Finansiella leasingkulder	1 603	1 672
Byggnader som bekostas genom avbetalning	367	382
Övrigt	89	50
Totalt	2 059	2 104

KORTFRISTIGA SKULDER

2.18 KORTFRISTIGA AVSÄTTNINGAR

	<i>miljoner euro</i>						
	Belopp den per 31.12.2010	Ytterligare avsättningar	Återförda outnyttjade belopp	Utnyttjade belopp	Överföringar från långfristiga avsättningar	Förändringar i uppskattningen	Belopp per den 31.12.2011
Rättsfall	29	11	(18)	(5)	0	0	17
Avveckling av kärnkrafts-anläggningar	21	0	0	(21)	29	0	29
Finansiella avsättningar	140	27	(2)	(33)	30	3	165
Övrigt	24	56	(1)	(20)	0	0	59
Totalt	214	94	(21)	(79)	59	3	270

Rubriken omfattar den del av avsättningarna som förfaller till betalning inom mindre än ett år.

2.19 KORTFRISTIGA FINANSIELLA SKULDER

Denna rubrik avser upplåning (se not 2.16) som förfaller inom 12 månader från balansdagen.

2.20 SKULDER TILL LEVERANTÖRER OCH STÖDMOTTAGARE

	<i>miljoner euro</i>		
	Not	31.12.2011	31.12.2010
Långfristiga skulder som förfaller till betalning under året	2.20.1	81	78
Kortfristiga skulder	2.20.2	22 211	17 615
Diverse skulder	—	100	97
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	2.20.3	69 081	66 739
Totalt		91 473	84 529

2.20.1 Långfristiga skulder som förfaller till betalning under året

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Skulder i samband med finansiell leasing	66	65
Övrigt	15	13
Totalt	81	78

2.20.2 Kortfristiga skulder

	<i>miljoner euro</i>	
Typ	31.12.2011	31.12.2010
Medlemsstater	22 200	17 035
Leverantörer och övriga	1 511	1 292
Beräknade icke-stödberättigande belopp och förestående förskottsbetalningar	(1 500)	(712)
Totalt	22 211	17 615

Kortfristiga skulder innefattar betalningsansökningar som kommissionen mottagit inom ramen för bidragsverksamheten. De krediteras med det begärda beloppet så snart ansökan har tagits emot. Om motparten är en medlemsstat, klassificeras den som sådan. Det är samma förfarande för fakturor och kreditnotor som tagits emot vid upphandlingstransaktioner. De berörda ersättningsanspråken har beaktats inom ramen för förfarandena för periodavgränsning vid årets slut. Sedan avgränsningarna gjorts har de beräknade stödberättigande beloppen därför redovisats som kostnader, medan den återstående delen redovisas som "Beräknade icke-stödberättigande kostnader och förestående förskottsbetalningar" (se nedan). För att inte överskatta tillgångar och skulder har det beslutats att det nettobelopp som ska betalas ska redovisas bland kortfristiga skulder.

Medlemsstater

Huvudbeloppen här avser obetalda ersättningsanspråk för strukturfondsåtgärder (5,8 miljarder euro för ESF och 14 miljarder euro för ERUF och Sammanhållningsfonden).

Leverantörer och övriga

I denna rubrik ingår fordringar i samband med bidrag och upphandling, samt belopp som ska betalas ut till offentliga organ och enheter som inte ingår i de konsoliderade räkenskaperna, (t.ex. EUF).

Beräknade icke-stödberättigande kostnader och förestående förskottsbetalningar

Skulderna har satts ned med den del som motsvarar mottagna ersättningskrav som ännu inte hade kontrollerats och senare befunnits icke stödberättigande. De största beloppen avser de generaldirektorat som arbetar med strukturåtgärder. Skulderna minskas även med den del av mottagna ersättningskrav som motsvarar förutbetalda kostnader vid årets slut som återstår att utbetala (1 miljard euro).

2.20.3 Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Upplupna kostnader	68 577	66 326
Förutbetalda intäkter	490	407
Belopp knutna till enheter som ingår i de konsoliderade räkenskaperna	14	6
Totalt	69 081	66 739

De upplupna kostnaderna fördelas på följande sätt:

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
GD Jordbruk och landsbygdsutveckling:		
EGFJ: Kostnader 16/10–31/12	33 774	33 015
EGFJ: Direktstöd	10 701	10 703
EGFJ: Omstrukturering av sockersektorn	224	400
EGFJ: Övrigt	23	(303)
EJFLU	12 127	10 792
Totalt	56 849	54 607
Strukturåtgärder		
EFF	56	116
Eruf och Sammanhållningsfonden	4 791	4 894
Ispa	172	74
ESF	1 687	2 182
Totalt	6 706	7 266
Övriga upplupna kostnader:		
FoTU	1 157	1 267
Övrigt	3 865	3 186
Totalt	5 022	4 453
Totala upplupna kostnader	68 577	66 326

Det stora beloppet förutbetalda intäkter per den 31 december 2011 beror på att två av medlemsstaterna i förväg betalade in sina bidrag till egna medel för 2011.

NETTOTILLGÅNGAR OCH RESERVER

2.21 RESERVER

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Reserv för verkligt värde	(108)	(61)
Övriga reserver:		
Garantifonden	1 911	1 746
Uppskrivningsfond	57	57
Övrigt	1 748	1 742
Totalt	3 716	3 545
Totalt	3 608	3 484

2.21.1 Reserv för verkligt värde

I enlighet med redovisningsreglerna redovisas justeringar till verkligt värde i fråga om tillgångar som kan säljas genom reserven för verkligt värde. Under 2011 togs kumulerade minskningar av verkligt värde för 24 miljoner euro netto ut från reserven för verkligt värde och fördes upp i resultaträkningen avseende tillgångar som kan säljas.

I reserven för verkligt värde ingår vid budgetårets slut 87 miljoner euro minskat verkligt värde för grekiska statsobligationer som innehas av EU (nominellt värde 129 miljoner euro). Noteras bör dock att dessa obligationer i början av 2012 utbyttes till nya obligationer med liknande villkor, men som inte ingår i den privata sektorns deltagande i skuldstruktureringen. Resultatet blev att alla belopp som förfaller till betalning den 20 mars 2012 (39 miljoner euro) och den 18 maj (15,7 miljoner euro) återbetalades till fullo och i tid. Se not 1.5.5 för ytterligare uppgifter om redovisningen av finansiella tillgångar till verkligt värde.

2.21.2 Övriga reserver

Garantifonden

Se även not 2.4.1 avseende Garantifondens förvaltning. Denna reserv avspeglar det fastställda målbelopp på 9 % av de utestående belopp som garanterats genom fonden och som ska hållas som tillgångar.

Uppskrivningsfond

Denna reserv omfattar uppskrivningar av vissa av kommissionens mark och byggnader som gjorts före 2005.

Övriga reserver

Beloppet avser huvudsakligen reserver för EKSG under avveckling, avseende kol- och stålforskningsfonden. Reserverna inrättades i samband med avvecklingen av EKSG.

2.22 FORDRINGAR PÅ MEDLEMSSTATERNA

	<i>miljoner euro</i>
	Belopp
Fordringar på medlemsstaterna per den 31 december 2010	30 931
Återbetalning av 2010 års budgetöverskott till medlemsstaterna	4 539
Kontorörelser avseende garantifonden	165
Kontorörelser i övriga reserver	34
Ekonomiskt resultat (överskott) för året	1 789
Fordringar på medlemsstaterna totalt per den 31 december 2011	37 458
Uppdelning mellan:	
Ersättningar till anställda	34 835
Övriga belopp	2 623

Detta belopp utgör de överskjutande kostnader som kommissionen hade ådragit sig per den 31 december 2011 och som måste finansieras genom framtida budgetar. Många kostnader tas enligt den periodiserade redovisningen upp år N även om de faktiskt betalas ut och finansieras via budgeten för år N+1. Skulderna översteg kraftigt tillgångarna vid årsskiftet eftersom dessa kostnader togs upp i räkenskaperna medan de motsvarande beloppen finansieras via framtida budgetar. De största beloppen avsåg EGF:s verksamhet. Den största delen av de belopp som begärs in betalas i själva verket ut av medlemsstaterna mindre än 12 månader efter det berörda budgetårets slut som en del av följande års budget.

Huvudsakligen är det kommissionens åtaganden om ersättningar till anställda som betalas ut under en längre period. Det bör noteras att det är medlemsstaterna som garanterar finansieringen av pensionsutbetalningarna ur de årliga budgetarna. I rent informationssyfte visas nedan en uppdelning av de kommande utbetalningarna av ersättningar till anställda:

<i>miljoner euro</i>	
	Belopp
På kort frist: belopp som ska erläggas 2012	1 335
På lång frist: belopp som ska erläggas efter 2012	33 500
Totalt skulder i form av ersättningar till anställda per den 31.12.2011	34 835

Det bör noteras att ovanstående inte har någon effekt på budgetutfallet – budgetinkomsterna ska alltid vara lika med budgetutgifterna eftersom eventuella inkomstöverskott återförs till medlemsstaterna.

3. NOTER TILL RESULTATRÄKNINGEN

3.1 EGNA MEDEL OCH ANDRA INTÄKTER

<i>miljoner euro</i>			
	Not	2011	2010
Egna medel:	3.1.1		
BNI-medel		88 442	91 178
Egna medel från mervärdesskatt		14 763	12 517
Traditionella egna medel:			
Tullar		16 528	16 065
Sockeravgifter		161	150
Traditionella egna medel totalt		16 689	16 215
Budgetjusteringar	3.1.2	4 533	2 135
Bidrag från tredje land (inklusive Eftaländer)		250	283
Totalt		124 677	122 328

3.1.1 *Egna medel*

EU:s intäkter kommer i huvudsak från de egna medlen. Huvuddelen av kostnaderna finansieras genom egna medel, medan övriga intäkter endast utgör en mindre del av den totala finansieringen. Det finns tre kategorier egna medel: traditionella egna medel, momsbaseade medel och BNI-baserade medel. Traditionella egna medel omfattar i sin tur sockeravgifter och tullar. En mekanism för korrigerande av obalanser i budgeten (Förenade kungarikets rabatt) och en bruttominskning av Nederländernas och Sveriges årliga BNI-baserade bidrag är också en integrerad del av systemet för egna medel. Medlemsstaterna behåller 25 % av de traditionella egna medlen för att täcka uppbörds-kostnader och beloppen ovan anges netto efter avdrag av dessa kostnader.

Noteras bör att de inspektioner som kommissionen utför och de revisioner som revisionsrätten genomför har påvisat vissa brister i de belgiska avsluts- och redovisningssystemen, vilket påverkar tillförlitligheten vad avser belopp som överförts till EU-budgeten under traditionella egna medel. Den återbetalning av 169 miljoner euro brutto (126 miljoner euro netto) som Belgien begärt är under behandling i avvaktan på resultatet av ytterligare revisioner och kontroller av riktigheten vad gäller beloppen för de belgiska traditionella egna medel som krediterats kommissionens konto.

3.1.2 *Budgetjusteringar*

Rubriken budgetjusteringar innefattar bland annat överskottet från 2010 års budget (4 539 miljoner euro), vilket medlemsstaterna får tillbaka eftersom deras bidrag till nästa års budget reduceras. Överskottet tas således upp som en intäkt 2011.

3.2 ÖVRIGA RÖRELSEINTÄKTER

		<i>miljoner euro</i>	
	Not	2011	2010
Böter	3.2.1	868	3 077
Jordbrukstullar	3.2.2	65	25
Återkrav av kostnader:	3.2.3		
Direkt central förvaltning		76	49
Indirekt central förvaltning		17	11
Decentraliserad förvaltning		106	71
Gemensam förvaltning		3	—
Delad förvaltning		845	1 776
Totalt		1 047	1 907
Intäkter från administrativ verksamhet:	3.2.4		
Personal		1 141	1 073
Fast egendom, anläggningar, maskiner och verktyg		94	13
Övriga intäkter från administrativ verksamhet		119	121
Totalt		1 354	1 207
Diverse rörelseintäkter:	3.2.5		
Justeringar/avsättningar		59	157
Växelkursvinster		476	460
Övrigt		1 507	1 355
Totalt		2 042	1 972
Totalt		5 376	8 188

3.2.1 **Böter**

Dessa intäkter avser böter som kommissionen har utdömt för överträdelse av konkurrensreglerna. Fordringar och därmed sammanhängande intäkter redovisas när kommissionens beslut om att utdöma böter har fattats och vederbörligen delgivits den eller de som beslutet riktar sig till.

3.2.2 **Jordbrukstullar**

Dessa belopp avser i första hand mjölkavgifterna som är ett sätt att styra marknaden genom att mjölkproducenter som överskrider sina referenskvantiteter får betala påföljder. Då de inte är kopplade till kommissionens förskottsbetalningar anses de i praktiken utgöra intäkter som avsatts för särskilda ändamål.

3.2.3 **Återkrav av kostnader**

Denna rubrik avser de betalningskrav som utfärdats av kommissionen samt de avdrag från påföljande utbetalningar som bokförs i kommissionens räkenskaper vid återkrav av belopp som tidigare betalats ut från den allmänna budgeten, till följd av kontroller, granskning eller analys av stödberättigandet. Dessutom omfattas återbetalningskrav som medlemsstaterna riktat till mottagare av stöd från EGFJ. Det inkluderar också skillnaden i upplupna intäktsberäkningar från föregående årsslut till innevarande år. Rubriken tar dock inte upp alla belopp som återbetalats till EU, eftersom i synnerhet stora utgifter inom området strukturförändringar omfattas av särskilda mekanismer för att kräva tillbaka belopp som betalats ut på felaktiga grunder, varvid inga återbetalningskrav behöver utfärdas. I enlighet med EU:s redovisningsregler tas inte återbetalning av förfinansiering upp som en intäkt.

Totalbeloppet på 845 miljoner euro under rubriken består huvudsakligen av 721 miljoner euro för Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGF) och 109 miljoner euro för strukturfonderna.

a) *Jordbruk: EGF*

Inom ramen för Europeiska garantifonden för jordbruket (EGF) uppgår de belopp som räknas som intäkter under året under denna rubrik till 721 miljoner euro. De fördelas enligt följande:

- Beslut som fattas under året om finansiell korrigering efter förenlighetskontroll avseende 686 miljoner euro.
- Bedrägerier och oriktigheter: 35 miljoner euro. Återbetalningar som medlemsstaterna deklarerat och som återvunnits under året, på 174 miljoner euro, minus minskningen av de utestående belopp som avser bedrägerier och oriktigheter deklarerade av medlemsstaterna som ska återvinnas vid utgången av året, på 139 miljoner euro (991 miljoner euro vid utgången av 2011 jämfört med 1 130 miljoner euro vid utgången av 2010) – se även not **2.11.1**.

b) *Strukturåtgärder*

Under denna rubrik ska 109 miljoner euro återkrävas avseende utgifter för strukturåtgärder (2010: 279 miljoner euro). Bland huvudbeloppen under denna underrubrik återfinns av kommissionen utfärdade betalningskrav gällande felaktiga utbetalningar på 127 miljoner euro från tidigare år, dvs. skillnaden (ökning) i upplupna intäkter vid utgången av året (uppvägd genom en korrigering på 46 miljoner euro).

Återbetalningskraven utfärdas bara i följande fall:

- När kommissionen fattar ett formellt beslut om finansiella korrigeringar efter att ha upptäckt felaktiga utbetalningar i de belopp som medlemsstaterna begärt.
- När man gör justeringar i samband med att ett program slutbetalas, då EU:s bidrag sätts ned om medlemsstatens deklarerade stödberättigande kostnader inte motsvarar de belopp som redan har betalats ut i form av förfinansiering och mellanliggande betalningar. Dessa transaktioner kan göras utan ett formellt beslut från kommissionen om de godkänns av medlemsstaten.
- När man efter avslutad rättsprocess måste betala tillbaka sådana belopp som hade återkrävts efter det att programmet avslutats men innan rättsprocessen avgjorts.

Övriga betalningskrav som utfärdas i samband med strukturåtgärder avser återkrav av förfinansiering. Dessa belopp har inte förts upp som intäkter, utan överförs till rubriken förfinansiering i balansräkningen.

3.2.4 *Intäkter från administrativ verksamhet*

Dessa intäkter utgörs av direkta avdrag från personalens löner, främst i form av bidrag till personalens pensionssystem samt inkomstskatt.

3.2.5 *Diverse rörelseintäkter*

Rubriken omfattar också ett belopp på 535 miljoner euro (2010: 430 miljoner euro) som avser belopp som tagits emot från anslutningsländerna. Växelkursvinster tas också upp under denna rubrik, såvida de inte är kopplade till sådan finansiell verksamhet som avses i not **3.5** nedan. Växelkursvinster kan uppstå i samband med löpande transaktioner i andra valutor än euro, samt i samband med den årliga omräkning som sker i syfte att förbereda redovisningen. Såväl realiserade som orealiserade vinster omfattas. Året uppvisade en växelkursvinst netto på 94 miljoner euro (2010: 23 miljoner euro).

3.3 ADMINISTRATIVA KOSTNADER

	<i>miljoner euro</i>	
	2011	2010
Personalkostnader	5 416	5 171
Av- och nedskrivningar	412	384
Övriga administrativa kostnader	3 148	3 059
Totalt	8 976	8 614

Under denna rubrik ingår utgifter på 358 miljoner euro som rör operationella leasingavtal – Ingångna åtaganden som ska betalas under avtalens återstående löptid är de följande:

Benämning	Framtida belopp som ska betalas			
	< 1 år	1–5 år	> 5 år	Totalt
Byggnader	318	1 203	790	2 311
IT och annan utrustning	22	35	1	58
Totalt	340	1 238	791	2 369

miljoner euro

3.4 RÖRELSEKOSTNADER

	Not	2011	2010
Huvudsakliga rörelsekostnader:	3.4.1		
Direkt central förvaltning		10 356	10 123
Indirekt central förvaltning		4 119	4 045
Decentraliserad förvaltning		766	933
Delad förvaltning		104 067	85 432
Gemensam förvaltning		1 714	1 868
Totalt		121 022	102 401
Övriga rörelsekostnader:	3.4.2		
Justeringar/avsättningar		251	68
Växelkursförluster		382	439
Övrigt		2 123	856
Totalt		2 756	1 363
Totalt		123 778	103 764

miljoner euro

Den betydande ökningen av administrativa utgifter beror på den delade förvaltningen som lett till att utgifter godtagits i ökad utsträckning år 2011 till följd av de utökade aktiviteterna under programperioden 2007–2013. De viktigaste skillnaderna noteras i fråga om sammanhållning och regional utveckling (19 miljarder euro). Mot bakgrund av rörelseintäkternas relativt stabila karaktär har denna stora ökning av de administrativa utgifterna resulterat i ett underskott år 2011 från löpande verksamhet på 2,7 miljarder euro.

3.4.1 Huvudsakliga rörelsekostnader

Europeiska kommissionens rörelsekostnader är fördelade på de olika rubrikerna i budgetramen och kan ta sig olika former beroende på hur de förvaltas och betalas ut. Merparten av utgifterna faller inom den s.k. delade förvaltningen dvs. där vissa uppgifter delegeras till medlemsstaterna. Detta gäller t.ex. EGFJ:s utgifter och insatser som finansieras via olika strukturåtgärder (regionala utvecklingsfonden, socialfonden, jordbruksfonden för landsbygdsutveckling, Sammanhållningsfonden och fiskerifonden).

3.4.2 Övriga rörelsekostnader

Växelkursförluster kan uppstå i samband med löpande transaktioner i andra valutor än euro, samt i samband med den årliga omräkning som sker i syfte att förbereda räkenskaperna. Såväl realiserade som icke-realiserade vinster omfattas. De kursförluster som är kopplade till finansiell verksamhet som avses i not 3.6 nedan tas inte upp under denna rubrik.

Kostnader för forskning och utveckling:

	<i>miljoner euro</i>	
	2011	2010
Kostnader för forskning	327	295
Utvecklingskostnader som inte tillgångsredovisas	145	157
Redovisade som kostnad	472	452

3.5 FINANSIELLA INTÄKTER

	<i>miljoner euro</i>	
	2011	2010
Intäkter från utdelning	5	1
Ränteintäkter på:		
Förfinansiering	40	42
Dröjsmålsränta	89	382
Tillgångar som kan säljas	113	100
Lån	921	394
Likvida medel och motsvarigheter till likvida medel	132	110
Övrigt	5	2
Totalt	1 300	1 030
Övriga finansiella intäkter:		
Realisationsvinst på försäljning av finansiella tillgångar	3	11
Övrigt	178	83
Totalt	181	94
Nuvärdejustering	1	1
Växelkursvinster	4	52
Totalt	1 491	1 178

3.6 KOSTNADER FÖR FINANSIELLA TRANSAKTIONER

	<i>miljoner euro</i>	
	2011	2010
Räntekostnader:		
Leasingavtal	91	93
Upplåning	903	380
Övrigt	30	23
Totalt	1 024	496
Övriga finansiella kostnader:		
Justeringar av avsättningar	74	60
Finansiella kostnader för budgetinstrument	47	55
Nedskrivningsförluster på finansiella tillgångar som kan säljas	12	5
Realisationsförlust på försäljning av finansiella tillgångar	5	1
Övrigt	144	42
Totalt	282	163
Växelkursförluster	49	2
Totalt	1 355	661

3.7 NETTOUNDESKOTT FRÅN ANDELAR I INTRESSEFÖRETAG OCH GEMENSAMMA FÖRETAG

Enligt kapitalandelsmetoden ska kommissionen i sin resultaträkning ta upp sin andel av nettounderskottet i intresseföretag och gemensamma företag (se även noterna **2.3.1** och **2.3.2**).

3.8 INTÄKTER FRÅN TRANSAKTIONER UTAN DIREKT MOTPRESTATION

År 2011 redovisades 130 391 miljoner euro (2010: 129 597 miljoner euro) i intäkter från transaktioner utan direkt motprestation i resultaträkningen.

3.9 REDOVISNING AV SEGMENT

I redovisningen fördelas rörelseintäkterna och -kostnaderna inom kommissionens olika politikområden enligt verksamhetsbaserad budgetering. Politikområdena kan samlas under tre större rubriker, nämligen "verksamhet inom Europeiska unionen", "verksamhet utanför Europeiska unionen" samt "tjänster och övrigt".

Rubriken "verksamhet inom Europeiska unionen" är den största och omfattar de många politikområdena inom Europeiska unionen. Gruppen "verksamhet utanför EU" omfattar politikområden med inriktning utanför Europeiska unionen, t.ex. handel och bistånd. Gruppen "tjänster och övrigt" avser den interna och ämnesövergripande verksamhet som krävs för att EU:s institutioner och organ ska fungera. Notera att uppgifterna om organen återfinns i relevant politiskt område. Noteras ska också att egna medel och andra intäkter till unionsbudgeten inte har delats upp på de olika verksamhetsområdena, eftersom dessa beräknas, återkrävs och förvaltas av kommissionens centrala tjänster.

	Verksamhet inom EU	Verksamhet utanför EU	Tjänster och övrigt	EKSG under avveckling	Övriga institutioner	Eliminering vid konsolidering	Totalt
Böter	868	0	0	0	0	0	868
Jordbrukstullar	65	0	0	0	0	0	65
Återkrav av kostnader	906	138	3	0	2	(2)	1 047
Intäkter från administrativ verksamhet	142	2	993	0	664	(447)	1 354
Diverse rörelseintäkter	2 502	98	580	7	132	(1 277)	2 042
ÖVRIGA RÖRELSEINTÄKTER	4 483	238	1 576	7	798	(1 726)	5 376
Administrativa kostnader							
Personalkostnader	(2 171)	(325)	(1 250)	0	(1 702)	32	(5 416)
Kostnader för immateriella och materiella anläggningstillgångar	(109)	(1)	(121)	0	(181)	0	(412)
Övriga administrativa kostnader	(955)	(286)	(858)	0	(1 624)	575	(3 148)
	(3 235)	(612)	(2 229)	0	(3 507)	607	(8 976)
Rörelsekostnader:							
Direkt central förvaltning	(7 338)	(3 681)	(179)	0	0	842	(10 356)
Indirekt central förvaltning	(3 423)	(682)	(32)	0	0	18	(4 119)
Decentraliserad förvaltning	(210)	(556)	0	0	0	0	(766)
Delad förvaltning	(103 988)	(80)	1	0	0	0	(104 067)
Gemensam förvaltning	(169)	(1 545)	0	0	0	0	(1 714)
Övriga rörelsekostnader	(2 420)	(134)	(399)	(52)	(10)	259	(2 756)
	(117 548)	(6 678)	(609)	(52)	(10)	1 119	(123 778)
TOTALA RÖRELSEKOSTNADER	(120 783)	(7 290)	(2 838)	(52)	(3 517)	1 726	(132 754)
Rörelsekostnader netto	(116 300)	(7 052)	(1 262)	(45)	(2 719)	0	(127 378)
Egna medel och andra intäkter							124 677
Underskott från verksamheten							(2 701)
Finansiella nettointäkter							136
Förändringar i fråga om skulder för pensioner och övriga ersättningar till anställda							1 212
Underskott i fråga om andelar i intresseföretag/samriskföretag							(436)
Ekonomiskt resultat för året							(1 789)

REDOVISNING AV SEGMENT – VERKSAMHET INOM EU

miljoner euro

	Ekonomi och finans	Näringsliv	Konkurrens	Sysselsättning	Jordbruk	Transport och energi	Miljö	Forskning	Informationssamhället
Övriga rörelseintäkter									
Böter	0	7	858	0	0	0	0	0	0
Jordbrukstullar	0	0	0	0	65	0	0	0	0
Återkrav av kostnader	0	4	0	23	807	7	1	5	24
Intäkter från administrativ verksamhet	0	14	0	0	0	12	0	39	0
Diverse rörelseintäkter	4	54	161	41	121	207	40	723	9
ÖVRIGA RÖRELSEINTÄKTER	4	79	1 019	64	993	226	41	767	33
Administrativa kostnader	(66)	(199)	(89)	(110)	(127)	(374)	(119)	(402)	(133)
Personalkostnader	(60)	(143)	(83)	(84)	(106)	(255)	(86)	(231)	(107)
Kostnader för immateriella och materiella anläggningstillgångar	0	(16)	0	(1)	0	(13)	(1)	(4)	0
Övriga administrativa kostnader	(6)	(40)	(6)	(25)	(21)	(106)	(32)	(167)	(26)
Rörelsekostnader:	(66)	(1 116)	(1 492)	(11 044)	(57 063)	(1 427)	(256)	(4 207)	(1 251)
Direkt central förvaltning	(66)	(665)	0	(148)	(30)	(802)	(239)	(2 739)	(1 230)
Indirekt central förvaltning	0	(313)	0	(2)	0	(501)	(1)	(1 369)	(14)
Decentraliserad förvaltning	0	0	0	(29)	(5)	0	0	0	0
Delad förvaltning	0	0	0	(10 841)	(56 883)	0	0	0	0
Gemensam förvaltning	0	(94)	0	(6)	0	(68)	0	0	0
Övriga rörelsekostnader	0	(44)	(1 492)	(18)	(145)	(56)	(16)	(99)	(7)
TOTALA RÖRELSEKOSTNADER	(132)	(1 315)	(1 581)	(11 154)	(57 190)	(1 801)	(375)	(4 609)	(1 384)
Rörelsekostnader netto	(128)	(1 236)	(562)	(11 090)	(56 197)	(1 575)	(334)	(3 842)	(1 351)
	Gemensamma forskningscentret	Fiske	Den inre marknaden	Regionalpolitik	Beskattning och tull	Utbildning och kultur	Hälsa och konsumentskydd	Ett område med frihet, säkerhet och rättvisa	Verksamhet inom EU totalt
Övriga rörelseintäkter									
Böter	0	0	0	0	0	0	0	3	868
Jordbrukstullar	0	0	0	0	0	0	0	0	65
Återkrav av kostnader	0	5	0	15	0	7	7	1	906
Intäkter från administrativ verksamhet	40	0	1	0	0	1	9	26	142

	Gemensamma forskningscentret	Fiske	Den inre marknaden	Regionalpolitik	Beskattning och tull	Utbildning och kultur	Hälsa och konsumentskydd	Ett område med frihet, säkerhet och rättvisa	Verksamhet inom EU totalt
Diverse rörelseintäkter	70	10	206	(2)	1	232	359	266	2 502
ÖVRIGA RÖRELSEINTÄKTER	110	15	207	13	1	240	375	296	4 483
Administrativa kostnader	(346)	(60)	(196)	(81)	(94)	(204)	(347)	(288)	(3 235)
Personalkostnader	(245)	(39)	(134)	(65)	(42)	(107)	(223)	(161)	(2 171)
Kostnader för immateriella och materiella anläggningstillgångar	(26)	0	(7)	0	(2)	(1)	(26)	(12)	(109)
Övriga administrativa kostnader	(75)	(21)	(55)	(16)	(50)	(96)	(98)	(115)	(955)
Rörelsekostnader:	(194)	(764)	(59)	(35 821)	(15)	(1 447)	(631)	(695)	(117 548)
Direkt central förvaltning	(57)	(246)	(24)	(45)	(15)	(163)	(440)	(429)	(7 338)
Indirekt central förvaltning	0	0	0	0	0	(1 174)	(49)	0	(3 423)
Decentraliserad förvaltning	0	0	0	(176)	0	0	0	0	(210)
Delad förvaltning	0	(514)	0	(35 600)	0	0	0	(150)	(103 988)
Gemensam förvaltning	0	0	0	0	0	(1)	0	0	(169)
Övriga rörelsekostnader	(137)	(4)	(35)	0	0	(109)	(142)	(116)	(2 420)
TOTALA RÖRELSEKOSTNADER	(540)	(824)	(255)	(35 902)	(109)	(1 651)	(978)	(983)	(120 783)
Rörelsekostnader netto	(430)	(809)	(48)	(35 889)	(108)	(1 411)	(603)	(687)	(116 300)

REDOVISNING AV SEGMENT – VERKSAMHET UTANFÖR EU

miljoner euro

	Yttre förbindelser	Handel	Utveckling	Utvidgning	Humanitärt bistånd	Verksamhet utanför EU totalt
Övriga rörelseintäkter						
Återkrav av kostnader	20	0	9	106	3	138
Intäkter från administrativ verksamhet	2	0	0	0	0	2
Diverse rörelseintäkter	10	0	90	(1)	(1)	98
ÖVRIGA RÖRELSEINTÄKTER	32	0	99	105	2	238
Administrativa kostnader	(99)	(71)	(331)	(78)	(33)	(612)
Personalkostnader	(23)	(65)	(167)	(47)	(23)	(325)
Kostnader för immateriella och materiella anläggningstillgångar	(1)	0	0	0	0	(1)
Övriga administrativa kostnader	(75)	(6)	(164)	(31)	(10)	(286)
Rörelsekostnader:	(3 381)	(8)	(1 217)	(958)	(1 114)	(6 678)

	Yttre förbindelser	Handel	Utveckling	Utvidgning	Humanitärt bistånd	Verksamhet utanför EU totalt
Direkt central förvaltning	(1 699)	(5)	(833)	(547)	(597)	(3 681)
Indirekt central förvaltning	(627)	0	(18)	(37)	0	(682)
Decentraliserad förvaltning	(209)	0	(37)	(310)	0	(556)
Delad förvaltning	(80)	0	0	0	0	(80)
Gemensam förvaltning	(638)	(3)	(326)	(63)	(515)	(1 545)
Övriga rörelsekostnader	(128)	0	(3)	(1)	(2)	(134)
TOTALA RÖRELSEKOSTNADER	(3 480)	(79)	(1 548)	(1 036)	(1 147)	(7 290)
Rörelsekostnader netto	(3 448)	(79)	(1 449)	(931)	(1 145)	(7 052)

REDOVISNING AV SEGMENT – TJÄNSTER OCH ÖVRIGT

	Press och kommunikation	Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf)	Samordning	Personal och administration	Eurostat	Budget	Revision	Språk	Övrigt	Tjänster och övrigt totalt
Övriga rörelseintäkter										
Återkrav av kostnader	1	0	0	1	0	0	0	1	0	3
Intäkter från administrativ verksamhet	0	7	0	835	0	52	0	99	0	993
Diverse rörelseintäkter	(1)	8	1	30	0	35	0	43	464	580
ÖVRIGA RÖRELSEINTÄKTER	0	15	1	866	0	87	0	143	464	1 576
Administrativa kostnader	(121)	(57)	(188)	(1 299)	(86)	(58)	(11)	(444)	35	(2 229)
Personalkostnader	(79)	(44)	(159)	(526)	(70)	(44)	(10)	(353)	35	(1 250)
Kostnader för immateriella och materiella anläggningstillgångar	(2)	(1)	0	(114)	0	(1)	0	(3)	0	(121)
Övriga administrativa kostnader	(40)	(12)	(29)	(659)	(16)	(13)	(1)	(88)	0	(858)
Rörelsekostnader:	(134)	(13)	(1)	(24)	(41)	(2)	0	(16)	(378)	(609)
Direkt central förvaltning	(102)	(13)	0	(19)	(41)	(3)	0	(1)	0	(179)
Indirekt central förvaltning	(32)	0	0	0	0	0	0	0	0	(32)
Delad förvaltning	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1
Övriga rörelsekostnader	0	0	(1)	(5)	0	0	0	(15)	(378)	(399)
TOTALA RÖRELSEKOSTNADER	(255)	(70)	(189)	(1 323)	(127)	(60)	(11)	(460)	(343)	(2 838)
Rörelsekostnader netto	(255)	(55)	(188)	(457)	(127)	27	(11)	(317)	121	(1 262)

4. NOTER TILL TABELLEN ÖVER KASSAFLÖDET

4.1 UNDERLAG OCH SYFTE

Syftet med att redovisa uppgifter om kassaflödet är att mäta EU:s förmåga att generera likvida medel och motsvarigheter till likvida medel, samt behovet av dessa medel.

Kassaflödesanalysen har sammanställts enligt den indirekta metoden. Detta innebär att nettoöverskottet eller nettounderskottet för budgetåret justeras för effekterna av transaktioner som inte påverkar likviditeten, för fall där beloppen för tidigare eller framtida ingående eller utgående transaktioner skjuts upp eller kumuleras, samt för intäkts- och kostnadsposter kopplade till investeringar.

Kassaflöden som härrör från transaktioner i utländsk valuta registreras i Europeiska unionens rapportvaluta, dvs. euro. Vid omräkningen används den växelkurs som gäller på transaktionsdagen.

I kassaflödesanalysen delas kassaflödena under perioden in i löpande verksamhet och investeringsverksamhet (EU bedriver ingen finansieringsverksamhet).

4.2 LÖPANDE VERKSAMHET

Till löpande verksamhet i denna mening räknas all EU:s verksamhet som inte avser investeringar, dvs. merparten av verksamheten. Utlåning till mottagare (och motsvarande upplåning i förekommande fall) räknas inte till investering (eller finansiering), eftersom dessa lån ingår som ett led i EU:s löpande verksamhet. Investeringar i EIF, EBRD och riskkapitalfonder räknas också till den löpande verksamheten, eftersom dessa verksamheter syftar till att uppnå fastställda politiska mål.

4.3 INVESTERINGAR

Till investeringar räknas förvärv och försäljning av immateriella tillgångar, fastigheter, maskiner och verktyg samt andra investeringar som inte definieras som motsvarigheter till likvida medel. Till investeringar räknas inte utlåning till stödmottagare. Syftet med rubriken är att spegla EU:s faktiska investeringsverksamhet.

5. EVENTUALTILLGÅNGAR OCH EVENTUALFÖRPLIKTELSE SAMT ÖVRIGA TRANSAKTIONER

EVENTUALTILLGÅNGAR

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Erhållna garantier:		
Fullgörandegarantier	300	301
Övriga garantier	34	30
Övriga eventualtillgångar	19	8
Totala eventualtillgångar	353	339

Fullgörandegarantier krävs för att se till att mottagarna av EU-bidrag fullgör sina avtalsenliga åtaganden gentemot Europeiska unionen.

EVENTUALFÖRPLIKTELSE

	<i>miljoner euro</i>		
	Not	31.12.2011	31.12.2010
Ställda garantier	5,1	24 394	22 171
Böter – överklaganden till EU-domstolen	5,2	8 951	9 627
EGFJ, landsbygdsutveckling, inför anslutningen – pågående rättsfall	5,3	2 345	1 772

	Not	31.12.2011	31.12.2010
Sammanhållningspolitiken – pågående rättsfall	5,4	318	—
Belopp knutna till rättsfall och andra tvister	5,5	251	458
Övriga eventalförpliktelser		2	4
Totala eventalförpliktelser		36 261	34 032

Alla eventalförpliktelser kommer, om de förfaller till betalning, att finansieras via EU:s budget under kommande år.

5.1 STÄLLDA GARANTIER

5.1.1 Lån som beviljas ur Europeiska investeringsbankens (EIB) egna medel

	31.12.2011	31.12.2010
Garanti till 65 %	20 362	18 217
Garanti till 70 %	1 992	2 281
Garanti till 75 %	534	695
Garanti till 100 %	724	789
Totalt	23 612	21 982

EU:s budget garanterar de lån som Europeiska investeringsbanken har undertecknat och beviljat ur sina egna medel till tredjeländer per den 31 december 2011 (inklusive lån som beviljats medlemsstaterna före anslutningen). EU:s garanti är dock begränsad till en viss procentandel av den högsta tillåtna kreditlinan: 65 %, 70 %, 75 % eller 100 %. När taket inte uppnås omfattar EU:s garanti det totala utestående beloppet. Den 31 december 2011 uppgick det utestående beloppet till totalt 23 612 miljoner euro, vilket alltså är EU:s maximala exponering. Per den 31 december 2011 täcktes omkring 83 % av EIB:s utlåningstransaktioner (utlåning till stater och deras underenheter) av en heltäckande garanti medan EIB:s övriga lånetransaktioner endast omfattas av risktäckning för politisk risk.

5.1.2 Övriga ställda garantier

	31.12.2011	31.12.2010
Finansieringsfacilitet med riskdelning (RSFF)	726	161
Instrumentet för lånegarantier till förmån för transeuropeiska transportnätverksprojekt (LGTT)	39	11
Meda: garantier, Marocko	17	17
Totalt	782	189

Finansieringsfacilitet med riskdelning (RSFF)

Enligt finansieringsfaciliteten med riskdelning används kommissionens bidrag som avsättning för finansiella risker för lån och garantier som EIB beviljar stödberättigande forskningsprojekt. Sammanlagt beräknas en kommissionsbudget på högst 1 miljard euro för perioden 2007–2013, av vilka 800 miljoner euro avser det särskilda programmet Samarbete och 200 miljoner euro programmet Kapacitet. EIB har åtagit sig att avsätta samma belopp.

Den 31 december 2011 hade kommissionen bidragit med 776 miljoner euro till finansieringsfaciliteten. Detta har av EIB investerats i obligationer (verkligt värde 547 miljoner euro per den 31 december 2011) och tidsbundna depositioner (240 miljoner euro). Det belopp som ingår som en eventalförpliktelse ovan (726 miljoner euro) är den beräknade maximala förlust som kommissionen per den 31 december 2011 kan drabbas av vid försummelse på de lån eller garantier som EIB lämnat genom finansieringsfaciliteten. Det bör noteras att kommissionens samlade risk är begränsad till det belopp den bidrar med till finansieringsfaciliteten.

Instrumentet för lånegarantier till förmån för transeuropeiska transportnätverksprojekt (LGTT)

Instrumentet för lånegarantier till förmån för transeuropeiska transportnätverksprojekt (LGTT) syftar till att utfärda garantier som ska minska risken för intäktsförluster under de inledande åren för de transeuropeiska transportnätverksprojekten. Närmare bestämt skulle garantin helt och hållet täcka ett "kreditlöfte" (stand-by credit line), som endast skulle tas i anspråk i den händelse ett projekts kassaflöde inte räcker till för att betala räntor och amorteringar på prioriterade skulder. Instrumentet är kommissionens och EIB:s gemensamma finansiella produkt och i TEN-T-förordningen har 500 miljoner euro avsatts från EU:s budget som ska tilldelas under perioden 2007–2013. EIB ska tilldela ytterligare 500 miljoner euro, så det totala tillgängliga beloppet till instrumentet blir 1 miljard euro.

Per den 31 december 2011 hade kommissionen bidragit med 155 miljoner euro till lånegarantiinstrumentet för transeuropeiska transportnätverksprojekt. Detta har av EIB investerats i obligationer (verkligt värde 97 miljoner euro per den 31 december 2011) och tidsbundna depositioner (57 miljoner euro). I slutet av 2011 hade 519 miljoner euro i utlåning undertecknats, som därmed täcks av garantin. Det belopp som ingår som en eventalförpliktelse (39 miljoner euro) är den beräknade maximala förlust som kommissionen per den 31 december 2011 kan drabbas av vid försummelser på de lån eller garantier som EIB lämnat genom verksamheten i samband med lånegarantiinstrumentet för transeuropeiska transportnätverksprojekt. Detta motsvarar 7,5 % av de totala garanterade beloppen. Det bör noteras att kommissionens samlade risk är begränsad till det belopp den bidrar med till instrumentet.

Tillgångarna i finansieringsfaciliteten med riskdelning och lånegarantiinstrument för transeuropeiska transportnätverksprojekt ingår i kommissionens balansräkning som kortfristiga tillgångar som kan säljas (se not 2.9) och likvida medel (not 2.13).

MEDA

Som en del av Medaprogrammet inrättade kommissionen en garantimekanism genom en särskild fond, som ska gynna två marockanska organisationer, nämligen Caisse Centrale de Garantie och Fonds Dar Ad-Damane. Per den 31 december 2011 omfattades 17 miljoner euro av kommissionens garanti.

5.2 UTDÖMDA BÖTER

Dessa belopp avser böter som kommissionen utdömt för överträdelser av konkurrensreglerna, där bötesbeloppet preliminärt har betalats, och där beslutet endera har överklagats eller där det inte är känt om ett överklagande kommer att lämnas in. Eventalförpliktelsen behålls till dess att Europeiska unionens domstol meddelat en slutgiltig dom i målet. Ränta som utgått på preliminära betalningar ingår i det ekonomiska resultatet för året, men också som en eventalförpliktelse för att markera att beloppen är osäkra.

5.3 PÅGÅENDE RÄTTSFALL: STÖD I SAMBAND MED EGFJ, LANDSBYGDSSUTVECKLING OCH INFÖR ANSLUTNINGEN

Här rör det sig om eventalförpliktelser gentemot medlemsstaterna i samband med beslut om överensstämmelse inom ramen för EGFJ samt ärenden som rör finansiella korrigeringar avseende landsbygdsutveckling och stöd före anslutningen i avvaktan på dom från EU-domstolen. De slutliga beloppen och vilket år ett eventuellt framgångsrikt överklagande ska föras upp i budgeten beror på hur lång tid domstolsförandet tar.

5.4 SAMMANHÅLLNINGSSÅTGÄRDER – PÅGÅENDE RÄTTSLIGA FALL

Här rör det sig om eventalförpliktelser gentemot medlemsstaterna inom ramen för insatser i sammanhållningspolitiken där ett datum för muntligt hörande ännu inte fastställts eller då domstolen ännu inte fällt något avgörande.

5.5 BELOPP KNUTNA TILL RÄTTSFALL OCH ANDRA TVISTER

Denna rubrik avser krav på skadestånd riktade mot kommissionen, andra rättstvister samt beräknade rättsliga kostnader. Det bör noteras att i en skadeståndstalan enligt artikel 288 i EG-fördraget måste käranden påvisa att institutionen begått en allvarlig överträdelse av lagstiftning som ger enskilda individer rättigheter, att käranden lidit verklig skada och att det finns ett direkt orsakssamband mellan överträdelserna och skadan.

ÖVRIGA VÄSENTLIGA TRANSAKTIONER

ÅTAGANDEN MOT ANSLAG SOM ÄNNU INTE NYTTJATS

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Åtaganden mot anslag som ännu inte nyttjats	165 236	155 642

Med utestående åtaganden (RAL) avses åtaganden som ännu varken har slutbetalats eller dragits tillbaka. Detta är en naturlig följd av förekomsten av fleråriga program. 31 december 2011 motsvarade dessa utestående åtaganden 207 443 miljoner euro. Det ovanstående beloppet avser de budgeterade utestående åtaganden minus belopp som tagits upp som kostnader i resultaträkningen för 2011.

VÄSENTLIGA RÄTTSLIGA ÅTAGANDEN

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
Strukturåtgärder	142 916	210 638
Protokoll med Medelhavsländer	264	263
Fiskeavtal	37	130
Galileoprogrammet	320	513
GMES-programmet	400	390
Transeuropeiska transportnät	3 416	3 530
Övriga avtalsenliga skyldigheter	4 493	3 920
Totalt	151 846	219 384

Dessa poster uppstår i fall där kommissionen ingått långfristiga rättsliga åtaganden för belopp som ännu inte motsvaras av åtagandebemyndiganden som förts in i budgeten. Detta kan avse fleråriga program som till exempel strukturåtgärderna, eller täcka belopp som Europeiska kommissionen är skyldig att betala i framtiden för avtal som gäller på balansdagen (t.ex. tillhandahållande av tjänster som avser säkerhet, städning etc., men också avtalsenliga åtaganden avseende särskilda projekt som byggprojekt).

Strukturåtgärder

I tabellen nedan jämförs de rättsliga åtagandena för vilka inga budgetåtaganden ännu ingåtts och de maximala åtagandena i relation till de belopp som avsatts i budgetramen för 2007–2013.

	<i>miljoner euro</i>				
	Belopp i budgetramen 2007–2013 (A)	Rättsliga åtaganden (B)	Budget-åtaganden 2007–2011 (C)	Rättsliga åtaganden minus budget-åtaganden (=B-C)	Maximalt åtagande (=A-C)
Sammanhållningsfonderna	347 550	347 542	240 438	107 104	107 112
Naturtillgångar	100 549	100 545	69 818	30 727	30 731
Instrument för stöd inför anslutningen	11 259	8 162	6 186	1 976	5 073
Totalt	459 358	456 249	316 442	139 807	142 916

Protokoll med Medelhavsländer

Dessa åtaganden avser finansiella protokoll som slutits med länder vid Medelhavet som inte är medlemmar i EU. Det belopp som tas upp utgör skillnaden mellan det totala beloppet för de undertecknade protokollen och de bokförda budgetmässiga åtagandena. Dessa protokoll utgör internationella avtal som inte kan avslutas utan båda parternas medgivande, även om avvecklingsprocessen redan är igång.

Fiskeavtal

Här rör det sig om åtaganden som ingåtts med tredjeländer för transaktioner inom ramen för internationella fiskeriavtal.

Galileoprogrammet

Dessa medel är avsatta för att Galileoprogrammet ska utveckla ett europeiskt globalt system för satellitnavigering - se även not 2.2.

GMES-programmet

Kommissionen har slutit avtal för perioden 2008–2013 med Europeiska rymdorganisationen om genomförandet av rymddelen av den globala övervakningen av miljö och säkerhet (GMES). Det sammanlagda vägledande beloppet för perioden uppgår till 728 miljoner euro.

Åtaganden avseende transeuropeiska transportnät (TEN-T)

Beloppet avser bidrag avseende de transeuropeiska transportnäten (TEN-T) för perioden 2007–2013. Programmet avser projekt som ska utveckla ett transeuropeiskt transportnät som ska stödja såväl infrastrukturprojekt som projekt som avser forskning och teknisk utveckling för att integrera ny teknik och innovativ teknik i den nya transportinfrastrukturen. Det sammanlagda vägledande beloppet för programmet uppgår till 8 013 miljoner euro.

Övriga avtalsenliga skyldigheter

De belopp som ingår här motsvarar ingångna åtaganden som ska betalas under avtalens löptid. Det största beloppet uppgår till 2 572 miljoner euro och avser upphandlingsavtal som byrån för fusionsenergi har gjort inom ramen för Iter-projektet. Det näst största beloppet på 438 miljoner euro avser parlamentets byggkontrakt.

6. FINANSIELLA KORRIGERINGAR OCH ÅTERKRAV

6.1 INLEDNING

I denna not ges en översikt av de korrigeringar av felaktigheter och oriktigheter som har upptäckts, särskilt i den del av EU:s budget som genomförs genom delad förvaltning (dvs. cirka 80 % av den totala budgeten). I den delade förvaltningen förlitar sig kommissionen på medlemsstaterna för genomförandet av EU-programmen, dvs. EU:s bidrag betalas till medlemsstaterna, i allmänhet till ett särskilt utbetalningsorgan som sedan är ansvarigt för utbetalningarna till stödmottagarna. Därför är det i första hand medlemsstaterna som är ansvariga för att förhindra, upptäcka och korrigera de felaktigheter och oriktigheter som uppstår hos stödmottagarna, medan Europeiska kommissionen säkerställer den övergripande tillsynen (dvs. kontroll av att medlemsstaternas förvaltnings- och kontrollsystem fungerar effektivt).

Denna not omfattar endast finansiella korrigeringar och återkrav som gjorts på EU-nivå. De korrigeringar som medlemsstaterna gjort efter sina egna revisioner förs inte upp i kommissionens redovisningssystem, eftersom medlemsstaterna i de flesta fall kan återanvända dessa belopp för andra stödberättigande utgifter. Medlemsstaterna ombeds dock att förse kommissionen med aktualiserad information om belopp som dragits tillbaka, återkrav och pågående återbetalningsärenden för strukturåtgärder och att separat ange EU-korrigeringar i rapporteringen för 2007–2013 för att undvika risken för överlappning. Denna information lämnas dock av tillförlitlighetsskäl inte nedan, eftersom tvivel kvarstår vad gäller kvaliteten och fullständigheten hos de uppgifter som lämnats av medlemsstater och/eller för vissa program, i enlighet med vad som anges i de preliminära resultaten i EU:s revisioner om återkrav som utförts i medlemsstaterna.

6.1.1 *Finansiella korrigeringar*

Finansiella korrigeringar är det viktigaste redskapet för att korrigera felaktigheter och oriktigheter i samband med den delade förvaltningen. Finansiella korrigeringar görs av Europeiska kommissionen för att från EU:s finansiering utesluta sådana kostnader som inte är förenliga med tillämpliga bestämmelser. Finansiella korrigeringar kan också tillämpas efter det att allvarliga brister i medlemsstaternas förvaltnings- och kontrollsystem har upptäckts. Det slutliga syftet med denna korrigeringsmekanism är att säkerställa att alla utgifter som medlemsstaterna deklarerar (dvs. med utgångspunkt i det underlag utifrån vilket EU:s bidrag utbetalas) är lagliga och korrekta. Att kommissionen utfärdar ett betalningskrav för att återkräva felaktigt utbetalade belopp är bara ett av sätten att genomföra finansiella korrigeringar.

Vid finansiella korrigeringar genomförs dessa tre viktiga steg:

1) *Pågående finansiella korrigeringar.*

Beräkningen av detta belopp fastställs på följande sätt:

- När det gäller **jordbruk och landsbygdsutveckling** bygger beloppet för de pågående finansiella korrigeringarna på en uppskattning av de utgifter som troligen kommer att uteslutas från EU-finansiering genom framtida överensstämmelsebeslut. Eftersom EGFJ-korrigeringar beslutas per det budgetår under vilket utgiften uppstod går det att beräkna de genomsnittliga finansiella korrigeringarna per avslutat budgetår och extrapolera procentandelen till senare budgetår som fortfarande håller på att kontrolleras. Denna metods tillförlitlighet bedöms kontinuerligt genom att beräknade belopp jämförs med resultaten av de granskningar av överensstämmelsen som gjorts under de berörda åren.
- På området **sammanhållning** baseras det belopp som anges under **pågående** finansiella korrigeringar på kommissionens och Europeiska revisionsrättens eller Olafs revisionsresultat, som följs upp av de berörda generaldirektoraten i formella rättsliga förfaranden och pågående kontradiktoriska förfaranden med de berörda medlemsstaterna. Detta är den bästa uppskattningen med tanke på nuläget i uppföljningen av revisionerna och skrivelserna om slutgiltigt ställningstagande (ett så kallat *pre-suspension letter*) per den 31 december 2011. Detta belopp kan komma att ändras efter de kontradiktoriska förfarandena, då medlemsstaterna har möjlighet att lägga fram ytterligare bevis till stöd för sina ersättningsanspråk.

2) *Finansiella korrigeringar som har beslutats eller bekräftats:*

Beloppet för den finansiella korrigeringen fastställs med säkerhet och är definitivt, endera "**beslutat**" genom ett beslut från kommissionen eller "**bekräftat**" (dvs. godkänt) av medlemsstaten. På området **jordbruk och landsbygdsutveckling** har EGFJ (dvs. Europeiska garantifonden för jordbruket) och EJFLU (dvs. Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling) för perioden 2007–2013 ersatt EUGFJ (dvs. Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket) (2000–2006). Beslut om finansiella korrigeringar fattas ofta efter kontroll av att de kostnader som medlemsstaterna deklarerat omfattas av följande förfaranden för räkenskapsavslut:

- Ett beslut om årliga finansiella räkenskapsavslut antas av kommissionen som formellt godkänner utbetalningsorganens årliga redovisningar på grundval av förvaltningskontroller och förvaltningsattesteringar, som även innehåller ett beslut om räkenskapsavslut för försenade betalningar. Till följd av detta kan finansiella korrigeringar fastställas för betalningar som inte respekterar lagfästa eller andra tidsfrister.
- Ett beslut om flerårig kontroll av överensstämmelse antas av kommissionen som garanterar att de kostnader som deklarerats av en medlemsstat är förenliga med EU:s bestämmelser.

På området **sammanhållning** är de finansiella korrigeringar som har beslutats eller bekräftats ett resultat av kontroller på EU-nivå samt kommissionens, revisionsrättens och Olafs kontroller och revisioner.

3) *Finansiella korrigeringar som har genomförts:*

När det gäller **EGFJ genomförs** finansiella korrigeringar alltid genom avdrag i de månatliga deklARATIONERNA. Finansiella korrigeringar inom ramen för **landsbygdsutveckling** genomförs genom att betalningskrav utfärdas.

Finansiella korrigeringar vad avser **sammanhållningspolitiken genomförs** enligt följande:

- a) Om medlemsstaten invänder mot den korrigering som krävs eller föreslagits av kommissionen efter ett formellt kontradiktoriskt förfarande tillsammans med medlemsstaten som inbegriper att betalningar till programmet uppskjuts. I detta fall har kommissionen tre månader på sig för att, från dagen för en formell utfrågning med medlemsstaten (sex månader för program som avser 2007–2013), anta ett formellt beslut om finansiell korrigering och utfärda ett **betalningskrav** för återbetalning från medlemsstaten. Dessa fall leder till en nettominskning av EU:s bidrag till särskilda operativa program som påverkas av den finansiella korrigeringen (ingen möjlighet för medlemsstaten att återanvända det korrigerade beloppet för andra stödberättigande transaktioner).
- b) Om korrigeringen godkänns, drar medlemsstaten av (återtar) detta belopp från en påföljande ansökan om utbetalning till kommissionen, innan återkravsförandet avslutats på nationell nivå (**återtagande**), eller när återkravsförandet väl avslutats på nationell nivå och beloppen faktiskt återkrävs från stödmottagaren (**återkrav på nationell nivå**). I båda fallen (återtagande eller återkrav på nationell nivå, varvid medlemsstaten drar av beloppet i en senare ansökan om utbetalning) är det tillåtet att ersätta felaktiga utbetalningar med andra stödberättigande utgifter, och kan användas igen för andra stödberättigande åtgärder, som har gett upphov till korrekta utgifter. I dessa fall påverkas inte kommissionens räkenskaper, eftersom graden av EU-finansiering för ett specifikt program inte minskas. EU:s ekonomiska intressen är således skyddade mot oriktigheter och bedrägerier. För att den finansiella korrigeringen ska kunna genomföras krävs att betalningskravet eller ansökan om utbetalning, beroende på ärendet, godkänns av utanordnaren i redovisningssystemet. När det är fråga om betalningskrav anses korrigeringen vara genomförd i och med att betalningskravet utfärdats men före inkasseringen eftersom betalningskrav som avser finansiella korrigeringar utfärdas mot medlemsstater, och alltid betalas före eller på förfallodagen, eller kompenseras i samband med efterföljande betalningar.
- c) Vid programmets avslut när medlemsstaten inte kan återanvända medlen, **avdrages** den finansiella korrigeringen antingen från det slutliga ersättningsanspråk som lagts fram av medlemsstaten eller **återtas** av kommissionen.

6.1.2 Återkrav

Återkrav är ett sätt att genomföra finansiella korrigeringar som behöver redovisas separat mot bakgrund av att likvida medel reellt återförs till budgeten (eller kvittning).

I enlighet med budgetförordningen ska betalningskrav upprättas av utanordnaren för felaktigt utbetalda belopp. Återkraven genomförs sedan genom direkt överföring från gäldenären (dvs. medlemsstaten) eller genom avräkning från andra belopp som kommissionen ska betala till medlemsstaten. I budgetförordningen föreskrivs ytterligare förfaranden för att säkerställa uppbörd av betalningskrav vars tidsfrist har löpt ut, vilka är föremål för en särskild uppföljning av kommissionens räkenskapsförare.

När det gäller **jordbruksområdet** är medlemsstaterna skyldiga att identifiera felaktigheter och oriktigheter och att kräva tillbaka belopp som betalats ut på felaktiga grunder i enlighet med nationella regler och förfaranden. För EGFJ, krediteras belopp som återkrävs från stödmottagarna till kommissionen, efter avdrag som tillämpas av medlemsstaterna på 20 % (i genomsnitt), som bokför dem som intäkter i resultaträkningen. När det gäller EJFLU regleras återkrav genom avdrag från nästa ansökan om utbetalning innan den skickas till kommissionens avdelningar, och därför kan det relevanta beloppet återanvändas för programmet. Om en medlemsstat inte genomför återkravet eller inte är omsorgsfull i sina åtgärder kan kommissionen besluta att ingripa och göra den berörda medlemsstaten till föremål för en finansiell korrigering.

När det gäller **sammanhållningspolitiken** är det medlemsstaterna (och inte kommissionen) som är ansvariga för återkrav från stödmottagare av felaktigt utbetalda belopp som, vid behov, förses med dröjsmålsränta. Belopp som återkrävs av medlemsstaterna redovisas inte i denna not, som bara avser återkrav som fastställts

av kommissionen. För perioden 2007–2013 är medlemsstaterna skyldiga att förse kommissionen med klara och strukturerade uppgifter om de belopp som dragits tillbaka från samfinansieringen innan den nationella återkravsprocessen har avslutats och beloppen verkligen har återvunnits från stödmottagare på nationell nivå.

6.1.3 Avbrott av betalningsfrister och inställande av utbetalningar

I enlighet med sektorlagstiftningen kan kommissionen också:

- **Avbryta** betalningsfristen i högst sex månader för de program som avser 2007-13 om:
 - a) Belägg finns som tyder på betydande brister i förvaltnings- och kontrollsystemen i den berörda medlemsstaten.
 - b) Kommissionen måste genomföra ytterligare kontroller efter uppgifter om att utgifter i en attesterad utgiftsdeklaration är kopplad till en allvarlig oriktighet som inte har korrigerats.
- Helt eller delvis **inställa** en mellanliggande utbetalning till en medlemsstat för både de program som avser 2000-2006 och 2007–2013 i följande tre fall:
 - a) Belägg finns på betydande brister i programets förvaltnings- och kontrollsystem och medlemsstaten har inte har vidtagit nödvändiga korrigerande åtgärder.
 - b) Utgifterna i en attesterad utgiftsdeklaration är kopplade till en allvarlig oriktighet som inte har korrigerats.
 - c) En medlemsstat allvarligt åsidosätter sina skyldigheter när det gäller förvaltning och kontroll.

Om medlemsstaten inte vidtar nödvändiga åtgärder kan kommissionen kräva en finansiell korrigerings.

6.1.4 Övriga typer av förvaltning

Vad gäller den del av EU:s budget som förvaltas genom direkt förvaltning är utgifter som inte är förenliga med tillämpliga regler och bestämmelser antingen föremål för ett betalningskrav som upprättats av kommissionen eller så dras de av i efterföljande kostnadsredovisningar. Om avdraget gjorts direkt av mottagaren i kostnadsredovisningen kan inte uppgifterna föras in i kommissionens redovisningssystem. Det åligger medlemsstaterna, tredjeländer eller organ att återkräva belopp som felaktigt utbetalats genom decentraliserad eller indirekt central förvaltning. De gemensamma förvaltningsformerna använder också korrigerande verktyg som definieras i de avtal som slutits med internationella organisationer.

Märk väl att alla siffror är avrundade till miljoner euro. Vissa finansiella uppgifter i dessa redovisningar kan förefalla inkonsekventa när de summeras på grund av avrundningen till miljoner euro. Siffran 0 avser belopp som understiger 500 000 euro. Belopp som är lika med noll visas som ett tankstreck (-).

6.2 ÖVERSIKTSTABELLER

Finansiella korrigeringar och återkrav som beslutats eller bekräftats under 2011

	Note	2011	2010
<i>miljoner euro</i>			
Finansiella korrigeringar:			
Jordbruk och landsbygdsutveckling	6.3.1	733	1 128
Sammanhållningspolitik	6.4.1	673	925
Övrigt	6,5	0	0
Delsumma finansiella korrigeringar		1 406	2 053
Återkrav			
Jordbruk och landsbygdsutveckling	6.3.1	335	292
Sammanhållningspolitik	6.4.4	50	24

<i>miljoner euro</i>			
	Note	2011	2010
Övrigt	6,5	377	301
Delsumma återkrav		762	617
Totalt beslutat/bekräftat 2011		2 168	2 670

Finansiella korrigeringar och återkrav som genomförts under 2011

<i>miljoner euro</i>			
	Not	2011	2010
Finansiella korrigeringar:			
Jordbruk och landsbygdsutveckling	6.3.2	483	814
Sammanhållningspolitik	6.4.2	624	737
Övrigt	6,5	0	0
Delsumma finansiella korrigeringar		1 107	1 551
Återkrav			
Jordbruk och landsbygdsutveckling	6.3.2	339	286
Sammanhållningspolitik	6.4.4	48	25
Övrigt	6,5	346	274
Delsumma återkrav		733	585
Totalt genomförda 2011		1 840	2 136

6.3 FINANSIELLA KORRIGERINGAR OCH ÅTERKRAV INOM JORDBRUK OCH LANDSBYGDSUTVECKLING

6.3.1 Finansiella korrigeringar och återkrav som beslutades under 2011

<i>miljoner euro</i>		
	2011	2010
EGFJ:		
Godkännande av räkenskaperna och betalningar efter utsatt tidsfrist	(63)	33
Kontroll av överensstämelsen	728	1 022
Landsbygdsutveckling:		
Tillfälliga instrumentet för landsbygdsutveckling 2000–2006 (TRDI)	3	49
Sapard 2000–2006	6	3
EJFLU 2007–2013	58	20
Delsumma finansiella korrigeringar	733	1 128
EGFJ:		
Oriktigheter - EGFJ	174	178
Landsbygdsutveckling:		
Återkrav – TRDI	8	10
Återkrav – SAPARD	30	5
Oriktigheter – EJFLU	123	98
Delsumma återkrav	335	292
Totalt	1 068	1 420

En uppdelning av beloppen för EGFJ per medlemsstat redovisas i bilaga 1.

Alla ovanstående belopp ingår i kommissionens resultaträkning.

Minskningen av kontrollerna av förenligheten under 2011 följer på en tidigare ökning mellan 2009 och 2010. Siffran för 2010 var exceptionellt hög eftersom det bland de förfaranden som beslutats under året fanns ett stort icke genomfört avslutsförfarande på 471 miljoner euro som antogs före årets slut, men som verkställdes 2011. Beloppen i de förfaranden som beslutats 2011 når nu nivåer jämförbara med 2009 och tidigare.

Det negativa beloppet efter avslutet av räkenskaperna uppgår till 63 miljoner euro motsvarar belopp som betalas ut till vissa medlemsstater (främst Italien och Förenade kungariket) som översteg belopp som skulle återkrävas samma år.

Noteras bör att belopp som redovisats för landsbygdsutveckling under beslutade/bekräftade finansiella korrigeringar samt genomförda finansiella korrigeringar enligt nedan, även omfattar återkrav av oriktigt utbetalda belopp på 0,2 miljoner euro under 2011 (2010: 3 miljoner euro). Dessa belopp motsvarar belopp som Europeiska kommissionen uppburit efter återkrav av felaktiga utbetalningar som medlemsstaterna gjort.

6.3.2 Finansiella korrigeringar och återkrav som genomförts under 2011

	<i>miljoner euro</i>	
	2011	2010
EGFJ:		
Godkännande av räkenskaperna och betalningar efter utsatt tidsfrist	(63)	33
Kontroll av överensstämmelsen	506	728
Landsbygdsutveckling:		
Tillfälliga instrumentet för landsbygdsutveckling 2000–2006 (TRDI)	3	49
Sapard 2000–2006	6	3
EJFLU 2007–2013	31	0
Delsumma finansiella korrigeringar	483	814
EGFJ:		
EGFJ – oriktigheter	178	172
Landsbygdsutveckling:		
Återkrav – TRDI	8	10
Återkrav – SAPARD	30	5
Oriktigheter – EJFLU	123	98
Delsumma återkrav	339	286
Totalt	822	1 101

En uppdelning av beloppen för EGFJ per medlemsstat redovisas i bilaga 2.

6.3.3 Finansiella korrigeringar – kumulerade siffror

Beslutade finansiella korrigeringar för EGFJ – kumulerade siffror 1999–2011

	<i>miljoner euro</i>	
	Vid utgången av 2011	Vid utgången av 2010
Avslutning av räkenskaperna för EGFJ	7 717	7 035

En uppdelning av det kumulerade beloppet för EGFJ per medlemsstat redovisas i bilaga 3.

De kumulerade siffrorna för 2011 motsvarar belopp som ingår i besluten nr 1–36 om kontroll av överensstämmelse som fattats fram till den 15 oktober 2011, dvs. slutet på EGFJ:s räkenskapsår. De belopp som beslutades under kalenderåret 2011 utgör 728 miljoner euro (se not 6.3.1). Häri ingår 682 miljoner euro som beslutades under budgetåret 2011, vilket motsvarar skillnaden i ovanstående tabell mellan de kumulerade siffrorna i slutet av 2011 och de kumulerade siffrorna vid utgången av 2010.

Noteras bör att alla beslut om kontroll av överensstämmelse formellt har fattats genom beslut av kommissionen, medan beslut om finansiellt godkännande oftast tar längre tid att genomföra och påverkar efterföljande år.

Beslutade korrigeringar landsbygdsutveckling – kumulerade siffror 2000–2011

	<i>miljoner euro</i>	
	Vid utgången av 2011	Vid utgången av 2010
Finansiella korrigeringar för landsbygdsutveckling:		
Tillfälliga instrumentet för landsbygdsutveckling 2000–2006 (TRDI)	64	61
Sapard 2000–2006	24	17
EJFLU 2007–2013	79	21
Totalt	167	98

6.3.4 Pågående finansiella korrigeringar och återkrav

Pågående finansiella korrigeringar

	<i>miljoner euro</i>				
	Pågående finansiella korrigeringar per den 31.12.2010	Nya pågående finansiella korrigeringar 2011	Finansiella korrigeringar beslutade 2011	Justering av beslutade eller pågående finansiella korrigeringar per den 31.12.2010	Pågående finansiella korrigeringar per den 31.12.2011
EGFJ:					
EGFJ – framtida beslut om överensstämmelse och finansiella beslut	2 288	573	(665)	8	2 204
Landsbygdsutveckling:					
Tillfälliga instrumentet för landsbygdsutveckling 2000–2006 (TRDI)	7	29	(3)	1	34
Sapard 2000–2006	68	36	(6)	(20)	77
EJFLU 2007–2013	123	179	(58)	261	505
Totala pågående finansiella korrigeringar	2 486	818	(732)	250	2 821

Beloppet för EGFJ:s pågående finansiella korrigeringar i slutet av 2011 visar en konsolidering av uppskattningsmetoden för framtida överensstämmelsebeslut.

Programmen Sapard och TRDI befinner sig i sin avslutningsfas vilket förklarar minskningen av pågående finansiella korrigeringar.

Vad avser EJFLU beror ökningen främst på en ändring av uppskattningsmetoden. Fram till förra året byggde extrapoleringsmetoden på tidigare data, dvs. verkliga EGFJ-ärenden inledda under perioden 2000–2006. Denna uppskattning jämfördes därefter med antalet verkliga ärenden inledda under EJFLU-programmets första år. I fjol visades sig dock denna metod ge lägre belopp än vad som de inledda ärendena faktiskt gav vid handen. Extrapoleringsmetoden har därför anpassats och rättats till i enlighet med den metod som används för EGFJ eftersom båda fonderna i realiteten delar samma process för räkenskapsavslut. Belopp som redovisas som pågående ger nu en mer realistisk syn på de framtida finansiella korrigeringarna.

Pågående återkrav

miljoner euro

	Pågående återkrav per den 31.12.2010	Nya pågående återkrav under 2011	Återkrav som beslutades under 2011	Justeringar gällande beslutade eller pågående återkrav per den 31.12.2010	Pågående återkrav per den 31.12.2011
EGFJ:					
Oriktigheter - EGFJ	323	199	(174)	(95)	253
Landsbygdsutveckling:					
Tillfälliga instrumentet för landsbygdsutveckling 2000–2006 (TRDI)	7	6	(8)	7	12
Sapard 2000–2006	94	6	(30)	(19)	50
EJFLU 2007–2013	22	65	(123)	81	45
Totala pågående återkrav	446	275	(335)	(26)	360

6.4 FINANSIELLA KORRIGERINGAR OCH ÅTERKRAV INOM SAMMANHÅLLNINGSPOLITIKEN

6.4.1 Finansiella korrigeringar beslutade/bekräftade under 2011

Finansiella korrigeringar beslutade/bekräftade under 2011 per programperiod

miljoner euro

	2011	2010
Sammanhållningspolitiken (EU:s granskning)		
— Programperioden 1994-1999	13	136
— Programperioden 2000-2006	440	788
— Programperioden 2007-2013	220	2
Totalt	673	925

En uppdelning av beloppen per medlemsstat redovisas i bilaga 4.

För programperioden 1994–1999 redovisades mycket få finansiella korrigeringar under 2011 eftersom de allra flesta programmen är avslutade. Denna siffra kommer fortsatt att minska i framtiden. För programperioden 2000–2006 redovisas och bekräftas finansiella korrigeringar under den avslutningsprocess som nu pågår. Revisioner genomförs dock fortsatt även av avslutade program. Ökningen av antalet finansiella korrigeringar som beslutats/bekräftats för rapporteringsperioden 2007–2013 jämfört med förra året förväntas med anledning av revisioner ute på fältet att fortsätta under de kommande åren.

Finansiella korrigeringar som bekräftats/beslutats 2011 och genomförandet av dem under 2011

miljoner euro

	Eruf	Sammanhållningsfonden	ESF	FFU/EFF ⁽¹⁾	EUGFJ Utveckling	Totalt
Finansiella korrigeringar 1994-1999						
Genomförda genom tillbakadragna belopp/ Avdrag vid räkenskapsavslut	6	—	—	—	—	6
Genomförda genom betalningskrav	2	—	1	0	1	4
Ännu inte genomförda	3	—	—	—	—	3
Delsumma 1994-1999	11	—	1	0	1	13
Finansiella korrigeringar 2000-2006:						
Genomförda genom tillbakadragna belopp/ Avdrag vid räkenskapsavslut	217	72	8	0	0	297
Genomförda av medlemsstaterna	(10)	4	—	—	—	(6)
Genomförda genom betalningskrav	5	3	—	—	0	8
Ännu inte genomförda	199	(62)	0	3	—	140
Delsumma 2000-2006	411	17	9	3	0	440
Finansiella justeringar 2007-2013						
Genomförda genom tillbakadragna belopp/avdrag vid räkenskapsavslut	—	—	—	—	—	0
Genomförda av medlemsstaterna	2	—	158	—	—	160
Genomförda genom betalningskrav	—	—	—	—	—	0
Ännu inte genomförda	0	—	59	—	—	59
Delsumma 2007-2013	3	—	218	—	—	220
Totala finansiella korrigeringar beslutade/ bekräftade under 2011	424	17	227	3	1	673
Totala finansiella korrigeringar beslutade/bekräftade under 2010	494	258	49	91	33	925

(¹) EFF: Europeiska fiskerifonden ersatte Fonden för fiskets utveckling (FFU) för programperioden 2007-2013.

Av ett sammanlagt belopp på 673 miljoner euro som bekräftades 2011 avser 233 miljoner euro belopp som bekräftats under tidigare år, men som inte tidigare redovisats, samt även justeringar av tidigare redovisade belopp. Detta beror dels på att hanteringen av finansiella korrigeringar sker utanför räkenskaperna, vilket gör att nya ärenden kan redovisas i ett senare skede och dels på fall där det slutliga beloppet för en finansiell korrigering som beslutats under det operativa programmet endast blir känd vid räkenskapsavslutet.

Det finansiella korrigeringsbelopp som har beslutats eller bekräftats under året och genomförts genom att kommissionen har utfärdat ett betalningskrav (dvs. till kommissionen återbetalade likvida medel) uppgår till 12 miljoner euro, varav 4 miljoner euro avser perioden 1994–1999 och 8 miljoner euro avser perioden 2000–2006 (2010: 158 miljoner euro). Noteras bör att bara en begränsad del av de finansiella korrigeringsarna genomförs med hjälp av betalningskrav (mindre än 3 % av det aktuella beloppet 2011), eftersom det i tillämplig sektorslagstiftning föreskrivs att en medlemsstat ska ha möjlighet att godta kommissionens förslag om finansiell korrigering, och därefter ersätta den felaktiga utgiften med en korrekt utgift under programmens genomförande (medlemsstaten kan dock vid avslutet inte längre deklarerat andra utgifter för att ersätta felaktiga). Detta innebär att kommissionen inte behöver utfärda några betalningskrav. Kommissionen utfärdar bara betalningskrav i de fall då medlemsstaten avvisar den finansiella korrigeringen och kommissionen måste fatta ett formellt korrigeringsbeslut, eller eventuellt vid programavslut när den finansiella korrigering som kommissionen beslutat om överstiger det belopp som begärts av medlemsstaten.

Med anledning av det pågående avslutet avser, för ERUF:s del, korrigeringsbeloppen alltså huvudsakligen programmen för perioden 2000–2006. Efter analysen av utvecklingsdeklarationerna har korrigeringar, baserade på extrapolering av kvarstående risker för varje program och beräknade per program, bekräftats under 2011. Korrigeringarna kommer att fortsätta 2012. Finansiella korrigeringar i samband med avslut medför en nettominskning av EU:s finansiering (dvs. en minskning av det slutbelopp som ska betalas, eller återkrav om det slutbelopp som ska betalas är mindre än korrigeringen).

Vad gäller ESF avser de flesta av de finansiella korrigeringar som beslutades/bekräftades 2011 programperioden 2007–2013 på grund av att det växande antalet revisioner slutförts allt eftersom genomförandet av programmen ökar. För programplaneringsperioden 2000–2006 kan medlemsstaten inte längre byta ut felaktiga utbetalningar mot korrekta. Medlemsstaterna har dock vad gäller program i avslutningsfasen i avslutningsdokumenten angett om de finansiella korrigeringarna har dragits av, och dessa belopp redovisas i tabellen ovan. Finansiella korrigeringar som beslutats/bekräftats för programperioden 1994–1999 härrör antingen från ett kommissionsbeslut eller från att medlemsstaten upptäckt oriktigheter efter avslutandet av det operativa program varefter kommissionen återkräver detta genom att utfärda ett betalningskrav.

När det gäller FFU/EFF avser de 3 miljoner euro i finansiella korrigeringar som beslutats/bekräftats både avslutningsprocessen för vissa program och revisionsavslut för andra.

Vad gäller EUGFJ:s utvecklingssektion är inte alla program avslutade. De finansiella korrigeringarna kommer att fortsätta att redovisas 2012 och 2013, även om de aktuella beloppen är mycket små.

Noteras bör att beloppen i ovanstående tabeller för EUGFJ-utvecklingsfonden också innefattar återkrav av oriktiga utbetalningar under 2011 på 2 miljoner euro (2010: 3 miljoner euro). Dessa belopp har kommissionen uppburit efter kommissionsbeslut, sedan felaktiga utbetalningar som medlemsstaten gjort har återkrävts.

6.4.2 Finansiella korrigeringar som har genomförts under 2011

Finansiella korrigeringar som har genomförts under 2011, per programperiod

	<i>miljoner euro</i>	
	2011	2010
Sammanhållningspolitiken (EU:s granskning)		
— Programperioden 1994-1999	32	476
— Programperioden 2000-2006	432	259
— Programperioden 2007-2013	160	2
Totalt	624	737

En uppdelning av beloppen per medlemsstat redovisas i bilaga 5.

Noteras bör att ovanstående belopp, särskilt för programperioden 2000–2006, inte inkluderar slutsumman för de finansiella korrigeringar som medlemsstaterna redovisat i de ansökningar om slutbetalning som kommissionen tog emot under 2010 och som håller på att valideras. I detta skede genomförs den finansiella korrigeringen av en medlemsstat som intygar att det finansiella korrigeringsbeloppet dragits av från den slutliga ansökan om utbetalning. I samband med programavslutet gäller längre föreskrivna tidsfrister innan utanordnaren kan validera ansökan i redovisningssystemet och betalningar göras av kommissionen. Bland de ansökningar om utbetalning som mottagits före 2010 års utgång, men som i slutet av 2011 ännu inte hade godkänts, återfinns finansiella korrigeringar. Men eftersom dessa ansökningar kommer att handläggas först 2012 och påföljande år kommer de genomförda finansiella korrigeringarna att redovisas sedan samtliga avslutande dokument verifierats och de relaterade finansiella transaktionerna fullständigt validerats. De korrigeringar som avser innevarande programperiod (2007–2013) torde öka ytterligare under de kommande åren till följd av de nu pågående kontrollerna ute på fältet.

Finansiella korrigeringar som har genomförts 2011 (beslutade/bekräftade under 2011 eller tidigare)

miljoner euro

	Eruf	Sammanhållningsfonden	ESF	FFU/EFF	EUGFJ Utveckling	Totalt 2010
Finansiella korrigeringar 1994–1999:						
Bekräftade 2011	8	—	1	0	1	10
Bekräftade under tidigare år	22	—	0	—	0	22
Delsumma 1994-1999	30	—	1	0	1	32
Finansiella korrigeringar 2000–2006:						
Bekräftade 2011	211	79	0	0	0	291
Bekräftade under tidigare år	175	35	19	(90)	—	140
Delsumma 2000-2006	387	115	19	(90)	0	432
Finansiella korrigeringar 2007-2013:						
Bekräftade 2011	2	—	157	—	—	160
Bekräftade under tidigare år	0	—	1	—	—	1
Delsumma 2007-2013	2	—	158	—	—	161
Totala finansiella korrigeringar som har genomförts 2011	419	115	178	(90)	1	624
Totala finansiella korrigeringar som har genomförts 2011	542	21	42	90	41	737

Av de 624 miljoner euro som har redovisats som finansiella korrigeringar genomförda 2011 omfattar 212 miljoner euro korrigeringar som genomförts under de föregående åren men som inte tidigare redovisats samt justeringar av tidigare redovisade belopp, av samma orsaker som anges ovan i not 6.4.1.

Finansiella korrigeringar som har genomförts under 2011 (per genomförandetyp)

	<i>miljoner euro</i>					
	Eruf	Sammanhållningsfonden	ESF	FFU/EFF	EUGFJ Utveckling	TOTALT
Finansiella korrigeringar 1994-99:						
Genomförda genom belopp som har dragits tillbaka eller	23	—	—	—	—	23
Genomförda genom betalningskrav	7	—	1	0	1	9
Delsumma 1994-1999	30	—	1	0	1	32
Finansiella justeringar 2000-2006						
Genomförda genom tillbakadragna belopp/avdrag vid räkenskapsavslut	237	94	19	0	0	351
Genomförda av medlemsstaterna	142	17	—	(90)	—	69
Genomförda genom betalningskrav	8	4	—	—	0	12
Delsumma 2000-2006	387	115	19	(90)	0	432
Finansiella korrigeringar 2007-2013						
Genomförda genom tillbakadragna belopp/avdrag vid räkenskapsavslut	—	—	—	—	—	0
Genomförda av medlemsstaterna	2	—	158	—	—	160
Genomförda genom betalningskrav	—	—	—	—	—	0
Delsumma 2007-2013	2	—	158	—	—	160
Totala finansiella korrigeringar som har genomförts 2011	419	115	178	(90)	1	624
Totala finansiella korrigeringar som har genomförts 2010	542	21	42	90	41	737

Det finansiella korrigeringsbelopp som genomförts under året genom betalningskrav från kommissionen (dvs. likvida medel som återbetalats till kommissionen) uppgår till 21 miljoner euro, varav 9 miljoner euro avser perioden 1994-1999 och 12 miljoner euro avser perioden 2000-2006 (2010: 158 miljoner euro). Av skäl som anges ovan i not 6.4.2 utgör korrigeringar som genomförs med hjälp av betalningskrav endast en mycket begränsad del (3 % av det aktuella beloppet 2011).

Beträffande ERUF bör man notera att eftersom ansökningarna om slutbetalning, som lämnades in i september 2010, fortfarande är under behandling för godkännande har de inte medtagits i ovanstående genomförandesiffror. Detta medför relativt sett en lägre genomförandegrad på 65 % respektive 78 % i fråga om ERUF och Sammanhållningsfonden. Nästan alla korrigeringsbelopp som ska genomföras stammar från den pågående avslutningen av programmen för 2000-2006: 2,1 miljarder euro (av ett utestående belopp på totalt 2,2 miljarder euro) ingår i de slutliga betalningsansökningar till ERUF/Sammanhållningsfonden som mottagits, men kommer inte att redovisas som genomförda förrän slutbetalningen godkänns de kommande månaderna.

Vad gäller ESF avser alla finansiella korrigeringar som genomförts med hjälp av ett betalningskrav programperioden 1994-1999 eftersom program håller på att avslutas. För perioden 2000-2006 fastställs korrigeringarna antingen av medlemsstaterna i avslutsdokumenten eller av kommissionen som därefter begär bekräftelse av medlemsstaten om att dessa belopp måste dras av i samband med avslutet. Några betalningskrav har därför inte utfärdats. Noteras bör att ett stort antal program fortfarande analyseras, varför beloppet för de genomförda finansiella korrigeringarna vid avslut kommer att öka kommande år till följd av den nu pågående avslutningsprocessen (analys av avslutsdokument och finansiell validering av den sista ansökan om utbetalning).

Beträffande FFU/EFF utgör det negativa beloppet om 90 miljoner euro en justering av flera finansiella korrigeringar avseende Spanien som felaktigt hade redovisats som genomförda under 2010. Medlemsstaten drog av de aktuella beloppen från ansökningar om utbetalning som sänts till kommissionen 2010, men dessa ansökningar utgjorde en del av avslutsdokumenten för detta program och behandlades fortfarande av kommissionen den 31 december 2010. I enlighet med genomförandedefinitionen redovisas denna justering som negativt belopp i 2011 års siffror.

6.4.3 Finansiella korrigeringar – kumulerade siffror och genomförandegrad

Finansiella korrigeringar som bekräftats/beslutats – kumulerade siffror

	<i>miljoner euro</i>				
	Perioden 1994-1999	Perioden 2000-2006	Perioden 2007-2013	Totalt vid utgången av 2011	Totalt vid utgången av 2010
Eruf	1 769	4 575	4	6 348	5 924
Sammanhållningsfonden	273	508	0	781	763
ESF	397	1 182	218	1 798	1 572
FFU/EFF	100	99	0	198	195
EUGFJ Utveckling	125	41	0	166	165
Totalt	2 663	6 405	222	9 291	8 619

En uppdelning av det totala beloppet per medlemsstat redovisas i bilaga 4.

Finansiella korrigeringar som har genomförts – kumulerade siffror

	<i>miljoner euro</i>				
	Perioden 1994-1999	Perioden 2000-2006	Perioden 2007-2013	Totalt vid utgången av 2011	Totalt vid utgången av 2010
Eruf	1 766	2 359	3	4 128	3 709
Sammanhållningsfonden	266	342	0	608	493
ESF	396	1 165	159	1 720	1 542
FFU/EFF	100	4	0	104	194
EUGFJ Utveckling	125	41	0	166	165
Totalt	2 652	3 912	162	6 726	6 102

En uppdelning av det totala beloppet per medlemsstat redovisas i bilaga 5.

I ovanstående tabell ingår finansiella korrigeringar som ifrågasätts av vissa medlemsstater (tidigare erfarenheter visar dock att kommissionen mycket sällan tvingats göra återbetalningar i sådana ärenden). För närmare upplysningar se not 5.4.

Finansiella korrigeringar som beslutats/bekräftats per den 31 december 2011, men ännu inte genomförts och genomförandenivåerna per den 31 december 2011 (kumulerade siffror)

miljoner euro

	Eruf	Sammanhållningsfonden	ESF	FFU/EFF	EUGFJ Utveckling	Totalt 2011	Totalt 2010
Finansiella korrigeringar som avser programperioden 1994-1999							
Finansiella korrigeringar som bekräftats/beslutats	1 769	273	397	100	125	2 663	2 652
Finansiella korrigeringar som har genomförts	1 766	266	396	100	125	2 652	2 621
Finansiella justeringar som har bekräftats eller beslutats, men ännu inte genomförts	3	8	1	0	0	11	31
<i>Genomförandegrad</i>	100 %	97 %	100 %	100 %	100 %	100 %	99 %
Finansiella korrigeringar som avser programperioden 2000-2006							
Finansiella korrigeringar som bekräftats/beslutats	4 575	508	1 182	99	41	6 405	5 965
Finansiella korrigeringar som har genomförts	2 359	342	1 165	4	41	3 912	3 480
Finansiella justeringar som har bekräftats eller beslutats, men ännu inte genomförts	2 216	166	17	94	0	2 493	2 485
<i>Genomförandegrad</i>	52 %	67 %	99 %	4 %	100 %	61 %	58 %
Finansiella korrigeringar som avser programperioden 2007-2013							
Finansiella korrigeringar som bekräftats/beslutats	4	—	217	—	—	222	2
Finansiella korrigeringar som har genomförts	3	—	159	—	—	162	2
Finansiella justeringar som har bekräftats eller beslutats, men ännu inte genomförts	0	—	59	—	—	60	0
<i>Genomförandegrad</i>	87 %	<i>ej tillämpligt</i>	73 %	<i>ej tillämpligt</i>	<i>ej tillämpligt</i>	73 %	84 %
Finansiella korrigeringar totalt							
Finansiella korrigeringar som bekräftats/beslutats	6 348	781	1 797	198	166	9 291	8 619
Finansiella korrigeringar som har genomförts	4 128	608	1 721	104	166	6 726	6 102
Finansiella justeringar som bekräftats/beslutats, men ännu inte genomförts	2 220	173	76	94	0	2 565	2 516
<i>Genomförandegrad</i>	65 %	78 %	96 %	53 %	100 %	72 %	71 %

Vad gäller programperioden 2000-2006 förklaras den låga genomförandetakten av det pågående avslutningsförfarandet, varigenom de betalningsansökningar som tagits emot vid utgången av 2010 ännu inte har godkänts och de relaterade finansiella korrigeringarna ännu inte kan räknas med i 2011 års genomförandebelopp.

6.4.4 Återkrav

Återkrav som bekräftats under 2011

	<i>miljoner euro</i>	
	2011	2010
Övriga typer av förvaltning	50	24

Återkrav som har genomförts under 2011

	<i>miljoner euro</i>	
	2011	2010
Övriga typer av förvaltning	48	25

Observera att vissa belopp i ovanstående tabell tidigare har redovisats i not 6.5 år 2010.

6.4.5 Pågående finansiella korrigeringar

	<i>miljoner euro</i>				
	Pågående finansiella korrigeringar per den 31.12.2010	Nya pågående finansiella korrigeringar 2011	Finansiella korrigeringar beslutade 2011	Justeringar av beslutade eller pågående finansiella korrigeringar per den 31.12.2010	Pågående finansiella korrigeringar per den 31.12.2011
Strukturfonder och Sammanhållningsfonden (programperioderna 1994–1999, 2000–2006 och 2007–2013)					
Eruf	197	91	(85)	(43)	160
Sammanhållningsfonden	262	105	(69)	(132)	166
ESF	284	0	(1)	0	283
FFU/EFF	0	6	0	0	6
EUGFJ Utveckling	4	24	(1)	(3)	24
Totalt	747	227	(156)	(178)	640

I slutet av 2011 pågick korrigeringsförfaranden på kommissionsnivå för cirka 140 program för ERUF och Sammanhållningsfonden. Minskningarna av beloppen jämfört med de föregående åren beror på utfasningen av finansiella korrigeringar som tidigare redovisats som "pågående" för programperioden 2000–2006 och att färre förfaranden inletts i detta skede av genomförandet av nuvarande programperiod.

För ESF:s del beror minskningen av det uppskattade beloppet för pågående finansiella korrigeringar huvudsakligen på avslutningen av vissa förfaranden som inletts under 2010 och avser fem program för perioden 2007–2013, ett förfarande för perioden 2000–2006 och ett förfarande för perioden 1994–1999. Noteras bör att i det fall beräkningen av potentiella riskbelopp inte kan beräknas under revisionen, främst på grund av att kontrollerna inte avslutats, redovisas de i ovanstående tabell till ett värde av 1 euro (försiktighetsprincipen). Detta är fallet i de aktuella ärendena avseende perioden 2007–2013.

6.4.6 Avbrott av betalningsfrister och inställande av utbetalningar

Uppdelningen av antalet avbrott av betalningsfrister samt belopp per medlemsstat för 2011 enligt följande:

EUR millions

	Eruf / Sammanhållningsfonden		ESF		EFF		Totalt	
	Antal ärenden	Belopp	Antal ärenden	Belopp	Antal ärenden	Belopp	Antal ärenden	Belopp
Avbrott - avslutade ärenden per den 31.12.2011								
Tjeckien	2	130					2	130
Tyskland	7	246					7	246
Grekland	2	132					2	132
Spanien	12	277	2	8			14	285
Italien	7	100	4	35	1	6	12	141
Lettland					1	0	1	0
Litauen	1	32			1	1	2	33
Ungern	9	211					9	211
Österrike			1	0			1	0
Polen			2	519			2	519
Portugal					1	10	1	10
Rumänien	2	42					2	42
Slovakien	1	30					1	30
Förenade kungariket	6	109	2	26			8	135
Gränsöverskridande	6	22					6	22
Delsumma avslutade ärenden	55	1 331	11	588	4	17	70	1 936
Avbrott - oavslutade ärenden per den 31.12.2011								
Danmark					1	0	1	0
Tyskland	3	17			2	1	5	18
Estland					1	0	1	0
Spanien			2	10	1	62	3	72
Frankrike			2	25	2	3	4	28
Italien	10	303	4	53			14	356
Slovakien	2	71					2	71
Finland					1	0	1	0
Sverige					1	0	1	0
Förenade kungariket			2	234	1	34	3	268
Delsumma oavslutade ärenden	15	391	10	323	10	100	35	814
Totalt avbrott under 2011	70	1 722	21	911	14	117	105	2 750
Totalt avbrott under 2010	49	2 156	12	255	12	127	73	2 538

Vad gäller Eruf och Sammanhållningsfonden fattades under 2011 beslut om att avbryta 70 betalningsfrister omfattande ett totalt belopp på 1 722 miljoner euro. Betalningar verkställdes i 55 ärenden motsvarande 1 331 miljoner euro. 15 ärenden pågick fortfarande vid årets slut motsvarande ett belopp på 391 miljoner euro. Förfaranden för att ställa in utbetalningarna inleddes för tio program under 2011 och ett beslut om att ställa in utbetalningarna fattades formellt i början av 2012. Förfarandet avslutades i fyra ärenden under 2011 på grundval av åtgärder som vidtagits och rapporterades av medlemsstaterna. För de resterande fem ärendena pågick förfarandena fortfarande i slutet av året.

Vad gäller ESF fattades under 2011 beslut om att avbryta 21 betalningsfrister omfattande ett totalt belopp på 911 miljoner euro avseende programperioden 2007–2013. Betalningarna verkställdes före den 31 december 2011 i 11 ärenden till ett belopp av 588 miljoner euro. Tio ärenden, motsvarande ett belopp på 323 miljoner euro, pågår fortfarande. Ytterligare tre beslut om att ställa in utbetalningar antogs under 2011 (Spanien, Frankrike och Italien) som alla gäller perioden 2007–2013. Utbetalningarna var alltså inställda i dessa tre ärenden efter den 31 december 2011.

6.5 ÖVRIGA FINANSIELLA KORRIGERINGAR OCH ÅTERKRAV

Denna rubrik avser finansiella korrigeringar och återkrav av felaktiga utbetalningar som gjorts på grund av misstag eller oriktigheter som upptäckts av antingen kommissionen, medlemsstaterna, Europeiska revisionsrätten eller OLAF för den del av budgeten som inte genomförs genom delad förvaltning.

Övriga finansiella korrigeringar beslutade/bekräftade under 2011

	<i>miljoner euro</i>	
	2011	2010
Europeiska flyktingfonden II	0	—

Övriga finansiella korrigeringar som har genomförts 2011

	<i>miljoner euro</i>	
	2011	2010
Europeiska flyktingfonden II	0	—

Finansiella korrigeringar är en mekanism som även har börjat tillämpas inom politikområdet inrikes frågor. Det belopp finansiella korrigeringar som beslutats och genomförts 2011 uppgår till 0,4 miljoner euro och förväntas öka under de kommande åren.

Övriga återkrav som bekräftats under 2011

	<i>miljoner euro</i>	
	2011	2010
Övriga typer av förvaltning:		
— yttre åtgärder	107	137
— inre politik	270	164
Totalt övriga återkrav som bekräftats	377	301

Övriga återkrav som genomfördes under 2011

	<i>miljoner euro</i>	
	2011	2010
Övriga typer av förvaltning:		
— yttre åtgärder	77	136

	<i>miljoner euro</i>	
	2011	2010
— inre politik	268	138
Övriga återkrav som genomförts totalt	346	274

Observera att vissa belopp som tidigare rapporterats 2010 i tabellerna ovan under rubriken inre politik nu redovisas i not 6.4.4.

NOT 6 – BILAGA 1

Totala finansiella korrigeringar och återkrav som har beslutats under 2011 för EGFJ - Uppdelning per medlemsstat

	<i>miljoner euro</i>				
Medlemsstat	Godkännande av räkenskaperna	Kontroll av överensstämelsen	Deklarerade oriktigheter	Totalt 2011	Totalt 2010
Belgien	0	—	9	9	4
Bulgarien	0	21	3	24	20
Tjeckien	0	—	1	1	1
Danmark	0	22	5	27	12
Tyskland	(1)	1	11	11	28
Estland	0	0	0	0	0
Irland	(1)	—	8	8	7
Grekland	2	257	4	263	477
Spanien	2	116	20	138	83
Frankrike	2	2	18	23	67
Italien	(58)	80	49	71	78
Cypern	0	8	0	8	1
Lettland	0	—	1	1	0
Litauen	0	—	1	1	2
Luxemburg	0	—	0	0	1
Ungern	0	—	2	3	8
Malta	0	0	0	0	0
Nederländerna	—	25	4	29	51
Österrike	0	1	3	5	2
Polen	0	46	2	49	52
Portugal	1	2	8	11	58
Rumänien	8	39	8	55	55
Slovenien	0	—	0	0	5
Slovakien	0	—	1	1	0
Finland	0	1	1	2	2
Sverige	0	72	2	74	5
Förenade kungariket	(20)	33	11	24	213
Totala beslut	(63)	728	174	839	1 233

NOT 6 – BILAGA 2

Totala finansiella korrigeringar och återkrav som har genomförts under 2011 för EGFJ - Uppdelning per medlemsstat*miljoner euro*

Medlemsstat	Godkännande av räkenskaper och betalningar efter utsatt tidsfrist	Kontroll av överensstämelsen	Oriktigheter som deklarerats av medlemsstaterna (återbetalning till EU)	Totalt 2011	Totalt 2010
Belgien	0	—	10	10	3
Bulgarien	0	12	2	15	6
Tjeckien	0	1	1	2	1
Danmark	0	0	3	3	12
Tyskland	(1)	0	11	10	26
Estland	0	—	0	0	0
Irland	(1)	—	6	5	5
Grekland	2	191	5	198	150
Spanien	2	116	22	140	130
Frankrike	2	22	16	41	120
Italien	(58)	41	60	44	33
Cypern	0	—	0	0	1
Lettland	0	—	1	1	0
Litauen	0	0	2	2	4
Luxemburg	0	—	0	0	1
Ungern	0	(3)	2	(1)	26
Malta	0	—	0	0	0
Nederländerna	—	52	4	56	51
Österrike	0	—	1	1	3
Polen	0	1	2	3	97
Portugal	1	16	8	25	24
Rumänien	8	26	7	41	16
Slovenien	0	4	1	4	1
Slovakien	0	—	1	1	1
Finland	0	—	1	1	2
Sverige	0	—	2	2	5
Förenade kungariket	(20)	27	10	18	215
Totalt genomförda	- 63	506	178	621	934

NOT 6 – BILAGA 3

Kumulerade belopp vid avslut av räkenskaper för EGFJ – beslutade belopp Uppdelning per medlemsstat*miljoner euro*

Medlemsstat	Avslut av räkenskaperna för EGFJ Kumulerat belopp i slutet av 2011
Belgien	33
Bulgarien	37
Tjeckien	1
Danmark	172
Tyskland	171
Estland	0
Irland	41
Grekland	2 023
Spanien	1 334
Frankrike	1 052
Italien	1 472
Cypern	10
Lettland	0
Litauen	2
Luxemburg	5
Ungern	24
Malta	0
Nederländerna	163
Österrike	7
Polen	66
Portugal	133
Rumänien	86
Slovenien	5
Slovakien	0
Finland	21
Sverige	95
Förenade kungariket	762
Totala beslut	7 717

NOT 6 – BILAGA 4

Totala finansiella korrigeringar som har bekräftats under 2011 för strukturåtgärder - Uppdelning per medlemsstat

miljoner euro

Medlemsstat	Kumulerade vid utgången av 2010	Finansiella korrigeringar som bekräftats under 2011						Kumulerade vid utgången av 2011
		Eruf	Sammanhållningsfonden	ESF	FFU/EFF	EUGFJ Utveckling	Totala år 2011	
1994-1999	2 652	11	0	1	0	1	13	2 664
Belgien	5	0	—	—	—	—	0	5
Danmark	3	0	—	—	—	—	0	4
Tyskland	340	(2)	—	—	0	1	(1)	339
Irland	42	1	—	—	—	—	1	43
Grekland	528	—	—	—	—	—	0	528
Spanien	664	—	—	0	—	—	0	665
Frankrike	88	6	—	1	—	—	8	95
Italien	505	2	—	—	—	0	2	507
Luxemburg	5	—	—	—	—	—	0	5
Nederländerna	177	1	—	—	—	—	1	178
Österrike	2	—	—	—	—	0	0	2
Portugal	141	—	—	—	—	0	0	141
Finland	1	—	—	—	—	—	0	1
Sverige	1	—	—	—	—	—	0	1
Förenade kungariket	138	2	—	—	—	0	2	140
Interreg	10	0	—	—	—	—	0	10
2000-2006	5 965	411	17	9	3	0	440	6 405
Belgien	10	0	—	—	—	—	0	11
Bulgarien	21	—	1	—	—	—	1	22
Tjeckien	11	—	8	—	—	—	8	19
Danmark	0	0	—	—	—	—	0	0
Tyskland	13	0	—	0	—	0	1	13
Estland	0	—	0	—	—	—	0	0
Irland	44	—	—	—	—	—	0	44
Grekland	961	221	1	—	—	—	223	1 183
Spanien	2 865	104	(5)	—	0	—	98	2 963
Frankrike	287	0	—	0	1	0	2	288
Italien	930	25	—	—	—	—	25	954
Cypern	0	—	—	—	—	—	0	0
Lettland	4	—	—	—	—	—	0	4
Litauen	2	—	0	—	—	—	0	2
Luxemburg	2	0	—	—	—	—	0	2
Ungern	52	0	3	—	—	—	3	55
Malta	0	—	—	—	0	—	0	0

Medlemsstat	Kumulerade vid utgången av 2010	Finansiella korrigeringar som bekräftats under 2011						Kumulerade vid utgången av 2011
		Eruf	Sammanhållningsfonden	ESF	FFU/EFF	EUGFJ Utveckling	Totala år 2011	
Nederländerna	2	—	—	0	—	—	0	2
Österrike	0	—	—	—	—	—	0	0
Polen	246	14	5	8	—	—	27	274
Portugal	157	40	4	—	—	—	44	201
Rumänien	12	—	0	—	—	—	0	12
Slovenien	2	—	—	—	—	—	0	2
Slovakien	41	4	1	—	—	—	5	45
Finland	1	—	—	—	—	—	0	1
Sverige	11	0	—	0	—	—	0	11
Förenade kungariket	283	5	—	—	1	—	6	289
Interreg	10	(2)	—	—	—	—	(2)	8
2007-2013	2	3	0	218	0	ej tillämpligt	219	221
Belgien	—	—	—	0	—	—	0	0
Bulgarien	—	—	—	2	—	—	2	2
Tjeckien	—	—	—	—	—	—	0	0
Danmark	0	—	—	—	—	—	0	0
Tyskland	—	—	—	3	—	—	3	3
Estland	0	—	—	0	—	—	0	0
Irland	0	—	—	2	—	—	2	2
Grekland	—	—	—	—	—	—	0	0
Spanien	—	—	—	87	—	—	85	85
Frankrike	0	0	—	—	—	—	0	0
Italien	—	—	—	1	—	—	1	1
Cypern	—	—	—	—	—	—	0	0
Lettland	—	—	—	—	—	—	0	0
Litauen	—	—	—	—	—	—	0	0
Luxemburg	0	—	—	—	—	—	0	0
Ungern	1	2	—	25	—	—	27	27
Malta	—	—	—	—	—	—	0	0
Nederländerna	—	—	—	—	—	—	0	0
Österrike	—	—	—	—	—	—	0	0
Polen	0	—	—	92	—	—	92	92
Portugal	1	—	—	—	—	—	0	1
Rumänien	—	—	—	—	—	—	0	0
Slovenien	—	—	—	—	—	—	0	0
Slovakien	—	—	—	—	—	—	0	0
Finland	—	—	—	—	—	—	0	0
Sverige	—	0	—	—	—	—	0	0

miljoner euro

miljoner euro

Medlemsstat	Kumulerade vid utgången av 2010	Finansiella korrigeringar som bekräftats under 2011					Totala år 2011	Kumulerade vid utgången av 2011
		Eruf	Sammanhållningsfonden	ESF	FFU/EFF	EUGFJ Utveckling		
Förenade kungariket	—	—	—	6	—	—	6	6
INTERREG	—	0	—	—	—	—	0	0
Totala bekräftade	8 619	424	17	227	3	1	673	9 291

NOT 6 – BILAGA 5

Totala finansiella korrigeringar som har genomförts under 2011 för Strukturåtgärder - Uppdelning per medlemsstat

miljoner euro

Medlemsstat	Kumulerade vid utgången av 2010	Finansiella korrigeringar som har genomförts under 2011					Totalt år 2011	Kumulerade vid utgången av 2011
		Eruf	Sammanhållningsfonden	ESF	FFU/EFF	EUGFJ Utveckling		
1994-1999	2 621	30	0	1	0	1	32	2 652
Belgien	6	0	—	—	—	—	0	6
Danmark	4	0	—	—	—	—	0	4
Tyskland	338	(2)	—	—	0	1	(1)	338
Irland	40	—	—	—	—	—	0	40
Grekland	525	—	—	—	—	—	0	525
Spanien	658	—	—	0	—	—	0	658
Frankrike	89	6	—	1	—	—	8	97
Italien	504	0	—	—	—	0	0	505
Luxemburg	5	—	—	—	—	—	0	5
Nederländerna	177	1	—	—	—	—	1	178
Österrike	2	—	—	—	—	0	0	2
Portugal	141	—	—	—	—	0	0	141
Finland	1	—	—	—	—	—	0	1
Sverige	1	—	—	—	—	—	0	1
Förenade kungariket	120	23	—	—	—	0	23	144
INTERREG	9	0	—	—	—	—	0	9
2000-2006	3 480	387	115	19	- 90	0	432	3 912
Belgien	8	0	—	—	—	—	0	8
Bulgarien	2	—	9	—	—	—	9	12
Tjeckien	0	—	5	—	—	—	5	5
Danmark	0	—	—	—	—	—	0	0
Tyskland	10	0	—	0	—	0	1	11
Estland	0	—	0	—	—	—	0	0

miljoner euro

Medlemsstat	Kumulerade vid utgången av 2010	Finansiella korrigeringar som har genomförts under 2011					Totalt år 2011	Kumulerade vid utgången av 2011
		Eruf	Sammanhållningsfonden	ESF	FFU/EFF	EUGFJ Utveckling		
Cypern	—	—	—	—	—	—	0	0
Lettland	—	—	—	—	—	—	0	0
Litauen	—	—	—	—	—	—	0	0
Luxemburg	—	—	—	0	—	—	0	0
Ungern	1	2	—	25	—	—	27	28
Malta	—	—	—	—	—	—	0	0
Nederländerna	—	—	—	—	—	—	0	0
Österrike	—	—	—	—	—	—	0	0
Polen	0	—	—	86	—	—	86	86
Portugal	1	0	—	0	—	—	0	1
Rumänien	—	—	—	—	—	—	0	0
Slovenien	—	—	—	—	—	—	0	0
Slovakien	—	—	—	—	—	—	0	0
Finland	—	—	—	—	—	—	0	0
Sverige	—	—	—	—	—	—	0	0
Förenade kungariket	—	—	—	—	—	—	0	0
INTERREG	—	0	—	—	—	—	0	0
Totalt genomförda	6 102	419	115	178	(90)	1	624	6 726

7. EU:S UPP- OCH UTLÅNINGSVERKSAMHET

Denna not innehåller information som tidigare redovisats under not 2, Noter till balansräkningen.

7.1 UPP- OCH UTLÅNINGSVERKSAMHETEN - ÖVERSIKT

Bokfört värde per den 31.12.2011

miljoner euro

	EFSM	Betalningsbalans-stöd	Makroekonomiskt stöd	Euratom	EKSG	Totalt
Lån (se not 2.5)	28 344	11 625	595	451	266	41 281
Upplåning (not 2.16)	28 344	11 625	595	451	236	41 251

Ovanstående belopp utgör bokförda värden, medan tabellerna nedan redovisar det nominella värdet.

Europeiska unionen har genom EU-fördraget befogenhet att anta upplåningsprogram för att anskaffa de ekonomiska resurser som krävs för att fullgöra sina uppdrag. Europeiska kommissionen handhar för närvarande, på EU:s vägnar, tre huvudprogram genom vilka lån får beviljas och finansieras dessa genom att emittera skuldinstrument på kapitalmarknaderna eller hos finansinstitut:

1. Den europeiska finansiella stabiliseringsmekanismen (EFSM): Stöd till medlemsstater i euroområdet, upp till ca 60 miljarder euro (28,3 miljarder euro utestående vid årets slut)

2. **Betalningsbalansstöd:** till medlemsstater som ännu inte har antagit euron. Upp till 50 miljarder euro (11,6 miljarder euro utestående vid årets slut)
3. **Makroekonomiskt stöd:** Finansiella stödprogram till förmån för länder som inte är medlemmar i EU (595 miljarder euro utestående vid årets slut)

De viktigaste punkterna eller särdragen för dessa tre instrument är följande:

- EU:s upplåning sker på kapitalmarknaderna eller hos finansinstitut och inte från budgeten, eftersom EU inte får ta lån för att finansiera sina ordinarie budgetutgifter eller ett budgetunderskott.
- Storleken på upplåningen varierar från små privata placeringar som omfattar enkel- eller dubbelsiffriga miljonbelopp till insatser av benchmark-storlek inom ramen för betalningsbalanslån och EFSM.
- De anskaffade medlen lånas direkt ut (back-to-back) till det mottagande landet, dvs. med samma kupong, löptid och belopp. Trots användningen av back-to-back-metoder är det EU som är förpliktat att stå för skuldbetalningen för obligationen, vilket ska säkerställa att alla obligationsbetalningar sker i tid. Därför måste mottagare av betalningsbalanslån deponera återbetalningarna sju dagar före förfallodagen och EFSM-stödmottagare 14 dagar i förväg, för att kommissionen ska få den frist som behövs för att alltid säkerställa att betalningarna sker i tid.
- För varje lands program fastställer rådet och kommissionen i ett beslut totalt belopp, delbetalningar samt lånepaketets längsta genomsnittliga löptid. Kommissionen och det stödmottagande landet enas därefter om låne-/bidragsbestämmelserna, bl.a. delbetalningar och utbetalning av trancher. Dessutom är alla delbetalningar av lånet utom den första avhängiga strikta villkor, med överenskomna bestämmelser och villkor liknande dem för IMF-stöd, inom ramen för ett gemensamt ekonomiskt stöd från EU/IMF, som är en annan faktor som påverkar tidtabellen för finansieringen.
- Detta innebär att tidtabellen och löptiderna för emitteringen är beroende av EU:s relaterade utlåningsverksamhet.
- Finansieringsbeloppen anges enbart i euro och löptiden är mellan 5 och 30 år.
- Upplåningen utgör direkta och ovillkorliga skyldigheter för EU och garanteras av de 27 medlemsstaterna.
- Om ett mottagarland inte skulle ställa in sina betalningar fortsätter skuldbetalningen med medel från kommissionens tillgängliga bank- och kassabalans. Om detta inte är möjligt anskaffar kommissionen de medel som behövs från medlemsstaterna. EU:s medlemsstater är enligt EU:s lagstiftning om egna medel (artikel 12 i rådets förordning nr 1150/2000) juridiskt skyldiga att se till att tillräckliga medel finns för att uppfylla EU:s åtaganden. Riskkapitalinvesteringarna är således bara exponerade för kreditrisk gentemot EU och inte gentemot mottagarna av de finansierade lånen.
- "Back-to-back"-utlåning säkerställer att EU-budgeten inte utsätts för några ränte- eller valutarisker.

Dessutom lånar den juridiska personen **Euratom** (företrädd av kommissionen) upp medel för utlåning till länder både inom och utanför EU för att finansiera projekt som har att göra med energiinstallationer. Slutligen har Europeiska kol- och stålgemenskapen (EKSG) under avveckling på balansdagen ett lån, beviljat med upplånade medel och fortfarande utestående, för ett nominellt belopp av 46 miljarder euro. Detta lån beviljades ett offentligt företag baserat i Frankrike. EKSG:s låneportfölj innehåller även lån från egna medel till tjänstemän vid EU-institutioner hämtade från tidigare pensionsfonden för EKSG under avveckling.

Närmare information om vart och ett av dessa instrument anges nedan. De effektiva räntesatserna (uttryckta som räntespann) redovisas i nedanstående tabell:

Lån	31.12.2011	31.12.2010
EFSM	2,375 %-3,50 %	ej tillämpligt
Betalningsbalansstöd	2,375 %-3,625 %	2,375 %-3,625 %

Lån	31.12.2011	31.12.2010
Makroekonomiskt bistånd	1,58513 %-4,54 %	0,99 %-4,54 %
Euratom	1,067 %-5,76 %	0,96313 %-5,76 %
EKSG under avveckling	1,158 %-5,8103 %	0,556 %-5,8103 %

Upplåning	31.12.2011	31.12.2010
EFSM	2,375 %-3,50 %	ej tillämpligt
Betalningsbalansstöd	2,375 %-3,625 %	2,375 %-3,625 %
Makroekonomiskt stöd (MFA)	1,58513 %-4,54 %	0,99 %-4,54 %
Euratom	0,867 %-5,6775 %	0,7613 %-5,6775 %
EKSG under avveckling	1,158 %-9,2714 %	0,556 %-9,2714 %

7.2 EFSM

EFSM NOMINELLT VÄRDE

	<i>miljoner euro</i>		
	Irland	Portugal	Totalt
Totala beviljade lån	22 500	26 000	48 500
Utbetalade lån per den 31.12.2011	13 900	14 100	28 000
återbetalade lån per den 31.12.2011	0	0	0
Utestående lån per den 31.12.2011	13 900	14 100	28 000
Outnyttjade belopp per den 31.12.2011	8 600	11 900	20 500

En tabell över återbetalningsplanerna för dessa lån återfinns i slutet av denna not.

Den 11 maj 2010 inrättade rådet en europeisk finansiell stabiliseringsmekanism för att bevara den finansiella stabiliteten i EU (rådets förordning (EU) nr 407/2010). Mekanismen bygger på artikel 122.2 i fördraget och gör det möjligt att bevilja finansiellt stöd till en medlemsstat som befinner sig i svårigheter eller allvarligt hotas av stora svårigheter till följd av exceptionella händelser utanför dess kontroll. Biståndet kan utgöras av lån eller kreditlinor. Kommissionen lånar i EU:s namn upp medel på kapitalmarknaderna eller hos finansinstitut och lånar ut medlen till den mottagande medlemsstaten. För varje land som mottar EFSM-lån görs kvartalsvisa bedömningar av om landet uppfyller de politiska villkoren innan nästa delutbetalning verkställs.

Genom Ekofinrådets slutsatser av den 9 maj 2010 begränsas mekanismen till 60 miljarder euro, men den lagstadgade gränsen anges i artikel 2.2 i förordning nr 407/2010, som begränsar det utestående beloppet av lån eller kreditlinor till den tillgängliga marginalen under taket för egna medel. Upplåning med anknytning till lån som utbetalats inom ramen för EFSM garanteras genom EU-budgeten - vilket innebär att budgeten den 31 december 2011 är exponerad för en maximal riskerna på 28 344 miljoner euro för dessa lån (varvid 28 miljarder euro ovan är det nominella värdet). Eftersom upplåningen inom ramen för EFSM garanteras genom EU-budgeten granskar Europaparlamentet kommissionens EFSM-åtgärder och utövar kontroll inom ramen för budgetförfarandet och förfarandet för beviljande av ansvarsfrihet.

Rådet beslutade i december 2010 om ett lån till Irland på högst 22,5 miljarder euro, och i maj 2011 om ett lån till Portugal på högst 26 miljarder euro. I de ursprungliga genomförandebesluten fastställdes en ränta med en marginal som innebar att villkoren liknar dem som gäller för IMF-stöd. I och med rådets genomförandebeslut nr 682/2011 och 683/2011 av den 11 oktober 2011 sänkte rådet räntemarginalen retroaktivt och förlängde den maximala genomsnittliga löptiden från 7,5 år till 12,5 år och löptiden för enskilda trancher till upp till 30 år.

I januari 2012 utbetalades ytterligare 1,5 miljarder euro till både Irland och Portugal (30 års löptid). Ytterligare 3 miljarder euro utbetalades till Irland i mars (20 års löptid), 1,8 miljarder euro och 2,7 miljarder euro utbetalades till Portugal i april och maj (26 och 10 års löptid), 2,3 miljarder euro utbetalades till Irland i juli (16 års löptid). Inom ramen för EFSM har EU för avsikt att emittera ytterligare obligationer 2012 på totalt 3 miljarder euro för lån till Irland och Portugal.

7.3 BETALNINGSBALANS

Betalningsbalansfaciliteten är ett policybaserat finansiellt instrument som har aktiverats på nytt för att ge medelfristigt finansiellt stöd till medlemsstater i Europeiska unionen under den nuvarande ekonomiska och finansiella krisen. Det gör det möjligt att bevilja lån till medlemsstater som har drabbats av svårigheter eller allvarligt hotas av svårigheter avseende betalningsbalansen eller kapitalbalansen. Endast de medlemsstater som inte har antagit euron kan komma i åtnjutande av detta instrument. Det maximala lånebelopp (utes-tående belopp) som kan beviljas är 50 miljarder euro. Upplåning med anknytning till dessa lån garanteras genom EU-budgeten - vilket innebär att budgeten den 31 december 2011 var exponerad för en maximal risk på 11 625 miljoner euro för dessa lån (11,4 miljarder euro nedan utgör det nominella värdet).

BETALNINGSBALANS NOMINELLT VÄRDE

	<i>miljoner euro</i>			
	Ungern	Lettland	Rumänien	Totalt
Utbetalat 2008:	2 000	—	—	2 000
Utbetalat 2009:	3 500	2 200	1 500	7 200
Utbetalat 2010:	—	700	2 150	2 850
Utbetalat 2011:	—	—	1 350	1 350
Lån utbetalade per den 31.12.2011	5 500	2 900	5 000	13 400
Lån återbetalade per den 31.12.2011	(2 000)	—	—	(2 000)
Utestående belopp per den 31.12.2011	3 500	2 900	5 000	11 400
Totala beviljade lån	6 500	3 100	6 400	16 000
Outnyttjade belopp per den 31.12.2011	0	200	1 400	1 600

En tabell över återbetalningsplanen för dessa lån återfinns i slutet av denna not.

Mellan november 2008 och utgången av 2011 beviljades lån på 16 miljarder euro till Ungern, Lettland och Rumänien, varav 13,4 miljarder euro hade utbetalats vid utgången av 2011. Noteras bör att betalningsbalansstödprogrammet för Ungern löpte ut i november 2010 (med 1 miljard euro outnyttjade) och en första återbetalning på 2 miljarder euro togs emot som planerat i december 2011. Lettland hade fortfarande 200 miljoner euro i outnyttjade medel som var tillgängliga i slutet av 2011, men rätten att göra bruk av detta belopp löpte oanvänd ut i januari 2012. Hela den nya facilitet som beviljats Rumänien (nedan) var även den outnyttjad vid årets slut.

I februari 2011 begärde Rumänien en uppföljning av det förebyggande programmet för finansiellt stöd inom ramen för systemet för medelfristigt ekonomiskt stöd till medlemsstaters betalningsbalans för att få igång den ekonomiska tillväxten. Den 12 maj 2011 beslutade rådet att tillhandahålla förebyggande betalningsbalansstöd till Rumänien på upp till 1,4 miljarder euro (rådets beslut 2011/288/EU). För närvarande har inte Rumänien för avsikt att begära någon delbetalning från det förebyggande programmet för finansiellt stöd eftersom beloppen endast kommer att begäras vid oförutsedda försämringar av den ekonomiska och finansiella situationen som beror på faktorer utanför de rumänska myndigheternas kontroll, och som leder till akuta finansieringsbehov. Om det finansiella stödet beviljas, tillhandahålls det i form av lån med en löptid på högst sju år.

7.4 MFA, EURATOM OCH EKSG UNDER AVVECKLING

MFA (makroekonomiskt bistånd) är ett policybaserat finansiellt instrument som består av obundet och obestämt betalningsbalans- eller budgetstöd till partnerländer utanför EU som ligger geografiskt nära EU:s territorium. Det omfattar medel- eller långfristiga lån eller bidrag eller en lämplig kombination av bådadera

och kompletterar vanligen finansiering som ges inom ramen för ett IMF-stött justerings- eller reformprogram. Den 31 december 2011 hade kommissionen ingått låneavtal på ytterligare 239 miljoner, som ännu inte nyttjats av den andra parten innan årets slut. Kommissionen har inte tagit emot några garantier från tredje part för dessa lån, men garantifonden har ställt säkerheter för lånen (se not 2.4).

Euratom är en juridisk enhet inom Europeiska unionen som företräds av Europeiska kommissionen. Euratomlån till medlemsstater beviljas för att finansiera investeringsprojekt i medlemsstaterna i anslutning till industriell produktion av elektricitet i kärnkraftsanläggningar och till industriella bränslecykelinstallationer. Euratomlån till stater utanför EU beviljas för att förbättra säkerhets- och effektivitetsnivån vid kärnkraftsanläggningar och sådana installationer i kärnbränslecykeln som är i drift eller under byggnation. Garantier från tredje parter på 447 miljoner euro (2010: 466 miljoner euro) har mottagits för att täcka dessa lån.

EKSG-lån omfattar bl.a. lån som beviljas av EKSG under avveckling från upplånade medel i enlighet med artiklarna 54 och 56 i EKSG-fördraget samt tre onoterade skuldebrev som emitterats av Europeiska investeringsbanken (EIB) för att täcka förlusterna för en försumlig gäldenär. Dessa värdepapper kommer att hållas till den slutliga förfallodagen (2017 och 2019) för att täcka återbetalningen av motsvarande lån. Ändringarna av de redovisade värdena motsvarar ändringen i upplupen ränta plus årets betalda premier och de transaktionskostnader som uppstått vid upptagandet, beräknade i enlighet med effektivräntemetoden.

7.5 MELLANSTATLIGA FINANSIELLA STABILITETSMEKANISMER

7.5.1 *Europeiska finansiella stabiliseringsinstrumentet (EFSF)*

Den europeiska finansiella stabiliseringsfaciliteten (EFSF) inrättades av medlemsstaterna i euroområdet efter de beslut som rådet (Ecofin) fattade den 9 maj 2010. Dess uppdrag är att bevara den finansiella stabiliteten i Europa genom att bevilja finansiellt stöd till medlemsstater i euroområdet. EFSF förväntas i enlighet med ramavtalet inte längre vara tillgängligt för nyutlåning efter den 1 juli 2013. I enlighet med en överenskomst mellan eurorådets stats- och regeringschefer i juli 2011 får EFSF använda följande instrument kopplade till lämpliga villkor:

- Ge lån till länder med finansiella svårigheter
- Intervenera på de primära och sekundära skuldmarknaderna. Ingreppet på sekundärmarknaden sker endast på grundval av en ECB-analys som fastställer att exceptionella finansmarknadsförhållandena råder och risker föreligger för den finansiella stabiliteten
- Agera på grundval av ett förebyggande program.
- Finansiera rekaptaliseringar av finansinstitut genom lån till stater.
- Tillhandahålla certifikat om partiellt skydd parallellt med nya emitteringar som görs av utsatta medlemsstater.

För att fullgöra sina uppdrag emitterar EFSF obligationer eller andra skuldförbindelser på kapitalmarknaderna. Den stöds genom garantiåtaganden från de 17 medlemsstaterna i euroområdet med totalt 780 miljarder euro och har en utlåningskapacitet på 440 miljarder euro. Instrumentet garanteras inte genom EU:s budget. EFSF är en Luxemburg-registrerat affärsföretag som ägs av medlemsstaterna i euroområdet utanför EU-fördraget ram och är således inte ett EU-organ och helt skilt från och okonsoliderat i unionens räkenskaper. Det har följaktligen inte någon inverkan på EU:s räkenskaper, utöver eventuella intäkter från sanktioner enligt vad som beskrivs nedan. EFSF är föremål för lagstadgad revision av externa revisorer enligt luxemburgska lagbestämmelser om revision.

Kommissionen har ansvaret för att förhandla fram de politiska villkor som ska knytas till det ekonomiska stödet och för övervakningen av efterlevnaden av dessa villkor. Varje land som erhåller finansiellt stöd från EFSF blir föremål för regelbundna utvärderingar av hur väl de politiska villkoren uppfyllts innan ännu en delbetalning betalas ut. Villkoren kan utgöras av allt från makroekonomiska saneringsprogram (för ordinarie

lån) till att på förhand fastställda urvalskriterier fortlöpande måste iaktas (för förebyggande stöd). I princip förhandlar kommissionen, i samarbete med ECB, fram ett samförståndsavtal med den berörda medlemsstaten inom euroområdet som ingående räknar upp de villkor som är knutna till det finansiella stödet. Innehållet i samförståndsavtalet ska avspegla hur allvarliga de svagheter som ska åtgärdas är och det valda ekonomiska stödinstrumentet.

Parallellt med EFSM-lånen till Irland och Portugal initierades en lånefacilitet från EFSF med en sammanlagd nettoutbetalning på 17,7 miljarder euro för Irland och 26 miljarder euro för Portugal (vid sidan av stöd från Internationella valutafonden på 19,5 miljarder särskilda dragningsrätter (cirka 22,5 miljarder euro på grundval av den kurs som gäller vid tidpunkten för avtalet) respektive 23,7 miljarder särskilda dragningsrätter (cirka 26 miljarder euro) inom ramen för en utvidgad finansieringsfacilitet.

I enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning nr 1173/2011 kan sanktioner införas i form av böter för medlemsstater som har euron som valuta. Dessa böter, som utgör 0,2 % av berörd medlemsstatens BNP under det föregående året, kan åläggas medlemsstaten om den underlåtit att vidta lämpliga åtgärder för att korrigera ett alltför stort budgetunderskott, eller om statistiken har manipulerats. På samma sätt innehåller rådets förordning 1174/2011 om makroekonomiska obalanser föreskrifter om årliga böter på 0,1 % av BNP för euroområdets medlemsstater i de fall där en medlemsstat inte har vidtagit nödvändiga korrigerande åtgärder eller om en otillräcklig korrigeringsplan har lämnats in. Genom förordning nr 1177/2011 aktualiserades förordning (EG) nr 1467/97 om påskyndande och förtydligande av tillämpningen av förfarandet vid alltför stora underskott. I denna aktualiserade förordning föreskrivs också möjligheten att ålägga euroområdets medlemsstater böter (motsvarande 0,2 % av BNP inklusive en rörlig del). I enlighet med alla tre förordningar ska eventuella böter som kommissionen uppbär vidarebefordras till EFSF, eller dess efterföljare. För närvarande föreskrivs att eventuella böter ska passera via EU:s budget och sedan överföras till EFSF. Detta innebär att dessa medel skulle redovisas både som intäkt och kostnad i budgeten och därför inte ha någon inverkan på de totala budgetresultatet. De skulle heller inte ha någon inverkan på det ekonomiska resultat som anges i EU:s årsredovisningar.

7.5.2 Europeiska stabilitetsmekanismen (ESM)

Europeiska rådet enades den 17 december 2010 om behovet av att medlemsstaterna i euroområdet inrättar en permanent stabilitetsmekanism. Europeiska stabilitetsmekanismen (ESM) är en mellanstatlig organisation enligt internationell rätt, som inte omfattas av EU-fördraget. ESM-fördraget undertecknades av de 17 medlemsstaterna i euroområdet den 2 februari 2012 och genomgår för närvarande ratificeringsförfaranden i de deltagande medlemsstaterna innan den kan börja gälla. ESM kommer slutligen att ta hand om de uppgifter som i dagsläget utförs av EFSF och EFSM, dvs. att bevilja finansiellt stöd till medlemsstater i euroområdet när så behövs. Alla de tre mekanismerna kommer dock att överlappa varandra under en period, men lån som redan beviljats inom ramen för EFSM kommer att fortsätta att betalas ut och återbetalas enligt EFSM:s regler, varför där aktuella upplåningen fortfarande kommer att garanteras av genom EU:s budget och även fortsättningsvis kommer att tas upp i EU:s balansräkning. Inrättandet av ESM kommer således inte att påverka EFSM:s nuvarande åtaganden. Noteras måste också att EU:s budget inte kommer att garantera ESM:s upplåning.

ESM kommer att vila på en solid kapitalstruktur, med ett sammanlagt tecknat kapital på 700 miljarder euro, varav 80 miljarder euro i form av inbetalat kapital från medlemsstaterna i euroområdet. Med ett sådant kapital bör utlåningskapaciteten princip uppgå till 500 miljarder euro. Nyligen utvärderades om den kombinerade kapaciteten med EFSF är lämplig. Den 30 mars enades Eurogruppen om att höja EFSF:s/ESM:s kumulativa utlåningstak till 700 miljarder euro, och tillåta att båda mekanismer samexistera fram till den 30 juni 2013. Revisionsrutinerna gällande ESM har tagits fram med de högre revisionsorganen, och en extern och oberoende revision samt en granskning av en oberoende revisorskommitté kommer att genomföras.

Det stöd som tillhandahållits inom ramen för ESM kommer att vara villkorat på ett sätt som är anpassat till det stödinstrument som valts. Lånen till mottagande medlemsstater kommer att vara knutna till villkor om att en strikt ekonomiskt och finanspolitiskt saneringsprogram ska genomföras, i linje med gällande ordningar. Eftersom denna mekanism kommer att ha en egen rättslig status och finansieras direkt av medlemsstaterna i euroområdet är det inte ett EU-organ och påverkar varken EU:s räkenskaper eller EU:s budget, bortsett från eventuella inkomster från sanktioner enligt nedan. Kommissionen kommer att ansvara för

förhandlingarna om de politiska villkor som ska knytas till det finansiella stödet och övervakningen av efterlevnaden av dessa villkor (liksom för EFSF ovan). Varje land som erhåller finansiellt stöd från ESM kommer att bli föremål för regelbundna utvärderingar angående hur väl de politiska villkoren uppfyllts innan ännu en delbetalning betalas ut.

Såsom anges ovan kommer böter som uppburits i enlighet med förordningarna nr 1173/2011, 1174/2011 och 1177/2011 att gå via EU:s budget och överförs till ESM när EFSF inte längre är verksamt. Dessutom stadgas i fördraget om stabilitet, samordning och styrning som undertecknats av 25 medlemsstater (alla utom Förenade kungariket och Tjeckien) om vite för en fördragslutande part om denna medlemsstat inte har vidtagit nödvändiga åtgärder för att åtgärda en överträdelse av underskottskriteriet. De viten som utdöms (som inte får överstiga 0,1 % av BNP) kommer att betalas till ESM när de rör en medlemsstat euroområdet (dvs. utan följer för EU:s budgetutfall, som med EFSF ovan) eller till EU:s budget för medlemsstater utanför euroområdet – se artikel 8.2 i fördraget. I det senare fallet blir sanktionsbeloppet en inkomst i EU:s budget och redovisas i bokföringen.

Återbetalningsplan för utestående EFSM- och betalningsbalanslån per den 17 juli 2012

miljarder euro

Lån/land	Del-betalning	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2021	2022	2025	2026	2028	2032	2038	2042	Totalt
Betalningsbalansstöd																
Ungern	2dra	2,0														
	3dje				1,5											
Lettland	1sta	1,0														
	2dra		1,2													
	3dje							0,5								
Rumänien	4de										0,2					
	1sta		1,5													
	2dra							1,0								
	3dje					1,15										
	4de						1,2									
	5te						0,15									
<i>Totalt betalnings-balansstöd</i>		3,0	2,7	1,5	1,15	1,35	1,5	0,0	0,0	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	11,4
EFSM																
Irland	1sta (T1)		5,0													
	1sta (T2)						3,4									
	2dra								3,0							
	3dje (T1)											2,0				
	3dje (T2)							0,5								
	4de ⁽¹⁾															1,5
Portugal	5te ⁽¹⁾													3,0		
	6te ⁽¹⁾												2,3			
	1sta (T1)								1,75							
	1sta (T2)				4,75											
	2dra (T1)								5,0							
	2dra (T2)											2,0				
	2dra (T3)							0,6								
	3dje ⁽¹⁾															1,5
	4de (T1) ⁽¹⁾														1,8	
	4de (T2) ⁽¹⁾									2,7						
<i>Totalt EFSM</i>		0,0	5,0	4,75	0,0	4,5	0,0	9,75	2,7	0,0	4,0	2,3	3,0	1,8	3,0	40,8
Summa totalt		3,0	7,7	6,25	1,15	5,85	1,5	9,75	2,7	0,2	4,0	2,3	3,0	1,8	3,0	52,2

⁽¹⁾ Utbetalat under 2012 och upptas därför inte i EU:s balansräkning per den 31 december 2011

8. HANTERING AV FINANSIELLA RISKER

Nedanstående upplysningar om Europeiska unionens hantering av finansiella risker avser följande:

- Upp- och utlåningsverksamhet som utförs av kommissionen genom: Europeiska finansiella stabiliseringsmekanismen (EFSM), betalningsbalansstöd, makroekonomiskt stöd (MFA), Euratomåtgärder samt Europeiska kol- och stålgemenskapen (under avveckling).
- De finanstransaktioner som kommissionen utför i samband med genomförandet av budgeten, bl.a. inbetalning av böter.
- Garantifonden för åtgärder avseende tredje land.

8.1 TYPER AV RISKER

Marknadsrisken är risken för att det verkliga värdet eller framtida kassaflöden avseende ett givet finansiellt instrument ska påverkas av fluktuationer på marknadspriserna. Marknadsrisken avser inte bara möjligheterna till förluster utan även möjligheter till vinster. Hit räknas valutarisker, ränterisker och övriga prisrisker (unionen är inte exponerad för några övriga större prisrisker).

1. **Valutarisk** är risken för att EU:s transaktioner eller dess investeringar påverkas av fluktuationer i växelkurserna. Risken uppstår när en valuta apprecieras eller deprecieras i förhållande till en annan.
2. **Ränterisk** är risken för att en säkerhet, i synnerhet en obligation, tappar i värde därför att räntorna höjs. Högre räntor ger i allmänhet lägre priser på obligationer med fast räntesats och vice versa.

Kreditrisk innebär risken för förluster därför att en gäldenär eller låntagare inte fullgör sina betalningsskyldigheter med avseende på lån eller någon annan typ av budgetpost (antingen avseende kapitalet eller räntan eller båda) eller sina andra avtalsenliga skyldigheter. Sådan underlåtelse kan yttra sig som försenade betalningar, omläggning av låneåterbetalningarna eller konkurs.

Likviditetsrisken är risken för svårigheter med försäljning av en tillgång, till exempel därför att en ställd säkerhet eller tillgång inte kan överlätas tillräckligt snabbt på marknaden för att förebygga en förlust eller uppfylla en förpliktelse.

8.2 RIKTLINJER FÖR RISKHANTERING

Upp- och utlåningsverksamhet:

Upp- och utlåningstransaktionerna och den därtill hörande finansförvaltningen sköts av EU i enlighet med respektive rådsbeslut i förekommande fall, samt interna riktlinjer. De förvaltande enheterna har utarbetat skriftliga instruktioner för de olika leden i arbetet såsom upplåning, utlåning och likviditetsförvaltning. Normalt sker ingen risksäkring för att kompensera variationer i räntan eller växelkurser (så kallad hedging) eftersom utlåningstransaktionerna vanligen finansieras av motsvarande upplåning (back-to-back-lån), och de därför inte är utsatta för räntevariationer eller växelkursvariationer. Att "back-to-back"-metoden tillämpas kontrolleras regelbundet.

Kommissionen förvaltar likvidationen av EKSG:s skulder, och inga nya lån eller motsvarande finansiering planeras för EKSG under avveckling. Ny EKSG-upplåning får bara användas till refinansiering i syfte att minska kostnaderna för kapitalet. I finansförvaltningen tillämpas principen om försiktighet i förvaltningen i syfte att hålla nere riskerna så mycket som möjligt.

Finansförvaltning:

Reglerna och principerna för kommissionens finansförvaltning anges i rådets förordning nr 1150/2000 (ändrad genom förordningarna (EG) nr 2028/2004 och 105/2009) och i budgetförordningen (rådets förordning (EG) nr 1605/2002, ändrad genom rådets förordningar (EG) nr 1995/2006, 1525/2007 och 1081/2010) och dess genomförandebestämmelser (kommissionens förordning (EG) nr 2342/2002, ändrad genom kommissionens förordningar (EG) nr 1261/2005, 1248/2006 och 478/2007).

Som ett resultat av ovannämnda förordningar tillämpas följande huvudprinciper:

- Medlemsstaterna betalar de egna medlen till konton i deras finansförvaltningar, eller det organ som medlemsstaten har utnämnt, och som har öppnat för detta ändamål i kommissionens namn. Kommissionen kan bara ta ut medel från kontona för att täcka sina behov av likvida medel.
- Medlemsstaterna betalar de egna medlen i sina egna nationella valutor, medan kommissionens betalningar framför allt görs i euro.
- Bankkonton som öppnats i kommissionens namn får inte övertrasseras. Denna begränsning gäller inte kommissionens konton för egna medel i fall av ouppfyllda skyldigheter i fråga om lån som tecknats eller garanterats i enlighet med rådsförordningar och rådsbeslut.
- Medel på bankkonton denominerade i andra valutor än euro används endera för betalningar i samma valutor eller omräknas regelbundet till euro.

Utöver kontona för egna medel har kommissionen öppnat andra bankkonton i centralbanker och affärsbanker för att utföra betalningar och ta emot andra intäkter än medlemsstaternas bidrag till budgeten.

Kassa- och betalningstransaktioner är i hög grad automatiserade och baseras på moderna datasystem. Särskilda förfaranden används för att garantera säkerheten i systemen och för att säkerställa åtskillnad mellan befogenheter i enlighet med budgetförordningen, kommissionens interna kontrollstandarder och revisionsprinciper.

En skriftlig uppsättning riktlinjer och förfaranden reglerar kommissionens hantering av kassa- och betalningstransaktioner i syfte att begränsa de operativa och finansiella riskerna och säkerställa en tillräcklig kontrollnivå. De täcker olika transaktionsområden (t.ex.: verkställande av betalningar och likviditetsförvaltning, kassaflödesanalys, driftskontinuitet etc.) och överensstämelsen med riktlinjerna och förfarandena kontrolleras regelbundet. Dessutom ska information utbytas mellan GD Budget och GD Ekonomi och finans om riskhantering och vilka exponeringar som är fördelaktigast.

Preliminärt inkasserade böter: portfölj (Bufi)

Från och med 2010 investeras preliminärt inkasserade bötesbelopp i en särskilt upprättad fond som förvaltas av GD Ekonomi och finans, kallad Bufi. De bötesbelopp som togs emot före 2010 kvarstår på särskilda bankkonton. Förvaltningen av de preliminärt inkasserade böterna utförs av kommissionen i enlighet med interna riktlinjer och de riktlinjer för tillgångsförvaltning som ingår i det servicenivåavtal som undertecknades i december 2009 mellan GD Budget och GD Ekonomi och finans. Förfarandehandböcker som omfattar särskilda områden såsom likviditetsförvaltning har utvecklats och används av de förvaltande enheterna. Finansiella risker och transaktionsrisker identifieras och utvärderas, och man stämmer regelbundet av att interna riktlinjer och förfaranden efterlevs.

Målen för tillgångsförvaltningen är att investera de böter som betalats in till kommissionen för att

- a) säkerställa att medlen är lätt tillgängliga när de behövs, och
- b) att under normala förhållanden få fram en avkastning som i genomsnitt är lika med avkastningen på riktmärket för Bufi (BUFI Benchmark) minus kostnader.

Investeringar får i princip bara ske i form av tidsbundna depositioner hos centralbanker i euroområdet, statspapper som utfärdats av organ i euroområdet, helt statsägda eller statsgaranterade banker eller överstatliga institutioner, obligationer, växlar och inlåningsbevis som emitteras av statliga enheter som skapar en direkt exponering av statspapper som har emitterats i euroområdet eller av överstatliga institutioner.

Garantifonden

Reglerna och principerna för förvaltningen av garantifondens tillgångar (se not 2.4) fastställs i en konvention mellan Europeiska kommissionen och Europeiska investeringsbanken (EIB) av den 25 november 1994, med ändringar av den 17 och 23 september 1996, den 8 maj 2002, den 25 februari 2008 och den 9 november 2010. Garantifonden arbetar endast i euro och alla investeringar sker i euro för att undvika

valutarisker. Fondens finansiella verksamhet bedrivs i linje med vedertagna försiktighetsregler för tillgångs-förvaltning. Garantifondens förvaltningsansvariga ska särskilt sträva efter att minska riskerna och se till att de förvaltade tillgångarna kan säljas eller överlåtas utan väsentliga dröjsmål, med hänsyn till de åtaganden som fonden kan behöva uppfylla.

8.3 VALUTARISKER

Upp- och utlåningsverksamhet:

De flesta finansiella tillgångar och skulder är utställda i euro varför EU i dessa fall inte är exponerad för valutarisk. Inom ramen för den finansiella mekanismen inom Euratom bedriver EU utlåning utställd i US-dollar, vilken finansieras genom upplåning av motsvarande belopp i US-dollar (back-to-back-lån). På balansdagen var EU inte exponerad för någon valutarisk med avseende på Euratom. EKSG under avveckling har en liten nettoexponering i utländsk valuta motsvarande 1,3 miljoner euro avseende 1,26 miljoner euro i fastighetsslån och 0,04 miljoner euro på avistakonton.

Finansförvaltning:

De egna medel som medlemsstaterna betalat i annan valuta än euro hålls på kontona för egna medel i enlighet med förordningen om egna medel. De räknas om till euro när de måste tas i anspråk för att verkställa utbetalningar. Förfarandena för att hantera dessa medel fastställs i den ovannämnda förordningen. I ett begränsat antal fall används medlen direkt för utbetalningar som ska göras i samma valuta.

Kommissionen har ett antal konton i affärsbanker i andra EU-valutor än euro, samt i US-dollar och schweiziska franc, för utbetalningar i dessa valutor. Dessa konton fylls på beroende på de betalningar som ska verkställas och följaktligen exponeras inte saldona för valutarisk.

När diverse intäkter (andra än egna medel) tas emot i andra valutor än euro överförs de endera till kommissionens andra konton i samma valutor, om de behövs för att täcka utbetalningar, eller omräknas till euro och överförs till konton som hålls i euro. Förskottskonton som hålls i andra valutor än euro fylls på beroende på de beräknade behoven av kortfristiga lokala utbetalningar i dessa valutor. Saldona på dessa konton hålls inom sina respektive tak.

Preliminärt inkasserade böter: portfölj (Bufi)

Eftersom alla böter utdöms och betalas in i euro är de inte exponerade för valutarisk.

Garantifonden

Eftersom de finansiella tillgångarna är utställda i euro föreligger ingen valutarisk.

8.4 RÄNTERISKER

Upp- och utlåningsverksamhet:

Upp- och utlåning med variabel ränta

Av upp- och utlåningstransaktionernas natur följer att EU har såväl omfattande tillgångar som skulder som är räntebärande. Makroekonomiskt stöd och Euratomlån till rörlig ränta medför en ränterisk för EU. De ränterisker som följer av utlåningen kompenseras dock av att den motsvarande inlåningen sker på jämförbara villkor (back-to-back). På balansdagen hade EU lån med rörlig ränta till ett nominellt belopp på 0,8 miljarder euro (2010: 0,86 miljarder euro), där en omräkning av räntesatsen görs var sjätte månad.

Upp- och utlåning med fast ränta

EU har också makroekonomiskt bistånd och Euratomlån med fast ränta på sammanlagt 236 miljoner euro under 2011 (2010: 110 miljoner euro) och med en slutlig löptid på mellan ett och fem år (25 miljoner euro) och över fem år (211 miljoner euro). Viktigare är att EU har elva lån inom ramen för det finansiella betalningsbalansinstrumentet med fast ränta på totalt 11,4 miljarder euro under 2011 (2010: 12,05 miljarder euro) och med en slutlig löptid på mellan ett och fem år (7,2 miljarder euro) och över fem år (4,2

miljarder euro). Inom ramen för det finansiella instrumentet EFSM har EU tio lån med fast ränta för sammanlagt 28 miljarder euro 2011 och med en slutlig löptid på mellan ett och fem år (totalt 9,75 miljarder euro) och över fem år (18,25 miljarder euro).

Det ligger i verksamhetens natur att EKSG under avveckling är exponerad för ränterisker. De ränterisker som följer av utlåningen kompenseras dock generellt av att den motsvarande upplåningen sker på jämförbara villkor. På kapitalförvaltningssidan finns det inga obligationer med rörlig ränta i EKSG:s portfölj. Nollkupongobligationer stod för 15% av obligationerna på balansdagen.

Finansförvaltning:

Kommissionens finansförvaltning lånar inte upp pengar och exponeras därför inte för ränterisker. Däremot intjänas ränta på dess olika banktillgodohavanden. Kommissionen har därför vidtagit åtgärder för att se till att den intjänade räntan på dess bankkonton ska motsvara marknadsräntorna och deras eventuella fluktuationer.

De konton som öppnats vid medlemsstaternas statskassor eller hos centralbanker för inbetalning av egna medel är icke-räntebärande och avgiftsfria. För alla andra konton vid nationella centralbanker beror ersättningen på de särskilda villkor som varje bank erbjuder, räntesatserna är rörliga och anpassas till fluktuationerna på marknaden.

För tillgodohavanden i affärsbanker utgår dagsränta. Räntan bygger på rörliga marknadsräntor med en avtalsenlig (positiv eller negativ) marginal. På de flesta kontona är ränteberäkningen kopplad till Eonia-räntan, och justeras för att spegla eventuella fluktuationer i denna räntesats. På vissa andra konton är räntan kopplad till ECB:s marginalränta vad gäller dess viktigaste refinansieringstransaktioner. Därför föreligger ingen risk att kommissionens intjänade räntor ligger under marknadsräntorna.

Preliminärt inkasserade böter: portfölj (Bufi)

Det finns inga obligationer med rörlig ränta i Bufi-portföljen. Nollkupongobligationer stod för 34 % av obligationerna på balansdagen.

Garantifonden

Garantifondens räntebärande värdepapper som emitterats till rörlig ränta innebär en exponering för räntevolatilitet, medan motsvarande värdepapper som emitterats till fast ränta innebär en exponering kopplad till det verkliga värdet. På balansdagen utgjorde obligationer med fast räntesats ca 83% av den samlade investeringsportföljen (2010: 93 %).

8.5 KREDITRISK

Upp- och utlåningsverksamhet

Kreditrisk hanteras i fråga om Euratom i första hand genom garantier från stater, sedan via garantifonden (makroekonomiskt stöd och Euratom) och därefter genom möjligheten av att ta ut de medel som behövs från kommissionens konton för egna medel i medlemsstaterna samt i sista hand genom EU:s budget. I den lagstiftning som rör egna medel fastställs taket för betalningar av egna medel till 1,23 % av medlemsstaternas BNI och under år 2011 har reellt 0,93 % använts för att täcka betalningsbemyndiganden. Detta innebär att det per den 31 december 2011 fanns en tillgänglig marginal på 0,3% för garantierna. Garantifonden för åtgärder avseende tredjeland inrättades 1994 som ett skydd mot risken för försumliga gäldenärer i samband med utlåning av upplånade medel till länder utanför Europeiska unionen. Exponeringen för kreditrisk dämpas under alla omständigheter genom att medel från kommissionens konton med egna medel i medlemsstaterna kan användas, och tillgodohavandena där får även överskridas, för att täcka belopp som gäldenären är oförmögen att betala. När det handlar om att fullgöra sina rättsliga skyldigheter gentemot sina långivare har EU således rätt att vända sig till samtliga medlemsstater för täckning.

I fråga om finansförvaltningen i samband med dessa transaktioner måste riktlinjerna för valet av motpart alltid följas. Den förvaltande enheten får således bara samarbeta med godkända banker som har tillräckligt strikta krav på sina motparter.

EKSG:s exponeringen mot kreditrisk hanteras först och främst genom en regelbunden analys av gäldenärernas förmåga att betala räntor och amorteringar. Exponeringen reduceras också genom säkerheter, liksom genom garantiättaganden från stater, företag eller personer. 61% av de sammanlagda utestående lånen täcks av garantier direkt från en medlemsstat eller på motsvarande nivå (t.ex. offentliga institutioner). 30% av de

utestående lånen har beviljats banker eller täcks av garantier från banker. I fråga om finansförvaltningen i samband med dessa transaktioner måste riktlinjerna för valet av motpart alltid följas. Den förvaltande enheten får bara samarbeta med godkända banker som har tillräckligt strikta krav på sina motparter.

Finansförvaltning:

Merparten av kommissionens likvida medel innehas, i enlighet med rådets förordning nr 1150/2000, på de konton som medlemsstaterna har öppnat för inbetalningen av sina bidrag (egna medel). Alla dessa konton innehas av medlemsstaternas finansministerier eller centralbanker. Dessa institutioner utsätter kommissionen för den lägsta kreditrisken (och motpartsrisken) eftersom det rör sig om unionens medlemsstater. En del av kommissionens likvida medel hålls i affärsbanker för att täcka utbetalningar. Sådana konton fylls på strax innan betalningen ska verkställas och hanteras automatiskt via systemet för likviditetsförvaltning. Varje konto innehåller miniminivåer som står i proportion till de genomsnittliga dagliga utbetalningarna. Följaktligen är beloppen på dessa konton konstant låga (mellan 20 miljoner euro och 100 miljoner euro i genomsnitt, som är fördelade på mer än 20 konton) och därmed begränsas kommissionens riskexponering. Beloppen bör sättas i relation till det sammanlagda likviditetssaldot som ligger på mellan 1 miljard och 35 miljarder euro och de sammanlagda utbetalningarna under 2011 som översteg 128 miljarder euro.

Vidare tillämpas särskilda riktlinjer vid urvalet av affärsbanker för att ytterligare minska motpartsrisken.

- Alla affärsbanker väljs ut genom anbudsförfaranden. Den lägsta kortfristiga kreditvärdering som krävs för att få delta i anbudsförfarandena är Moodys P-1 eller motsvarande (S&P A-1 eller Fitch F1). En lägre nivå kan krävas under särskilda och vederbörligen motiverade förhållanden.
- Affärsbanker som valts ut för preliminär inkassering av böter (bundna likvida medel) måste i regel ha en långfristig kreditvärdering på minst AA eller motsvarande i ett kreditvärderingsinstitut eller motsvarande och särskilda åtgärder tillämpas om banker i konsortiet får en sämre kreditvärdering. Dessutom är beloppet insatt kapital i varje bank begränsat till en viss andel av bankens kapitalbas. Vid beräkningen av dessa begränsningar beaktas även mängden utestående garantier som samma institution har utfärdat till kommissionen.
- Förskottskonton innehas i lokala banker som valts ut genom ett förenklat anbudsförfarande. Kraven på kreditvärdering beror på den lokala situationen och kan skilja sig kraftigt från land till land. För att begränsa risken hålls saldona på dessa konton på lägsta möjliga nivå (med hänsyn tagen till transaktionsbehoven). Kontona fylls på regelbundet och de tak som tillämpas ses över varje år.
- Kreditvärdigheten hos affärsbanker där kommissionen har konton kontrolleras minst en gång i månaden, vid behov oftare. Förstärkta bevakningsåtgärder och dagliga översyner av affärsbankernas kreditvärdighetsbetyg infördes i samband med finanskrisen och har behållits under 2011.

Kommissionen innehar även ett betydande antal garantier ställda i finansinstitut med anledning av böter som kommissionen ålagt företag som bryter mot EU:s konkurrensregler (se not 2.11.1). Dessa garantier har ställts av de bötfällda företagen som ett alternativ till en preliminär inbetalning av böterna. De riktlinjer för riskhantering som tillämpas för att godkänna dessa garantier sågs över i början av 2012 och en ny kombination av kreditvärderingskrav och begränsade procentsatser per motpart (i proportion till varje motpartens egna medel) har utarbetats mot bakgrund av det nuvarande ekonomiska klimatet i EU. Detta säkerställer fortsatt en hög kreditkvalitet för kommissionen. Att de utestående garantierna verkligen överensstämmer med gällande krav ses regelbundet över.

Preliminärt inbetalda böter: portfölj (Bufi)

Från investeringar från preliminärt inkasserade böter exponeras kommissionen för kreditrisk, dvs. risken för att en motpart kommer att vara oförmögen att helt och fullt betala de belopp som förfaller till betalning. Den högsta koncentrationen av exponering är mot Frankrike och Tyskland eftersom vart och ett av dessa länder motsvarar 62 % respektive 25 % av portföljens totala volym.

Garantifonden

Enligt EU:s avtal med EIB om förvaltning av garantifonden ska emittenten vid interbankinvesteringar ha en kreditvärdering från Moodys eller motsvarande på minst P-1. 31 december 2011 skedde inlåning på fast termin (300 miljoner euro) med sådana motparter (2010: 124 miljoner euro). Per den 31 december 2011 har fonden inte några investeringar i kortfristiga diskonteringspapper. För samma period föregående år investerade fonden i fyra kortfristiga finansiella instrument. Alla dessa investeringar (69 miljoner euro) skedde med motparter som hade en kreditvärdering från Moodys på minst P-1 eller motsvarande. Alla garantier som tas upp som tillgångar som kan säljas följer förvaltningsriktlinjerna.

8.6 LIKVIDITETSRISK

Upp- och utlåningsverksamhet

De likviditetsrisker som följer av upplåningen kompenseras dock generellt av att den motsvarande utlåningen sker på jämförbara villkor (back-to-back-lån). För makroekonomiskt bistånd och Euratomlån används garantifonden som en likviditetsreserv (eller säkerhetsnät) om låntagarna inte fullgör sina skyldigheter eller gör inbetalningarna för sent. Vad gäller betalningsbalansstöd innehåller rådets förordning (EG) nr 431/2009 förfarande som ger tillräcklig tid för att skaffa fram medel ur kommissionens konton för egna medel i medlemsstaterna. För EFSM föreskrivs i rådets förordning nr 407/2010 ett liknande förfarande.

I fråga om förvaltningen av de tillgångar och skulder som hör till EKSG under avveckling hanterar kommissionen likviditetsbehoven med hjälp av en betalningsprognos som sammanställs efter samråd med kommissionens ansvariga generaldirektorat.

Finansförvaltning:

EU:s budgetprinciper ska se till att det när som helst under året finns en sammanlagd likviditet som räcker för att verkställa alla utbetalningar. Medlemsstaternas sammanlagda bidrag motsvarar betalningsbemyndigandena under budgetåret. Men medlemsstaternas bidrag betalas in i tolv månadsinbetalningar under hela året, medan utbetalningarna är mer säsongsbetonade. För att alltid ha tillräcklig likviditet för att täcka månadens utbetalningar har metoder för regelbunden kassaflödesanalys inrättats och under vissa förutsättningar kan egna medel eller extra finansiering vid behov begäras in i förväg från medlemsstaterna. Inom ramen för kommissionens löpande finansförvaltning ser man med hjälp av automatiska system för likviditetsförvaltningen dagligen till att alla kommissionens bankkonton har tillräcklig täckning.

Garantifonden

Garantifonden förvaltas enligt principen att tillgångarna ska vara tillräckligt likvida och mobiliserbara i förhållande till de gjorda åtagandena. Fonden ska besitta minst 100 miljoner euro i en portfölj med penningpolitiska instrument som har en löptid på mindre än ett år. 31 december 2011 uppgick dessa investeringar till 300 miljoner euro. Minst 20 % av fondens nominella värde ska dessutom omfatta penningpolitiska instrument, obligationer till fast ränta med en återstående löptid på högst ett år samt obligationer med rörlig ränta. 31 december 2011 utgjorde dessa 45 % av det nominella värdet.

9. REDOVISNING AV TRANSAKTIONER MED NÄRSTÅENDE

9.1 NÄRSTÅENDE

Kommissionen närstående parter utgörs av EU:s övriga konsoliderade enheter och nyckelpersoner i förvaltningen av dessa enheter. Transaktioner mellan dessa äger rum som ett led i EU:s normala verksamhet och inga särskilda redovisningskrav ställs i dessa fall för transaktioner som görs i enlighet med EU:s redovisningsregler.

9.2 ERSÄTTNINGAR TILL NYCKELPERSONER

I fråga om redovisningen av transaktioner med närstående, dvs. personer som har ett centralt förvaltningsansvar inom Europeiska kommissionen, räknas följande kategorier av personer som närstående:

Kategori 1: Ordförandena för Europeiska rådet, kommissionen och domstolen

Kategori 2: Kommissionens vice ordförande, tillika Europeiska unionens höga representant för utrikesfrågor och säkerhetspolitik, samt kommissionens övriga vice ordförande.

Kategori 3: Rådets generalsekreterare, kommissionens ledamöter, domstolens domare och generaladvokater, tribunalens ordförande och ledamöter, Europeiska unionens personaldomstols ordförande och ledamöter, ombudsmannen samt Europeiska datatillsynsmannen

Kategori 4: Revisionsrättens ordförande och ledamöter

Kategori 5: De högst uppsatta tjänstemännen vid EU:s institutioner och organ

En sammanfattning av deras ersättningar ges nedan. Ytterligare information finns i Europeiska unionens officiella tidning (EGT 187, 8.8.1967, senast ändrad genom rådets förordning (EG, Euratom) nr 202/2005 av den 18 januari 2005 (EUT L 33, 5.2.2005) och EGT L 268, 20.10.1977, senast ändrad genom rådets förordning (EG, Euratom) nr 1293/2004 av den 30 april 2004 (EUT L 243 15.7.2004). Mer information finns i tjänsteföreskrifterna som finns på webbplatsen Europa. Tjänsteföreskrifterna är det officiella dokument som klargör alla EU-tjänstemäns rättigheter och skyldigheter. Nyckelpersonerna i förvaltningen har inte beviljats några förmånliga lån från EU.

ERSÄTTNINGAR TILL NYCKELPERSONER I FÖRVALTNINGEN

Typ av ersättning (per anställd)	Kategori 1	Kategori 2	Kategori 3	Kategori 4	Kategori 5
Grundlön (per månad)	25 351,76	22 963,55 – 23 882,09	18 370,84 – 20 667,20	19 840,51 – 21 126,47	11 681,17 – 18 370,84
Bosättningsbidrag/Utlandstillägg	15 %	15 %	15 %	15 %	16 %
Familjetillägg:					
Hushållstillägg (% av lön)	2 % + 170,52	2 % + 170,52	2 % + 170,52	2 % + 170,52	2 % + 170,52
Underhållsberättigat barn	372,61	372,61	372,61	372,61	372,61
Förskoleersättning	91,02	91,02	91,02	91,02	91,02
Utbildningstillägg, eller utbildning utanför arbetsplatsen	252,81 505,39	252,81 505,39	252,81 505,39	252,81 505,39	252,81 505,39
Tillägg för rättens ordförande	ej tillämpligt	ej tillämpligt	500 - 810,74	ej tillämpligt	ej tillämpligt
Representationstillägg	1 418,07	0 - 911,38	500 - 607,71	ej tillämpligt	ej tillämpligt
Årliga reseersättningar	ej tillämpligt	ej tillämpligt	ej tillämpligt	ej tillämpligt	Nej
Överföringar till medlemsstaterna:					
Utbildningstillägg ⁽¹⁾	Nej	Ja	Ja	Ja	Ja
% av lön ⁽¹⁾	5 %	5 %	5 %	5 %	5 %
% av lön utan korr. koeff.	max 25 %	max 25 %	max 25 %	max 25 %	max 25 %
Representationskostnader	ersätts	ersätts	ersätts	ej tillämpligt	ej tillämpligt

euro

euro

Typ av ersättning (per anställd)	Kategori 1	Kategori 2	Kategori 3	Kategori 4	Kategori 5
Tillträdande av tjänst:					
Bosättningsutgifter	50 703,52	45 927,10 – 47 764,18	36 741,68 – 41 334,40	39 681,02 – 42 252,94	ersätts
Resekostnader för familjen	ersätts	ersätts	ersätts	ersätts	ersätts
Ersättning för flyttkostnader	ersätts	ersätts	ersätts	ersätts	ersätts
Utträde ur tjänst:					
Flyttningsbidrag	25 351,76	22 963,55 – 23 882,09	18 370,84 – 20 667,20	19 840,51 – 21 126,47	ersätts
Resekost. för familjen	ersätts	ersätts	ersätts	ersätts	ersätts
Ersättning för flyttkostnader	ersätts	ersätts	ersätts	ersätts	ersätts
Övergångsersättn. (% av lön) ⁽²⁾	40 % - 65 %	40 % - 65 %	40 % - 65 %	40 % - 65 %	ej tillämpligt
Sjukförsäkring	täcks	täcks	täcks	täcks	fakultativ
Pension (% av lön, före skatt)	Högst 70 %	Högst 70 %	Högst 70 %	Högst 70 %	Högst 70 %
Avdrag:					
Unionsskatt	8 %–45 %	8 %–45 %	8 %–45 %	8 %–45 %	8 %–45 %
Sjukförsäkringsavgift (% av lön)	1,8 %	1,8 %	1,8 %	1,8 %	1,8 %
Särskild avgift	5,5 %	5,5 %	5,5 %	5,5 %	5,5 %
Avgift till pensionssystem	ej tillämpligt	ej tillämpligt	ej tillämpligt	ej tillämpligt	11,6 %
Antal personer vid årets slut	3	8	90	27	97

⁽¹⁾ Med tillämpning av korrigeringskoefficient (korr.koeff.)

⁽²⁾ Betalas för de tre år som följer på tjänstens upphörande.

10. HÄNDELSER EFTER BALANSDAGEN

Den dag då räkenskaperna undertecknas hade inga väsentliga händelser som borde redovisas, utöver de nedanstående, uppmärksammats av eller rapporterats till kommissionens räkenskapsförare. Årsredovisningen och noterna har sammanställts med stöd av senaste tillgängliga uppgifter, vilket också framgår av den information som redovisas.

Ytterligare ansökningar om finansiellt stöd inom euroområdet

Eurogruppen välkomnade den 25 juni 2012 den spanska regeringens formella ansökan om finansiellt stöd. Den 9 juli uppnådde den en politisk överenskommelse om ett program som syftar till att hjälpa Spanien att rekapitalisera och omstrukturera sina finansinstitut. När samförståndsavtalet väl har antagits blir det möjligt med en första utbetalning. Det finansiella stödet för rekapitalisering kommer att lämnas via Europeiska finansiella stabiliseringsfaciliteten (EFSF) och Europeiska stabilitetsmekanismen (ESM) görs tillgänglig och tar över denna uppgift.

Eurogruppen välkomnade också den 27 juni en begäran från de cypriotiska myndigheterna om finansiellt bistånd från medlemsstaterna i euroområdet med anledning av de utmaningar som Cypern står inför, särskilt på grund av problemen inom banksektorn och förekomsten av makroekonomiska obalanser. På grundval av en bedömning av de finansiella behoven avses euroområdets finansiella stöd beviljas inom ramen för ett omfattande saneringsprogram. Det finansiella stödpaketet ska tillhandahållas av EFSF eller ESM på grundval av deras finansiella instrument.

För mer information om både EFSF och ESM, samt EU:s program för finansiellt stöd, se not 7.

11. KONSOLIDERINGS RÄCKVIDD

11.1. ENHETER SOM INGÅR I DE KONSOLIDERADE RÄKENSKAPERNA

A. KONTROLLERADE ENHETER

1. Institutioner och rådgivande organ

Regionkommittén

Europeiska unionens råd

Europeiska unionens domstol

Europeiska kommissionen

Revisionsrätten

Europeiska utrikestjänsten ⁽¹⁾

Europeiska datatillsynsmannen

Europeiska ekonomiska och sociala kommittén

Europeiska ombudsmannen

Europaparlamentet

Europeiska rådet

2. EU-organ

Europeiska arbetsmiljöbyrån

Europeiska byrån för luftfartssäkerhet

Europeiskt centrum för förebyggande och kontroll av sjukdomar

Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning

Europeiska miljöbyrån

Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet

Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor

Europeiska sjösäkerhetsbyrån

Europeiska läkemedelsmyndigheten

Europeiska kemikaliemyndigheten

Fusionsenergi (det europeiska gemensamma företaget för Iter och utveckling av fusionsenergi)

Eurojust

Europeiska jämställdhetsinstitutet

Genomförandeorganet för konkurrenskraft och innovation

Genomförandeorganet för utbildning, audiovisuella medier och kultur

Genomförandeorganet för Europeiska forskningsrådet

Europeiska byrån för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Ingår i konsolideringen för första gången 2011.

Europeiska bankmyndigheten ⁽¹⁾
Kontoret för byrån för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation ⁽¹⁾
Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter
Europeiska byrån för nät- och informationssäkerhet
Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen
Europeiska byrån för förvaltningen av det operativa samarbetet vid de yttre gränserna
Översättningscentrum för Europeiska unionens organ
Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen
Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)
Europeiska järnvägsbyrån
Gemenskapens växtsortsmyndighet
Europeiska fiskerikontrollbyrån
Europeiska centrumet för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk
Europeiska polisakademin (Cepol)
Europeiska polisbyrån (Europol)
Genomförandeorganet för hälso- och konsumentfrågor
Genomförandeorganet för transeuropeiska transportnät
Genomförandeorganet för forskning
Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten ⁽¹⁾
Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten ⁽¹⁾
Europeiska institutet för teknik och innovation ⁽¹⁾

3. Övriga kontrollerade enheter

Europeiska kol- och stålgemenskapen (under avveckling)

B. GEMENSAMMA FÖRETAG

Internationell fusionsenergiorganisation för gemensamt genomförande av Iterprojektet

Det gemensamma företaget Sesar

Det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas

Det gemensamma företaget Galileo under avveckling

Det gemensamma företaget IMI

C. INTRESSEFÖRETAG

Europeiska investeringsfonden

Det gemensamma företaget Clean Sky

Det gemensamma företaget Artemis

Det gemensamma företaget Eniac

11.2 ENHETER SOM INTE INGÅR I DE KONSOLIDERADE RÄKENSKAPERNA

I detta avsnitt redovisas räkenskaperna för några enheter som inte uppfyller villkoren för att integreras i Europeiska unionens konsoliderade räkenskaper, trots att deras tillgångar förvaltas av EU.

⁽¹⁾ Ingår i konsolideringen för första gången 2011.

11.2.1 Europeiska utvecklingsfonden (EUF)

Europeiska utvecklingsfonden är det viktigaste instrumentet för EU:s utvecklingssamarbete med länderna i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS-länderna) och de utomeuropeiska länderna och territorierna (ULT). Romfördraget från 1957 innehöll bestämmelser om inrättandet av denna fond för att lämna tekniskt och ekonomiskt bistånd och den begränsades ursprungligen till vissa afrikanska länder till vilka vissa medlemsstater hade historiska kopplingar.

EUF finansieras inte genom EU:s budget, utan genom direkta bidrag från medlemsstaterna, varvid varje medlemsstats bidrag beslutas efter mellanstatliga förhandlingar. EUF:s medel förvaltas av kommissionen och Europeiska investeringsbanken. Avtalen om varje ny fond ingås för en period av cirka fem år. Sedan det första partnerskapsavtalet slöts 1964 har de Europeiska utvecklingsfondernas genomförandeperiod generellt legat i fas med varje partnerskapsavtal eller konventions tillämpningstid.

EUF omfattas av en separat budgetförordning (EUT L 78, 19.3.2008) där det anges att dess räkenskaper ska redovisas separat från EU:s. Den externa granskningen av EUF:s årsredovisning och förvaltning utförs av revisionsrätten och Europaparlamentet. Balansräkning och resultaträkning för åttonde, nionde och tionde EUF återges nedan i informationssyfte.

Balansräkning – Åttonde, nionde och tionde EUF

	<i>miljoner euro</i>	
	31.12.2011	31.12.2010
ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR	380	353
OMSÄTTNINGSTILLGÅNGAR	2 510	2 151
Totala tillgångar	2 890	2 504
KORTFRISTIGA SKULDER	(1 033)	(1 046)
Totala skulder	(1 033)	(1 046)
Tillgångar netto	1 857	1 458
FONDER OCH RESERVER		
Infördrat fondkapital	26 979	23 879
Övriga reserver	2 252	2 252
Ekonomiskt resultat som överförts från tidigare år	(24 674)	(21 908)
Ekonomiskt resultat för året	(2 700)	(2 765)
Tillgångar netto	1 857	1 458

Resultaträkning – Åttonde, nionde och tionde EUF

	<i>miljoner euro</i>	
	2011	2010
RÖRELSEINTÄKTER	99	140
RÖRELSEKOSTNADER	(2 778)	(3 000)
UNDERSKOTT FRÅN LÖPANDE VERKSAMHET	(2 679)	(2 860)
FINANSIELL VERKSAMHET	(21)	95
EKONOMISKT RESULTAT FÖR ÅRET	(2 700)	(2 765)

11.2.2 Sjukförsäkringssystemet

Sjukförsäkringssystemet har skapats för att finansiera tillgången till sjukvård för personalen vid EU:s institutioner och organ. Sjukförsäkringssystemets resurser utgörs av egna medel som inte kontrolleras av Europeiska unionen, även om medlen i praktiken förvaltas av kommissionen. Systemet finansieras genom bidrag från dess medlemmar (personalen) samt från arbetsgivarna (institutioner, organ, byråer m.fl.). Eventuella överskott bibehålls som tillgångar.

Systemet består av fyra skilda delar. Huvudkomponenten avser personal vid EU:s institutioner och organ, och tre mindre komponenter som omfattar personal vid Europeiska universitetsinstitutet i Florens, vid Europaskolorna samt personal som arbetar utanför EU, t.ex. vid delegationerna. Den 31 december 2011 uppgick sjukförsäkringssystemets tillgångar till totalt 294 miljoner euro (2010: 286 miljoner euro).

11.2.3 *Garantifond för deltagarna*

Vissa förfinanseringsbelopp som utbetalats inom sjunde ramprogrammet för forskning och teknisk utveckling täcks i realiteten av en deltagargarantifond.

Detta är en mekanism för ömsesidig nytta som inrättats för att täcka EU:s och deltagarnas finansiella risker vid genomförandet av de indirekta åtgärderna i sjunde ramprogrammet, och vars kapital och räntor utgör en fullgörandegaranti. Alla deltagare i indirekta åtgärder som görs i form av bidrag bidrar med 5 % av det sammanlagda EU-bidraget till fonden under åtgärdens varaktighet. Deltagarna är därmed ägare av denna garantifond där EU (företräd av kommissionen) är verkställande organ. Vid avslutet av en indirekt åtgärd får deltagarna tillbaka hela sitt bidrag till kapitalet, utom i de fall förluster uppstår i deltagarnas garantifond på grund av mottagare som inte fullgör sina skyldigheter, i dessa fall får deltagarna tillbaka minst 80 % av sitt bidrag. Garantifonden för deltagarna garanterar sålunda både EU och deltagarnas ekonomiska intressen.

Den 31 december 2011 uppgick deltagargarantifondens sammanlagda tillgångar till 1 171 miljoner euro (2010: 879 miljoner euro). Garantifondens resurser utgörs av egna medel som inte kontrolleras av Europeiska unionen, även om medlen i praktiken förvaltas av kommissionen.

DEL II

Konsoliderade rapporter om genomförandet av budgeten och förklarande noter

INNEHÅLL

	<i>Sida</i>
Konsoliderade rapporter om genomförandet av budgeten:	
1. Budgetutfall EU	98
2. Jämförelse mellan budgeterade och faktiska belopp	98
Intäkter:	
3. Sammanställning av genomförandet avseende budgetintäkter	101
Kostnader:	
4. Fördelning och förändringar av åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden per rubrik i budgetramen	102
5. Genomförande av åtagandebemyndiganden per rubrik i budgetramen	103
6. Genomförande av betalningsbemyndiganden per rubrik i budgetramen	103
7. Utveckling av utestående åtaganden per rubrik i budgetramen	104
8. Utestående åtaganden fördelade på åtagandeår och rubrik i budgetramen	105
9. Fördelning och förändringar av åtagande- och betalningsbemyndigandenas per politikområde	105
10. Genomförande av åtagandebemyndiganden per politikområde	107
11. Genomförande av betalningsbemyndiganden per politikområde	109
12. Utveckling av utestående åtaganden per politikområde	111
13. Utestående åtaganden fördelade på ursprungsår och politikområde	113
EU-institutionerna:	
14. Sammanställning av genomförandet avseende budgetintäkter per institution	114
15. Genomförandet av åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden per institution	115
Organ:	
16. Organens intäkter: budgetprognoser, fordringar och erhållna belopp	117
17. Åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden per organ	118
18. Budgetutfall inklusive organen	119
Förklarande noter till de konsoliderade rapporterna om genomförandet av budgeten:	
1. Budgetprinciper, strukturer och anslag	120
2. Förklaring av de konsoliderade rapporterna om genomförandet av budgeten	122

GENOMFÖRANDET AV BUDGETEN ⁽¹⁾ KONSOLIDERADE RAPPORTER OM

RESULTAT AV GENOMFÖRANDET AV EU-BUDGETEN

1. BUDGETUTFALL EU

i miljoner euro

EUROPEISKA UNIONEN	2011	2010
Intäkter under budgetåret	130 000	127 795
Betalningar mot årets anslag	(128 043)	(121 213)
Betalningsbemyndiganden som överförts till år N+1	(1 019)	(2 797)
Annullering av outnyttjade betalningsbemyndiganden som överförts från budgetåret N-1	457	741
Växelkursskillnader under budgetåret	97	23
Budgetutfall ⁽¹⁾	1 492	4 549

⁽¹⁾ Varav Eftas belopp uppgick till (5) miljoner euro år 2011 och 9 miljoner euro år 2010.

Europeiska unionens budgetöverskott återförs till medlemsstaterna under det därpå följande året genom avdrag från de belopp som ska betalas in för det året.

2. JÄMFÖRELSE MELLAN BUDGETERADE OCH FAKTISKA BELOPP

INTÄKTER

i miljoner euro

Avdelning	Ursprunglig budget	Slutlig budget	Fastställda fordringar	Intäkter	Skillnad Slutlig-Faktisk	Inbetalningar som % av budgeten	Utestående
	1	2	3	4	5 = 2 - 4	6 = 4/2	7 = 3 - 4
1. Egna medel	125 106	118 289	118 193	118 164	125	99,89 %	29
3. Överskott, saldon och justeringar	0	6 354	6 472	6 370	(16)	100,25 %	102
4. Intäkter från personer knutna till institutionerna eller till andra unionsorgan	1 182	1 182	1 213	1 207	(25)	102,12 %	6
5. Intäkter från institutionernas administrativa verksamhet	56	56	609	587	(531)	1 048,48 %	22
6. Avgifter och bidrag inom ramen för olika unions-/gemenskapsavtal och unions-/gemenskapsprogram	30	82	2 745	2 454	(2 372)	2 993,28 %	291
7. Dröjsmålsränta och böter	123	733	13 943	1 183	(450)	161,37 %	12 761
8. Upp- och utlåning	0	0	159	1	0		159
9. Diverse intäkter	30	30	44	34	(4)	111,86 %	11
Totalt	126 527	126 727	143 380	130 000	(3 273)	102,58 %	13 380

⁽¹⁾ Vissa sifferuppgifter i dessa redovisningar kan förefalla inkonsekventa när de summeras på grund av avrundningen till miljoner euro.

UTGIFTER PER RUBRIK I BUDGETRAMEN

EUR millions

Rubriker i budgetramen	Ursprunglig budget	Slutlig budget ⁽¹⁾	Verkställda betalningar	Skillnad Slutlig-Faktisk	%	Överförda anslag	Anslag som förfaller
	1	2	3	4 = 2 - 3	5 = 3/2	6	7 = 2 - 3 - 6
1. Hållbar tillväxt	53 280	56 982	54 732	2 251	96,05 %	2 051	199
2. Skydd och förvaltning av naturresurser	56 379	58 887	57 374	1 513	97,43 %	1 416	97
3. Medborgarskap, frihet, säkerhet och rättvisa	1 459	2 008	1 827	181	91,00 %	144	37
4. EU som global partner	7 238	7 366	7 102	264	96,42 %	145	118
5. Administration	8 172	9 716	8 359	1 357	86,03 %	1 012	345
6. Kompensationer							
Totalt	126 527	134 960	129 395	5 565	95,88 %	4 768	797

(1) Inklusive anslag som överförs eller avsatts för särskilda ändamål

KOSTNADER PER POLITIKOMRÅDE

i miljoner euro

Politikområde	Ursprunglig budget	Slutlig budget ⁽¹⁾	Verkställda betalningar	Skillnad Slutlig-Faktisk	%	Överförda anslag	Anslag som förfaller
	1	2	3	4 = 2 - 3	5 = 3/2	6	7 = 2 - 3 - 6
01 Ekonomi och finans	341	443	389	54	87,76 %	9	46
02 Näringsliv	1 210	1 485	1 336	149	89,99 %	123	25
03 Konkurrens	93	104	94	10	90,73 %	9	1
04 Sysselsättning och socialpolitik	9 163	10 498	10 392	106	98,99 %	75	30
05 Jordbruk och landsbygdsutveckling	55 269	57 784	56 342	1 442	97,50 %	1 406	35
06 Transport och rörlighet	1 142	1 217	1 114	103	91,53 %	77	26
07 Miljö och klimatpolitik	390	379	332	47	87,54 %	24	23
08 Forskning	4 117	5 476	4 604	872	84,08 %	861	10
09 Informationssamhället och medier	1 334	1 741	1 489	252	85,51 %	250	2
10 Direkt forskning	396	832	441	391	53,01 %	384	6
11 Havsfrågor och fiske	771	812	772	40	95,08 %	5	35
12 Inre marknaden	93	104	95	9	91,52 %	8	1
13 Regionalpolitik	33 317	33 052	32 995	57	99,83 %	51	5
14 Beskattning och tullunion	115	133	123	10	92,20 %	9	1
15 Utbildning och kultur	1 996	2 725	2 414	310	88,62 %	305	5

i miljoner euro

Politikområde	Ursprunglig budget	Slutlig budget ⁽¹⁾	Verkställda betalningar	Skillnad Slutlig-Faktisk	%	Överförda anslag	Anslag som förfaller
	1	2	3	4 = 2 - 3	5 = 3/2	6	7 = 2 - 3 - 6
16 Kommunikation	253	279	259	21	92,61 %	17	4
17 Hälsa och konsumentskydd	596	659	623	37	94,40 %	27	10
18 Ett område med frihet, säkerhet och rättvisa	885	1 014	944	70	93,10 %	40	30
19 Yttre förbindelser	3 385	3 462	3 313	148	95,72 %	66	82
20 Handel	104	113	104	8	92,51 %	8	1
21 Utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna	1 480	1 583	1 513	71	95,54 %	43	27
22 Utvidgning	1 013	970	928	42	95,63 %	38	4
23 Humanitärt bistånd	839	1 090	1 068	22	97,96 %	10	12
24 Bedrägeribekämpning	75	83	71	12	85,96 %	7	4
25 Kommissionens politiska samordning och juridisk rådgivning	191	221	197	24	89,07 %	21	4
26 Kommissionens administration	1 017	1 274	1 063	211	83,45 %	196	15
27 Budget	69	73	60	13	82,01 %	12	1
28 Revision	11	13	12	1	91,58 %	1	0
29 Statistik	124	159	134	25	84,26 %	19	6
30 Pensioner och därmed sammanhängande utgifter	1 278	1 273	1 257	16	98,75 %	0	16
31 Språktjänster	393	501	442	60	88,11 %	56	3
32 Energi	1 535	1 087	963	123	88,63 %	44	79
40 Reserver	100	0	0	0	0,00 %	0	0
90 Övriga institutioner	3 428	4 321	3 512	809	81,27 %	565	245
Totalt	126 527	134 960	129 395	5 565	95,88 %	4 768	797

(¹) Inklusive anslag som överförs eller avsatts för särskilda ändamål

3. SAMMANSTÄLLNING AV GENOMFÖRANDET AVSEENDE BUDGETINTÄKTER

i miljoner euro

Avdelning	Budgeterade intäkter		Fastställda fordringar			Intäkter			Inbetalningar som % av budgeten	Utestående
	Ursprungliga	Slutliga	Innevarande år	Överförda	Totalt	Innevarande års fordringar	Överförda fordringar	Totalt		
1. Egna medel	125 106	118 289	118 111	81	118 193	118 121	43	118 164	99,89 %	29
3. Överskott, saldon och justeringar	0	6 354	6 308	164	6 472	6 308	62	6 370	100,25 %	102
4. Inkomster från personer som är knutna till institutionerna eller till andra EU-organ	1 182	1 182	1 206	7	1 213	1 201	6	1 207	102,12 %	6
5. Intäkter i samband med förvaltningen av institutionerna	56	56	591	18	609	573	14	587	1 048,48 %	22
6. Bidrag och återbetalningar i samband med EU:s avtal och program	30	82	2 470	275	2 745	2 313	141	2 454	2 993,28 %	291
7. Dröjsmålsränta och böter	123	733	50	13 893	13 943	(172)	1 355	1 183	161,37 %	12 761
8. Upp- och utlåning	0	0	37	122	159	1	0	1	195,64 %	159
9. Diverse inkomster	30	30	34	10	44	30	4	34	111,86 %	11
Totalt	126 527	126 727	128 808	14 572	143 380	128 374	1 626	130 000	102,58 %	13 380

Detaljerade uppgifter för avdelning 1: Egna medel

Kapitel	Budgeterade intäkter		Fastställda fordringar			Intäkter			Inbetalningar som % av budgeten	Utestående
	Ursprungliga	Slutliga	Innevarande år	Överförda	Totalt	Innevarande års fordringar	Överförda fordringar	Totalt		
11. Sockeravgifter	123	123	132	0	132	132	0	132	106,75 %	0
12. Tullar	16 654	16 544	16 593	81	16 675	16 603	43	16 646	100,62 %	29
13. Moms	13 787	14 126	14 077	0	14 077	14 077	0	14 077	99,65 %	0
14. BNI	94 542	87 497	87 259	0	87 259	87 259	0	87 259	99,73 %	0
15. Korrigering av obalanser i budgeten	0	0	52	0	52	52	0	52		0
16. Reducering av BNI-baserade betalningar från Nederländerna och Sverige	0	0	(1)	0	(1)	(1)	0	(1)		0
Totalt	125 106	118 289	118 111	81	118 193	118 121	43	118 164	99,89 %	29

Detaljerade uppgifter för avdelning 3: Överskott, saldon och justeringar

Kapitel	Budgeterade intäkter		Fastställda fordringar			Intäkter			Inbetalningar som % av budgeten	Utestående
	Ursprungliga	Slutliga	Innevarande år	Överförda	Totalt	Innevarande års fordringar	Överförda fordringar	Totalt		
30. Överskott från föregående budgetår	0	4 539	4 539	0	4 539	4 539	0	4 539	100,00 %	0
31. Momssaldo	0	673	680	37	717	680	14	694	103,11 %	23
32. BNI-saldo	0	1 142	1 135	128	1 263	1 135	48	1 183	103,64 %	80
34. Justering för de som inte deltar i RIF-politiken	0	0	0	0	0	0	0	0		0
35. Korrigering för Förenade Kungariket – rabatt	0	0	(46)	0	(46)	(46)	0	(46)		0
Totalt	0	6 354	6 308	164	6 472	6 308	62	6 370	100,25 %	102

4. FÖRDELNING OCH FÖRÄNDRINGAR AV ÅTAGANDE- OCH BETALNINGSBEMYNDIGANDENA PER RUBRIK I BUDGETRAMEN

i miljoner euro

Rubriker i budgetramen	Åtagandebemyndiganden						Betalningsbemyndiganden					
	Antagna anslag	Ändringar (överföringar och ändringsbudgetar)	Överförda	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totala tilläggsanslag	Totala beviljade anslag	Antagna anslag	Ändringar (överföringar och ändringsbudgetar)	Överförda	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totala tilläggsanslag	Totala beviljade anslag
	1	2	3	4	5 = 3 + 4	6 = 1 + 2 + 5	7	8	9	10	11 = 9 + 10	12 = 7 + 8 + 11
1 Hållbar tillväxt	64 501	3	182	2 308	2 490	66 995	53 280	714	281	2 707	2 989	56 982
2 Skydd och förvaltning av naturresurser	58 659	0	2	2 680	2 682	61 341	56 379	(585)	419	2 675	3 093	58 887
3 Medborgarskap, frihet, säkerhet och rättvisa	1 822	276	24	169	193	2 291	1 459	255	98	196	294	2 008
4 EU som global partner	8 754	5	42	287	329	9 088	7 238	(184)	38	274	313	7 366
5 Administration	8 173	0	9	785	794	8 967	8 172	1	745	799	1 544	9 716
6 Kompensationer												
Totalt	141 909	284	259	6 228	6 488	148 681	126 527	200	1 582	6 651	8 233	134 960

5. GENOMFÖRANDET AV ÅTAGANDEBEMYNDIGANDEN PER RUBRIK I BUDGETRAMEN

i miljoner euro

Rubriker i budgetramen	Beviljade åtagande-bemyndiganden	Åtaganden som ingåtts					Överförda anslag				Anslag som förfaller				
		Från budgetårets anslag	Från överförda anslag	Mot inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Överföringar genom beslut	Totalt	%	Från budgetårets anslag	Från överförda anslag	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%
		1	2	3	4	5 = 2 + 3 + 4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10 = 9/1	11	12	13	14 = 11 + 12 + 13
1 Hållbar tillväxt	66 995	64 065	182	991	65 238	97,38 %	1 317	36	1 353	2,02 %	403	0	0	404	0,60 %
2 Skydd och förvaltning av naturresurser	61 341	58 577	2	1 328	59 907	97,66 %	1 352	23	1 375	2,24 %	59	0	0	59	0,10 %
3 Medborgarskap, frihet, säkerhet och rättvisa	2 291	2 048	24	92	2 165	94,50 %	76	41	117	5,12 %	9	0	0	9	0,38 %
4 EU som global partner	9 088	8 572	42	194	8 808	96,91 %	94	178	272	2,99 %	8	0	0	8	0,09 %
5 Administration	8 967	7 941	9	504	8 454	94,28 %	281	22	303	3,38 %	210	0	0	210	2,34 %
6 Kompensationer															
Totalt	148 681	141 204	259	3 108	144 572	97,24 %	3 120	301	3 420	2,30 %	689	0	0	689	0,46 %

6. GENOMFÖRANDE AV BETALNINGSBEMYNDIGANDEN PER RUBRIK I BUDGETRAMEN

i miljoner euro

Rubriker i budgetramen	Godkända betalningsbemyndiganden	Verkställda betalningar					Överförda anslag					Anslag som förfaller				
		Från budgetårets anslag	Från överförda anslag	Från inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%	Automatiska överföringar	Överföringar genom beslut	Avsatta inkomster	Totalt	%	Från budgetårets anslag	Från överförda anslag	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%
		1	2	3	4	5 = 2 + 3 + 4	6 = 5/1	7	8	9	10 = 7 + 8 + 9	11 = 10/1	12	13	14	15 = 12 + 13 + 14
1 Hållbar tillväxt	56 982	53 658	235	839	54 732	96,05 %	131	53	1 868	2 051	3,60 %	153	47	0	199	0,35 %
2 Skydd och förvaltning av naturresurser	58 887	55 646	391	1 337	57 374	97,43 %	32	46	1 338	1 416	2,40 %	70	27	0	97	0,16 %

Rubriker i budgetramen	Godkända betalningsmyndiganden	Verkställda betalningar					Överförda anslag					Anslag som förfaller				
		Från budgetårets anslag	Från överförda anslag	Från inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%	Automatiska överföringar	Överföring genom beslut	Avsatta inkomster	Totalt	%	Från budgetårets anslag	Från överförda anslag	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%
3 Medborgarskap, frihet, säkerhet och rättvisa	2 008	1 636	92	99	1 827	91,00 %	9	38	97	144	7,17 %	31	6	0	37	1,83 %
4 EU som global partner	7 366	6 902	19	181	7 102	96,42 %	27	25	93	145	1,97 %	99	19	0	118	1,61 %
5 Administration	9 716	7 304	614	442	8 359	86,03 %	637	22	352	1 012	10,41 %	209	131	5	345	3,55 %
6 Kompensationer																
Totalt	134 960	125 145	1 352	2 898	129 395	95,88 %	835	185	3 748	4 768	3,53 %	562	230	5	797	0,59 %

7. UTVECKLING AV UTESTÅENDE ÅTAGANDEN PER RUBRIK I BUDGETRAMEN

Rubriker i budgetramen	Utestående åtaganden vid årets slut				Årets åtaganden				
	Åtaganden som överförs från föregående budgetår	Tillbakadragna/Uppskrivna/Annullerade	Betalningar	Utestående åtaganden vid årets slut	Åtaganden som ingåtts under året	Betalningar	Åtaganden som inte får överföras och därför annullerats	Utestående åtaganden vid årets slut	Utestående åtaganden totalt vid årets slut
1 Hållbar tillväxt	150 467	(1 262)	(48 945)	100 259	65 238	(5 786)	(3)	59 448	159 707
2 Skydd och förvaltning av naturresurser	22 963	(193)	(11 687)	11 083	59 907	(45 687)	0	14 220	25 302
3 Medborgarskap, frihet, säkerhet och rättvisa	1 911	(118)	(555)	1 237	2 165	(1 272)	0	893	2 130
4 EU som global partner	18 332	(469)	(4 740)	13 123	8 808	(2 363)	(1)	6 444	19 567
5 Administration	722	(77)	(631)	14	8 454	(7 728)	(4)	722	737
6 Kompensationer									
Totalt	194 395	(2 120)	(66 559)	125 717	144 572	(62 836)	(9)	81 727	207 443

8. UTESTÅENDE ÅTAGANDEN FÖRDELADE PÅ URSPRUNGSÅR OCH RUBRIK I BUDGETRAMEN

i miljoner euro

Rubriker i budgetramen	<2005	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	Totalt
1 Hållbar tillväxt	820	998	10 089	984	7 997	29 501	49 870	59 448	159 707
2 Skydd och förvaltning av naturresurser	42	32	928	91	180	1 237	8 573	14 220	25 302
3 Medborgarskap, frihet, säkerhet och rättvisa	16	14	21	80	172	401	534	893	2 130
4 EU som global partner	783	357	986	1 093	2 097	3 180	4 627	6 444	19 567
5 Administration	0	0	0	0	0	0	14	722	737
Totalt	1 661	1 401	12 024	2 247	10 446	34 319	63 618	81 727	207 443

9. FÖRDELNING OCH FÖRÄNDRINGAR AV ÅTAGANDEBEMYNDIGANDEN OCH BETALNINGSBEMYNDIGANDEN PER POLITIKOMRÅDE

i miljoner euro

Politikområde	Åtagandebemyndiganden						Betalningsbemyndiganden					
	Antagna anslag	Ändringar (överföringar och ändringsbudget)	Överförda	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totala tilläggsanslag	Totala beviljade anslag	Antagna anslag	Ändringar (överföringar och ändringsbudget)	Överförda	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totala tilläggsanslag	Beviljade anslag totalt
	1	2	3	4	5 = 3 + 4	6 = 1 + 2 + 5	7	8	9	10	11 = 9 + 10	12 = 7 + 8 + 11
01 Ekonomi och finans	524	(122)	0	13	13	416	341	26	54	22	76	443
02 Näringsliv	1 056	(1)	0	119	119	1 174	1 210	95	33	146	180	1 485
03 Konkurrens	93	(2)	0	5	5	96	93	(2)	8	5	13	104
04 Sysselsättning och socialpolitik	11 398	255	19	16	35	11 689	9 163	1 283	36	15	51	10 498
05 Jordbruk och landsbygdsutveckling	57 292	0	0	2 667	2 667	59 960	55 269	(510)	357	2 667	3 024	57 784
06 Transport och rörlighet	1 547	1	0	115	115	1 663	1 142	(110)	66	119	185	1 217
07 Miljö och klimatpolitik	471	0	0	21	21	492	390	(44)	17	16	33	379
08 Forskning	5 335	0	0	849	849	6 184	4 117	130	29	1 199	1 228	5 476
09 Informationssamhället och medier	1 539	(3)	0	248	248	1 784	1 334	101	17	289	305	1 741
10 Direkt forskning	395	0	0	484	484	879	396	(7)	39	403	443	832
11 Havsfrågor och fiske	1 001	23	2	2	4	1 028	771	0	38	2	40	812
12 Inre marknaden	95	2	0	3	3	100	93	2	6	3	9	104

Politikområde	Åtagandebemyndiganden						Betalningsbemyndiganden					
	Antagna anslag	Ändringar (överföringar och ändringsbudget)	Överförda	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totala tilläggsanslag	Totala beviljade anslag	Antagna anslag	Ändringar (överföringar och ändringsbudget)	Överförda	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totala tilläggsanslag	Beviljade anslag totalt
	1	2	3	4	5 = 3 + 4	6 = 1 + 2 + 5	7	8	9	10	11 = 9 + 10	12 = 7 + 8 + 11
13 Regionalpolitik	40 383	141	21	4	25	40 549	33 317	(346)	77	4	81	33 052
14 Beskattning och tullunion	142	(3)	0	4	4	143	115	6	8	4	12	133
15 Utbildning och kultur	2 429	(6)	0	514	514	2 937	1 996	145	20	563	583	2 725
16 Kommunikation	273	1	0	6	6	280	253	8	13	5	18	279
17 Hälsa och konsumentskydd	692	(23)	0	36	36	705	596	(8)	35	36	71	659
18 Ett område med frihet, säkerhet och rättvisa	1 210	42	24	62	86	1 339	885	24	31	75	106	1 014
19 Yttre förbindelser	4 315	45	31	118	149	4 508	3 385	(75)	43	109	152	3 462
20 Handel	105	0	0	3	3	109	104	0	5	3	8	113
21 Utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länder	1 542	81	6	121	127	1 749	1 480	(47)	31	119	150	1 583
22 Utvidgning	1 123	(5)	0	44	44	1 163	1 013	(94)	7	44	52	970
23 Humanitärt bistånd	878	256	0	14	14	1 149	839	234	5	12	17	1 090
24 Bedrägeribekämpning	82	0	0	0	0	81	75	1	7	0	7	83
25 Kommissionens politiska samordning och juridiska rådgivning	191	2	0	10	10	203	191	2	18	10	28	221
26 Kommissionens administration	1 019	4	0	108	108	1 131	1 017	10	134	112	246	1 274
27 Budget	69	(12)	0	6	6	64	69	(12)	8	6	15	73
28 Revision	11	0	0	1	1	12	11	0	1	1	2	13
29 Statistik	145	(5)	0	17	17	157	124	10	7	18	25	159
30 Pensioner och därmed sammanhängande utgifter	1 278	(5)	0	0	0	1 273	1 278	(5)	0	0	0	1 273
31 Språktjänster	393	(2)	0	83	83	474	393	(2)	28	83	110	501
32 Energi	700	1	146	42	188	889	1 535	(518)	15	54	70	1 087
40 Reserver	754	(383)	0	0	0	371	100	(100)	0	0	0	0
90 Övriga institutioner	3 428	0	9	493	502	3 930	3 428	0	388	504	893	4 321
Totalt	141 909	284	259	6 228	6 488	148 681	126 527	200	1 582	6 651	8 233	134 960

10. GENOMFÖRANDE AV ÅTAGANDEBEMYNDIGANDEN PER POLITIKOMRÅDE

i miljoner euro

Politikområde	Beviljade åtagande-bemyndiganden	Åtaganden som ingåtts					Överförda anslag				Anslag som förfaller				
		Från budgetårets anslag	Från överförda anslag	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Överföringar: beslut	Totalt	%	Från årets budgetanslag	Från överförda anslag	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%
		1	2	3	4	5 = 2 + 3 + 4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10 = 9/1	11	12	13	14 = 11 + 12 + 13
01 Ekonomi och finans	416	403	0	11	414	99,55 %	2	0	2	0,41 %	0	0	0	0	0,05 %
02 Näringsliv	1 174	1 053	0	61	1 113	94,87 %	58	0	58	4,94 %	2	0	0	2	0,19 %
03 Konkurrens	96	91	0	3	94	97,65 %	2	0	2	2,28 %	0	0	0	0	0,07 %
04 Sysselsättning och socialpolitik	11 689	11 612	19	7	11 638	99,57 %	9	34	42	0,36 %	8	0	0	8	0,07 %
05 Jordbruk och landsbygdsutveckling	59 960	57 257	0	1 322	58 579	97,70 %	1 345	0	1 345	2,24 %	36	0	0	36	0,06 %
06 Transport och rörlighet	1 663	1 545	0	64	1 609	96,79 %	51	0	51	3,08 %	2	0	0	2	0,12 %
07 Miljö och klimatpolitik	492	466	0	11	478	97,08 %	10	0	10	2,02 %	4	0	0	4	0,90 %
08 Forskning	6 184	5 334	0	396	5 730	92,67 %	453	0	453	7,33 %	0	0	0	0	0,01 %
09 Informationssamhället och medier	1 784	1 535	0	102	1 637	91,75 %	146	0	146	8,21 %	1	0	0	1	0,04 %
10 Direkt forskning	879	395	0	79	474	53,90 %	405	0	405	46,09 %	0	0	0	0	0,01 %
11 Havsfrågor och fiske	1 028	996	2	1	999	97,13 %	1	23	24	2,35 %	5	0	0	5	0,51 %
12 Inre marknaden	100	96	0	2	98	98,21 %	1	0	1	1,47 %	0	0	0	0	0,32 %
13 Regionalpolitik	40 549	40 472	21	2	40 495	99,87 %	2	40	41	0,10 %	12	0	0	12	0,03 %
14 Beskattnings och tullunion	143	139	0	2	141	98,01 %	3	0	3	1,78 %	0	0	0	0	0,21 %
15 Utbildning och kultur	2 937	2 422	0	297	2 720	92,58 %	217	0	217	7,40 %	0	0	0	0	0,02 %
16 Kommunikation	280	271	0	3	274	97,71 %	3	0	3	0,96 %	4	0	0	4	1,32 %
17 Hälsa och konsumentskydd	705	653	0	21	674	95,61 %	15	0	15	2,12 %	16	0	0	16	2,27 %
18 Frihet, säkerhet och rättvisa	1 339	1 244	24	40	1 308	97,74 %	22	3	25	1,86 %	5	0	0	5	0,40 %

Politikområde	Beviljade åtagande-be-myndiganden	Åtaganden som ingåtts					Överförda anslag				Anslag som förfaller				
		Från bud-getårets anslag	Från över-förda an-slag	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Överfö-ringar: be-slut	Totalt	%	Från årets budget-an-slag	Från över-förda an-slag	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%
		1	2	3	4	5 = 2 + 3 + 4	6 = 5/1	7	8	9 = 7 + 8	10 = 9/1	11	12	13	14 = 11 + 12 + 13
19 Yttre förbindelser	4 508	4 312	31	72	4 415	97,93 %	46	44	90	2,00 %	3	0	0	3	0,07 %
20 Handel	109	105	0	2	106	98,01 %	1	0	1	1,22 %	1	0	0	1	0,77 %
21 Utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna	1 749	1 495	6	111	1 612	92,16 %	10	127	136	7,80 %	1	0	0	1	0,04 %
22 Utvidgning	1 163	1 110	0	9	1 119	96,29 %	35	8	43	3,70 %	0	0	0	0	0,01 %
23 Humanitärt bistånd	1 149	1 131	0	8	1 139	99,19 %	6	0	6	0,55 %	3	0	0	3	0,26 %
24 Bedrägeribekämpning	81	77	0	0	77	95,16 %	0	0	0	0,02 %	4	0	0	4	4,82 %
25 Politisk samordning och juridisk rådgivning	203	193	0	5	198	97,72 %	4	0	4	2,09 %	0	0	0	0	0,20 %
26 Kommissionens administration	1 131	1 020	0	61	1 081	95,61 %	47	0	47	4,16 %	3	0	0	3	0,23 %
27 Budget	64	57	0	4	61	94,91 %	3	0	3	4,17 %	1	0	0	1	0,92 %
28 Revision	12	11	0	0	12	96,94 %	0	0	0	2,74 %	0	0	0	0	0,32 %
29 Statistik	157	137	0	9	146	93,06 %	7	0	7	4,58 %	4	0	0	4	2,37 %
30 Pensioner och därmed sammanhängande utgifter	1 273	1 257	0	0	1 257	98,75 %	0	0	0	0,00 %	16	0	0	16	1,25 %
31 Språktjänster	474	390	0	50	440	92,98 %	33	0	33	6,89 %	1	0	0	1	0,13 %
32 Energi	889	698	146	16	860	96,75 %	26	0	26	2,96 %	3	0	0	3	0,29 %
40 Reserver	371	0	0	0	0	0,00 %	0	0	0	0,00 %	371	0	0	371	100,00 %
90 Övriga institutioner	3 930	3 225	9	336	3 570	90,83 %	156	22	178	4,53 %	182	0	0	182	4,64 %
Totalt	148 681	141 204	259	3 108	144 572	97,24 %	3 120	301	3 420	2,30 %	689	0	0	689	0,46 %

11. GENOMFÖRANDE AV BETALNINGSBEMYNDIGANDEN PER POLITIKOMRÅDE

i miljoner euro

Politikområde	Beviljade betalningsbemyndiganden Anslag bemyndiganden	Verkställda betalningar					Överförda anslag					Anslag som förfaller				
		Från budgetårets anslag	Från överförda anslag	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%	Automatiska överföringar	Överförda anslag per beslut	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%	Från budgetårets anslag	Från överförda anslag	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%
		1	2	3	4	5 = 2 + 3 + 4	6 = 5/1	7	8	9	10 = 7 + 8 + 9	11 = 10/1	12	13	14	15 = 12 + 13 + 14
01 Ekonomi och finans	443	330	40	20	389	87,76 %	6	0	2	9	1,92 %	31	14	0	46	10,32 %
02 Näringsliv	1 485	1 271	22	43	1 336	89,99 %	20	0	103	123	8,29 %	14	12	0	25	1,71 %
03 Konkurrens	104	85	7	2	94	90,73 %	6	0	3	9	8,53 %	0	1	0	1	0,74 %
04 Sysselsättning och socialpolitik	10 498	10 354	32	7	10 392	98,99 %	17	50	8	75	0,72 %	26	4	0	30	0,29 %
05 Jordbruk och landsbygdsutveckling	57 784	54 663	349	1 330	56 342	97,50 %	25	45	1 337	1 406	2,43 %	27	8	0	35	0,06 %
06 Transport och rörlighet	1 217	1 001	64	48	1 114	91,53 %	6	0	71	77	6,33 %	25	1	0	26	2,15 %
07 Miljö och klimatpolitik	379	307	14	10	332	87,54 %	18	0	6	24	6,33 %	21	2	0	23	6,13 %
08 Forskning	5 476	4 217	23	364	4 604	84,08 %	26	0	835	861	15,73 %	4	7	0	10	0,19 %
09 Informationssamhället och medier	1 741	1 422	15	52	1 489	85,51 %	13	0	236	250	14,35 %	1	2	0	2	0,14 %
10 Direkt forskning	832	343	35	63	441	53,01 %	44	0	341	384	46,22 %	2	4	0	6	0,77 %
11 Havsfrågor och fiske	812	750	21	1	772	95,08 %	3	1	1	5	0,64 %	18	17	0	35	4,28 %
12 Inre marknaden	104	89	5	1	95	91,52 %	6	0	2	8	7,56 %	0	1	0	1	0,92 %
13 Regionalpolitik	33 052	32 917	76	2	32 995	99,83 %	11	38	2	51	0,16 %	4	1	0	5	0,02 %
14 Beskattnings- och tullunion	133	114	7	1	123	92,20 %	7	0	3	9	7,03 %	0	1	0	1	0,77 %
15 Utbildning och kultur	2 725	2 126	15	273	2 414	88,62 %	15	0	290	305	11,21 %	0	5	0	5	0,18 %
16 Kommunikation	279	246	11	2	259	92,61 %	14	0	3	17	6,09 %	2	2	0	4	1,30 %
17 Hälsa och konsumentkydd	659	572	31	20	623	94,40 %	11	0	16	27	4,07 %	5	5	0	10	1,53 %

Politikområde	Beviljade betalnings-bemyndiganden Anslag be- myndiganden	Verkställda betalningar					Överförda anslag					Anslag som förfaller				
		Från bud- getårets anslag	Från över- förda an- slag	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%	Automa- tiska över- föringar	Överförda anslag per beslut	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%	Från bud- getårets anslag	Från över- förda an- slag	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%
		1	2	3	4	$5 = 2 + 3 + 4$	$6 = 5/1$	7	8	9	$10 = 7 + 8 + 9$	$11 = 10/1$	12	13	14	$15 = 12 + 13 + 14$
18 Frihet, säkerhet och rättvisa	1 014	876	25	43	944	93,10 %	8	0	31	40	3,95 %	24	6	0	30	2,95 %
19 Yttre förbindelser	3 462	3 243	12	59	3 313	95,72 %	10	6	50	66	1,91 %	51	32	0	82	2,37 %
20 Handel	113	99	4	1	104	92,51 %	4	2	2	8	6,69 %	0	1	0	1	0,80 %
21 Utvecklingsamarbete och förbindelser med AVS-länderna	1 583	1 393	11	108	1 513	95,54 %	16	17	11	43	2,73 %	7	20	0	27	1,74 %
22 Utvidgning	970	914	3	10	928	95,63 %	4	0	34	38	3,95 %	0	4	0	4	0,43 %
23 Humanitärt bistånd	1 090	1 054	5	9	1 068	97,96 %	6	0	3	10	0,90 %	12	0	0	12	1,14 %
24 Bedrägeribekämpning	83	66	5	0	71	85,96 %	6	1	0	7	8,93 %	3	2	0	4	5,11 %
25 Kommissionens politiska samordning och juridiska rådgivning	221	178	15	4	197	89,07 %	15	0	5	21	9,28 %	0	3	0	4	1,65 %
26 Kommissionens administration	1 274	893	122	47	1 063	83,45 %	130	2	65	196	15,37 %	3	12	0	15	1,18 %
27 Budget	73	49	8	3	60	82,01 %	8	0	4	12	16,29 %	1	1	0	1	1,71 %
28 Revision	13	11	1	0	12	91,58 %	1	0	0	1	7,29 %	0	0	0	0	1,13 %
29 Statistik	159	125	5	4	134	84,26 %	5	0	14	19	12,19 %	4	2	0	6	3,55 %
30 Pensioner och därmed sammanhängande utgifter	1 273	1 257	0	0	1 257	98,75 %	0	0	0	0	0,00 %	16	0	0	16	1,25 %
31 Språktjänster	501	373	25	43	442	88,11 %	17	0	39	56	11,23 %	1	3	0	3	0,67 %
32 Energi	1 087	934	14	16	963	88,63 %	6	0	39	44	4,08 %	78	2	0	79	7,28 %
40 Reserver	0	0	0	0	0	0,00 %	0	0	0	0	0,00 %	0	0	0	0	0,00 %
90 Övriga institutioner	4 321	2 873	330	308	3 512	81,27 %	351	22	192	565	13,07 %	182	58	5	245	5,66 %
Totalt	134 960	125 145	1 352	2 898	129 395	95,88 %	835	185	3 748	4 768	3,53 %	562	230	5	797	0,59 %

12. UTVECKLING AV UTESTÅENDE ÅTAGANDEN PER POLITIKOMRÅDE

i miljoner euro

Politikområde	Utestående åtaganden vid föregående års slut				Årets åtaganden				Totala utestående åtaganden vid årets slut
	Åtaganden som överförs från föregående budgetår	Tillbakadragna/Uppskrivna/Annulerade	Betalningar	Utestående åtaganden vid årets slut	Åtaganden under året	Betalningar	Åtaganden som inte får överföras och därför förfallit	Utestående åtaganden vid årets slut	
01 Ekonomi och finans	581	(24)	(175)	382	414	(214)	0	200	582
02 Näringsliv	2 414	(36)	(963)	1 415	1 113	(373)	0	740	2 155
03 Konkurrens	8	(1)	(7)	0	94	(87)	0	7	7
04 Sysselsättning och socialpolitik	28 673	(250)	(9 999)	18 424	11 638	(394)	0	11 245	29 669
05 Jordbruk och landsbygdsutveckling	20 197	(76)	(10 833)	9 288	58 579	(45 509)	0	13 070	22 358
06 Transport och rörlighet	2 468	(154)	(894)	1 420	1 609	(220)	0	1 389	2 809
07 Miljö och klimatpolitik	783	(30)	(199)	554	478	(133)	0	344	898
08 Forskning	8 222	(147)	(2 910)	5 165	5 730	(1 694)	(2)	4 035	9 200
09 Informationssamhället och medier	2 157	(35)	(767)	1 355	1 637	(722)	0	914	2 269
10 Direkt forskning	163	(12)	(93)	58	474	(348)	0	125	184
11 Havsfrågor och fiske	1 877	(42)	(521)	1 314	999	(251)	0	748	2 062
12 Inre marknaden	20	(1)	(16)	3	98	(80)	0	19	22
13 Regionalpolitik	101 474	(561)	(31 994)	68 919	40 495	(1 001)	0	39 494	108 413
14 Beskattning och tullunion	76	(2)	(51)	22	141	(71)	0	69	92
15 Utbildning och kultur	1 698	(82)	(707)	909	2 720	(1 708)	0	1 012	1 921
16 Kommunikation	123	(16)	(83)	24	274	(176)	0	98	122
17 Hälsa och konsumentskydd	724	(58)	(312)	355	674	(311)	0	363	718
18 Frihet, säkerhet och rättvisa	1 282	(51)	(267)	964	1 308	(678)	0	631	1 595
19 Yttre förbindelser	9 380	(249)	(2 229)	6 901	4 415	(1 085)	0	3 330	10 232
20 Handel	19	(1)	(12)	6	106	(93)	0	13	20
21 Utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna	3 276	(94)	(971)	2 211	1 612	(542)	0	1 070	3 281
22 Utvidgning	2 766	(93)	(766)	1 907	1 119	(162)	0	957	2 864

Politikområde	Utestående åtaganden vid föregående års slut				Årets åtaganden				Totala utestående åtaganden vid årets slut
	Åtaganden som överförs från föregående budgetår	Tillbakadragna/Uppskrivna/Annulerade	Betalningar	Utestående åtaganden vid årets slut	Åtaganden under året	Betalningar	Åtaganden som inte får överföras och därför förfallit	Utestående åtaganden vid årets slut	
23 Humanitärt bistånd	621	(24)	(369)	229	1 139	(699)	0	441	670
24 Bedrägeribekämpning	32	(4)	(16)	12	77	(56)	0	22	34
25 Kommissionens politiska samordning och juridiska rådgivning	20	(3)	(17)	1	198	(180)	0	18	19
26 Kommissionens administration	179	(14)	(156)	10	1 081	(907)	0	174	184
27 Budget	8	(1)	(8)	0	61	(52)	0	9	9
28 Revision	1	0	(1)	0	12	(11)	0	1	1
29 Statistik	108	(5)	(50)	53	146	(84)	0	62	115
30 Pensioner och därmed sammanhängande utgifter	0	0	0	0	1 257	(1 257)	0	0	0
31 Språktjänster	28	(3)	(25)	0	440	(417)	0	24	24
32 Energi	4 672	(47)	(820)	3 805	860	(143)	0	717	4 522
90 Övriga institutioner	344	(2)	(330)	12	3 570	(3 181)	(3)	385	397
Totalt	194 395	(2 120)	(66 559)	125 717	144 572	(62 836)	(9)	81 727	207 443

13. UTESTÅENDE ÅTAGANDEN FÖRDELADE PÅ URSPRUNGSÅR OCH POLITIKOMRÅDE

i miljoner euro

Politikområde	< 2005	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	Totalt
01 Ekonomi och finans	0	11	43	10	5	113	200	200	582
02 Näringsliv	9	9	10	27	179	222	959	740	2 155
03 Konkurrens	0	0	0	0	0	0	0	7	7
04 Sysselsättning och socialpolitik	109	333	2 029	62	984	5 209	9 697	11 245	29 669
05 Jordbruk och landsbygdsutveckling	6	1	631	0	30	828	7 790	13 070	22 358
06 Transport och rörlighet	24	21	45	161	152	400	618	1 389	2 809
07 Miljö och klimatpolitik	3	13	23	78	111	156	172	344	898
08 Forskning	157	96	204	370	736	1 413	2 189	4 035	9 200
09 Informationssamhället och medier	12	13	20	75	196	363	676	914	2 269
10 Direkt forskning	0	1	5	2	11	15	24	125	184
11 Havsfrågor och fiske	33	18	275	10	28	302	649	748	2 062
12 Inre marknaden	0	0	0	0	0	0	3	19	22
13 Regionalpolitik	681	579	8 004	159	5 532	20 317	33 647	39 494	108 413
14 Beskattning och tullunion	0	0	0	0	2	5	16	69	92
15 Utbildning och kultur	4	3	4	78	177	238	405	1 012	1 921
16 Kommunikation	0	0	0	0	1	3	20	98	122
17 Hälsa och konsumentskydd	11	2	10	14	50	92	175	363	718
18 Ett område med frihet, säkerhet och rättvisa	1	9	7	57	142	345	403	631	1 595
19 Yttre förbindelser	406	135	421	750	1 149	1 658	2 382	3 330	10 232
20 Handel	0	0	0	0	0	2	4	13	20
21 Utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna	118	87	118	145	344	586	812	1 070	3 281
22 Utvidgning	45	42	116	185	385	453	682	957	2 864
23 Humanitärt bistånd	0	0	1	2	12	41	172	441	670
24 Bedrägeribekämpning	0	0	0	1	1	3	6	22	34
25 Kommissionens politiska samordning och juridiska rådgivning	0	0	0	0	0	0	1	18	19
26 Kommissionens administration	0	0	0	0	1	0	9	174	184
27 Budget	0	0	0	0	0	0	0	9	9
28 Revision	0	0	0	0	0	0	0	1	1
29 Statistik	2	1	3	3	2	10	31	62	115
30 Pensioner och därmed sammanhängande utgifter	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 Språktjänster	0	0	0	0	0	0	0	24	24
32 Energi	42	28	56	55	216	1 545	1 863	717	4 522
90 Övriga institutioner	0	0	0	0	0	0	12	385	397
Totalt	1 661	1 401	12 024	2 247	10 446	34 319	63 618	81 727	207 443

14. SAMMANSTÄLLNING AV GENOMFÖRANDET AVSEENDE BUDGETINTÄKTER PER INSTITUTION

i miljoner euro

Institution	Budgeterade intäkter		Fastställda fordringar			Intäkter			"Inbetalningar som % av budgeten"	Utestående
	Ursprungliga	Slutliga	Innevarande år	Överförda anslag	Totalt	Innevarande års fordringar	Överförda fordringar	Totalt		
Europaparlamentet	125	125	170	29	200	169	4	173	139,02 %	26
Europeiska rådet och rådet	49	49	121	8	129	111	7	118	240,35 %	11
Kommissionen	126 236	126 436	128 119	14 535	142 654	127 697	1 615	129 312	102,27 %	13 342
Domstolen	44	44	45	0	45	44	0	44	102,26 %	0
Revisionsrätten	21	21	20	0	20	20	0	20	94,14 %	0
Ekonomiska och sociala kommittén	11	11	16	0	16	16	0	16	138,47 %	0
Regionkommittén	8	8	21	0	21	21	0	21	262,06 %	0
Ombudsmannen	1	1	1	0	1	1	0	1	99,52 %	0
Europeiska datatillsynsmannen	1	1	1	0	1	1	0	1	69,15 %	0
Europeiska utrikestjänsten	32	32	295	0	295	295	0	295	917,61 %	0
Totalt	126 527	126 727	128 808	14 572	143 380	128 374	1 626	130 000	102,58 %	13 380

15. GENOMFÖRANDET AV ÅTAGANDEBEMYNDIGANDEN OCH BETALNINGSBEMYNDIGANDEN PER INSTITUTION

Åtagandebemyndiganden

i miljoner euro

Institution	Beviljade åtagande- myndigan- den	Åtaganden som ingåtts					Överförda anslag				Anslag som förfaller				
		Från budge- tårets anslag	Från över- förda an- slag	Från in- komster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%	Från in- komster avsatta för särskilda ändamål	Överfö- ringar ge- nom be- slut	Totalt	%	Från bud- get-årets anslag	Från över- förda an- slag	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%
Europaparlamentet	1 820	1 570	9	24	1 603	88,11 %	101	22	123	6,74 %	94	0	0	94	5,15 %
Europeiska rådet och rådet	647	507	0	47	554	85,51 %	37	0	37	5,77 %	56	0	0	56	8,71 %
Kommissionen	144 751	137 979	250	2 772	141 002	97,41 %	2 964	279	3 242	2,24 %	507	0	0	507	0,35 %
Domstolen	344	336	0	2	338	98,11 %	1	0	1	0,34 %	5	0	0	5	1,55 %
Revisionsrätten	145	134	0	0	135	92,81 %	0	0	0	0,30 %	10	0	0	10	6,89 %
Ekonomiska och sociala kommittén:	132	123	0	3	125	95,20 %	0	0	0	0,30 %	6	0	0	6	4,50 %
Regionkommittén	96	82	0	12	94	97,76 %	0	0	0	0,02 %	2	0	0	2	2,22 %
Ombudsmannen	9	9	0	0	9	92,54 %	0	0	0	0,00 %	1	0	0	1	7,46 %
Europeiska datatillsynsmannen	8	7	0	0	7	89,31 %	0	0	0	0,00 %	1	0	0	1	10,69 %
Europeiska utrikestjänsten	729	457	0	249	706	96,82 %	16	0	16	2,19 %	7	0	0	7	0,99 %
Totalt	148 681	141 204	259	3 108	144 572	97,24 %	3 120	301	3 420	2,30 %	689	0	0	689	0,46 %

Betalningsbemyndiganden

i miljoner euro

Institution	Beviljade betalningsbemyndiganden	Verkställda betalningar					Överförda anslag					Anslag som förfaller				
		Budgetårets anslag	Från överförda anslag	Från inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%	Automatiska överföringar	Överföringar genom beslut	Från inkomster för särskilda ändamål	Totalt	%	Budgetårets anslag	Från överförda anslag	Inkomster avsatta för särskilda ändamål	Totalt	%
		1	2	3	4	5 = 2 + 3 + 4	6 = 5/1	7	8	9	10 = 7 + 8 + 9	11 = 10/1	12	13	14	15 = 12 + 13 + 14
Europaparlamentet	2 060	1 348	207	25	1 580	76,72 %	223	22	109	353	17,14 %	94	33	0	126	6,14 %
Europeiska rådet och rådet	699	465	40	41	547	78,26 %	41	0	44	86	12,29 %	56	10	0	66	9,45 %
Kommissionen	130 639	122 272	1 021	2 590	125 883	96,36 %	484	163	3 557	4 203	3,22 %	380	172	0	552	0,42 %
Domstolen	361	318	15	2	334	92,62 %	18	0	1	19	5,36 %	5	2	0	7	2,02 %
Revisionsrätten	161	121	15	0	137	84,64 %	13	0	0	14	8,41 %	10	1	0	11	6,95 %
Ekonomiska och sociala kommittén:	142	115	7	3	126	88,83 %	7	0	1	8	5,71 %	6	2	0	8	5,46 %
Regionkommittén	103	73	6	12	91	88,39 %	9	0	0	9	8,51 %	2	1	0	3	3,10 %
Ombudsmannen	10	8	0	0	9	85,89 %	1	0	0	1	6,55 %	1	0	0	1	7,56 %
Europeiska datatillsynsmannen	9	6	1	0	7	74,86 %	1	0	0	1	10,49 %	1	1	0	1	14,65 %
Europeiska utrikestjänsten	777	419	38	225	682	87,80 %	38	0	36	74	9,56 %	7	9	5	21	2,65 %
Totalt	134 960	125 145	1 352	2 898	129 395	95,88 %	835	185	3 748	4 768	3,53 %	562	230	5	797	0,59 %

16. ORGANENS INTÄKTER: BUDGETPROGNOSER, FORDRINGAR OCH ERHÅLLNA BELOPP

i miljoner euro

Organ	Prognostiserade inkomster	Fastställda fordringar	Erhållna belopp	Utestående	Finansiering från kommissionen per politikområde
Europeiska byrån för samarbete mellan nationella energitillsynsmyndigheter	4	4	4	0	06
Europeiska byrån för luftfartssäkerhet	139	111	111	0	06
Frontex	118	119	119	0	18
Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning	19	19	18	1	15
Europeiska polisakademien	8	9	9	0	18
Europeiska kemikaliemyndigheten	35	38	38	0	02
Europeiskt centrum för förebyggande och kontroll av sjukdomar	57	57	57	0	17
Europeiska centrumet för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk	16	16	16	0	18
Europeiska bankmyndigheten	13	13	13	0	12
Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten (EIOPA)	11	9	9	0	12
Europeiska miljöbyrån	62	45	44	0	07
Europeiska polisbyrån	85	85	85	0	18
Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten (ESMA)	17	17	17	0	12
Gemenskapens kontrollorgan för fiske	12	12	12	0	11
Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet	76	76	76	0	17
Europeiska jämställdhetsinstitutet	8	8	8	0	04
Europeiska tillsynsmyndigheten för det globala systemet för satellitnavigering (GNSS)	8	39	39	0	06
Fusionsenergi	242	279	243	36	08
Eurojust	32	31	31	0	18
Europeiska sjösäkerhetsbyrån	57	53	53	0	06
Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden	166	176	176	0	12
Europeiska läkemedelsmyndigheten	209	220	199	21	17
Europeiska byrån för nät- och informationssäkerhet	8	8	8	0	09
Byrån för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation	1	1	1	0	09
Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter	22	22	22	0	18
Europeiska järnvägsbyrån	26	25	25	0	06
Europeiska arbetsmiljöbyrån	15	15	15	0	04
Europeiska institutet för innovation och teknik	16	10	10	0	15
Översättningscentrum för Europeiska unionens organ	51	47	43	4	15
Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen	20	20	20	0	15
Gemenskapens växtsortsmyndighet	13	13	13	0	17
Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor	21	21	21	0	04
Europeiska centrumet för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk	50	50	50	0	15
Genomförandeorganet för konkurrenskraft och innovation	16	16	16	0	06
Genomförandeorganet för Europeiska forskningsrådet	36	36	36	0	08
Genomförandeorganet för forskning	39	39	39	0	08
Genomförandeorganet för hälso- och konsumentfrågor	7	7	7	0	17
Genomförandeorganet för transeuropeiska transportnät	10	10	10	0	06
Totalt	1 744	1 773	1 710	63	

i miljoner euro

Inkomsttyper	Prognostiserade inkomster	Fastställda fordringar	Erhållna belopp	Utestående
Bidrag från kommissionen	1 119	1 137	1 137	0
Inkomster från arvoden	441	457	437	19
Andra intäkter	184	180	136	44
Totalt	1 744	1 773	1 710	63

17. ÅTAGANDE- OCH BETALNINGSBEMYNDIGANDEN PER ORGAN

i miljoner euro

Organ	Åtagandebemyndiganden			Betalningsbemyndiganden		
	Anslag	Åtaganden som ingåtts	Överförda	Anslag	Verkställda utbetalningar	Överförda
Europeiska byrån för samarbete mellan nationella energitillsynsmyndigheter	5	3	0	6	4	1
Europeiska byrån för luftfartssäkerhet	150	122	26	162	103	55
Frontex	121	119	0	145	100	39
Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning	21	21	0	21	18	2
Europeiska polisakademien	10	10	0	11	8	2
Europeiska kemikaliemyndigheten	93	89	0	105	85	15
Europeiskt centrum för förebyggande och kontroll av sjukdomar	57	55	0	72	58	11
Europeiska centrumet för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk	17	16	0	17	16	1
Europeiska bankmyndigheten	13	9	0	13	7	2
Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten (EIOPA)	11	7	0	11	6	0
Europeiska miljöbyrån	71	46	25	75	43	31
Europeiska polisbyrån	87	82	0	107	84	17
Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten	17	13	0	17	11	2
Gemenskapens kontrollorgan för fiske	13	13	0	13	12	1
Europeiska myndigheten för livsmedels säkerhet	78	77	0	87	72	13
Europeiska jämställdhetsinstitutet	8	7	0	10	5	3
Europeiska tillsynsmyndigheten för det globala systemet för satellitnavigering (GNSS)	77	33	44	56	21	34
Fusionsenergi	649	647	1	298	255	40
Eurojust	35	31	2	41	31	7
Europeiska sjösäkerhetsbyrån	58	55	1	59	50	2
Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden	387	151	0	422	149	32
Europeiska läkemedelsmyndigheten	212	202	3	254	205	39
Europeiska byrån för nät- och informations säkerhet	8	8	0	10	9	1
Byrån för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation	1	1	0	1	1	0
Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter	21	20	1	28	21	7
Europeiska järnvägsbyrån	26	25	0	32	26	4
Europeiska arbetsmiljöbyrån	16	14	1	20	14	4

i miljoner euro

Organ	Åtagandebemyndiganden			Betalningsbemyndiganden		
	Anslag	Åtaganden som ingåtts	Överförda	Anslag	Verkställda utbetalningar	Överförda
Europeiska institutet för innovation och teknik	26	24	0	16	7	5
Översättningscentrum för Europeiska unionens organ	51	42	0	55	43	4
Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen	21	20	0	21	20	1
Gemenskapens växtsortsmyndighet	14	13	0	14	12	0
Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor	21	20	0	24	20	4
Europeiska centrumet för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk	50	50	0	56	50	6
Genomförandeorganet för konkurrenskraft och innovation	16	15	0	18	15	1
Genomförandeorganet för Europeiska forskningsrådet	36	35	0	37	34	2
Genomförandeorganet för forskning	39	38	0	43	37	3
Genomförandeorganet för hälso- och konsumentfrågor	7	7	0	8	7	1
Genomförandeorganet för transeuropeiska transportnät	10	10	0	11	10	1
Totalt	2 553	2 149	107	2 397	1 670	394

Typ av utgifter	Åtagandebemyndiganden			Betalningsbemyndiganden		
	Anslag	Åtaganden som ingåtts	Överförda	Anslag	Verkställda betalningar	Överförda
Personal	757	727	4	773	720	21
Administrationskostnader	274	260	4	361	265	76
Rörelsekostnader	1 522	1 162	99	1 263	684	297
Totalt	2 553	2 149	107	2 397	1 670	394

18. BUDGETUTFALL INKLUSIVE ORGANEN

i miljoner euro

	Europeiska Unionen	Organ	Minus bidragen till organen	Totalt
Inkomster under budgetåret	130 000	1 710	(1 137)	130 573
Betalningar mot årets anslag	(128 043)	(1 451)	1 137	(128 357)
Betalningsbemyndiganden som överförs till år N+1	(1 020)	(394)	0	(1 413)
Outnyttjade anslag som överförs från år N-1 och som förfallit	457	167	0	624
Växelkurskillnader under budgetåret	97	(2)	0	96
Budgetutfall	1 492	31	0	1 523

FÖRKLARANDE NOTER TILL DE KONSOLIDERADE RAPPORTERNA OM GENOMFÖRANDET AV BUDGETEN

1. BUDGETPRINCIPER, STRUKTUR OCH ANSLAG

1.1 RÄTTSLIG GRUND OCH BESTÄMMELSER I BUDGETFÖRORDNINGEN

Redovisningen följer bestämmelserna i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002) och kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 av den 23 december 2002 om genomförandebestämmelser för budgetförordningen. Den allmänna budgeten är det huvudsakliga instrumentet för EU:s finansiella politik och det är genom budgeten som unionens inkomster och utgifter regleras och beviljas.

Varje år gör kommissionen en uppskattning av samtliga EU-institutioners inkomster och utgifter för budgetåret och upprättar ett budgetförslag som överlämnas till budgetmyndigheten. På grundval av detta budgetförslag arbetar rådet fram ett ställningstagande som blir föremål för förhandlingar mellan budgetmyndighetens båda parter. Budgeten vinner laga kraft när det gemensamma utkastet slutligen förklaras antaget av Europaparlamentets talman. Budgeten genomförs i huvudsak av kommissionen.

1.2 BUDGETPRINCIPERNA

Flera grundprinciper styr Europeiska unionens budget:

- **Principen om enhet och riktighet i budgeten:** Varje inkomst och utgift ska tas upp i ett och samma budgetdokument och hänföras till en budgetpost, och utgifterna får inte överskrida de godkända anslagen.
- **Universalitetsprincipen:** Denna princip innefattar två regler:
 - Att budgetinkomster inte får avsättas för särskilda utgiftsposter (samtliga inkomster täcker samtliga utgifter), och
 - att inkomster och utgifter tas upp som bruttobelopp i budgeten utan att justeras mot varandra.
- **Principen om ettårighet::** Anslagen är tillgängliga under ett enda budgetår och måste användas under detta budgetår.
- **Principen om jämvikt:** Inkomster och utgifter är balanserade i budgeten (de beräknade inkomsterna täcker betalningsåtagandena).
- **Principen om specificering:** innebär att varje anslag måste ha ett särskilt ändamål och tilldelas ett specifikt mål.
- **Principen om en enda beräkningsenhet:** innebär att budgeten ska upprättas och genomföras i euro och räkenskaper ska redovisas i euro.
- **Principen om sund ekonomisk förvaltning:** Enligt denna princip ska budgetanslagen användas enligt principerna om sparsamhet, effektivitet och ändamålsenlighet.
- **Principen om öppenhet:** Budgeten och ändringsbudgetarna ska offentliggöras i Europeiska unionens officiella tidning.

1.3 BUDGETENS STRUKTUR

Budgeten utgörs av

- (a) en allmän inkomstberäkning, och
- (b) separata avsnitt för de olika institutionernas inkomst- och utgiftsberäkningar: avsnitt I: parlamentet, Avsnitt II: rådet, Avsnitt III: kommissionen, Avsnitt IV: domstolen, avsnitt V: revisionsrätten, Avsnitt VI: Europeiska ekonomiska och sociala kommittén, Avsnitt VII: Regionkommittén, Avsnitt VIII: Ombudsmannen, Avsnitt IX: Europeiska datatillsynsmannen, Avsnitt X: Europeiska utrikestjänsten

Inkomsterna och utgifterna för varje institution är indelade efter slag eller ändamål i avdelningar, kapitel, artiklar och punkter.

1.4 BUDGETRÄKENSKAPERNAS STRUKTUR

1.4.1 Allmän översikt

Endast kommissionens budget innehåller administrativa anslag och driftanslag. Övriga institutioner förfogar i realiteten endast över administrativa anslag. I budgeten särskiljs mellan två typer av anslag: icke differentierade anslag och differentierade anslag.

Icke-differentierade anslag är avsedda att täcka insatser som är ettåriga (och som motsvarar budgetens ettårighetsprincip). De avser alla administrativa kapitel i kommissionens budgetavsnitt och alla andra avsnitt, årliga anslag till EGFJ och vissa tekniska anslag (återbetalningar, garantier för upp- och utlåning m.m.). När det gäller icke-differentierade anslag motsvarar åtagandebemyndigandena betalningsbemyndigandena.

De differentierade anslagen har införts för att jämka samman budgetens ettårighetsprincip med behovet att finansiera insatser som genomförs under flera år. De ska täcka fleråriga insatser och omfattar samtliga anslag i alla kapitel utom kapitel 1 i kommissionens avsnitt. De differentierade anslagen delas in i åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden.

- **Åtagandebemyndiganden:** täcker den totala kostnaden för de rättsliga åtaganden som görs under budgetåret för projekt som avser flera år. Åtaganden för åtgärder som löper längre än ett budgetår får i enlighet med artikel 76.3 i budgetförordningen delas upp i årliga delåtaganden, på villkor att detta är tillåtet enligt den grundläggande rättsakten.
- **Betalningsbemyndiganden:** täcker utgifter för åtaganden som gjorts under innevarande eller tidigare budgetår.

1.4.2 Anslagens ursprung

Anslagens huvudsakliga ursprung är EU:s budget för det pågående budgetåret. Det finns dock andra typer av anslag som följer av bestämmelser i budgetförordningen. De kommer från tidigare budgetår eller från externa källor.

- **De ursprungliga budgetanslagen** för det aktuella året kan kompletteras med **överföringar** mellan budgetposter i enlighet med artiklarna 22–24 i budgetförordningen (nr 1605/2002 av den 25 juni 2002) och ändringsbudgetar (enligt artiklarna 37 och 38 i budgetförordningen).
- **Anslag som överförs** från föregående år eller görs disponibla på nytt kompletterar årets budget. Dessa är i) icke-differentierade betalningsbemyndiganden som får överföras automatiskt till påföljande budgetår en gång i enlighet med artikel 9.4 i budgetförordningen, ii) Anslag som överförs efter beslut av institutionerna i något av följande två fall: En institution kan besluta om överföring av vissa anslag till påföljande budgetår, om de flesta förberedelserna för ett åtagande är fullbordade (artikel 9.2 a i budgetförordningen) eller om den rättsliga grunden antagits sent (artikel 9.2 b). Både åtagande- och betalningsbemyndiganden får överföras (artikel 9.3) och iii) anslag som görs disponibla på nytt sedan åtaganden dragits tillbaka. Här är det frågan om att föra in åtagandebemyndiganden avseende strukturfonderna som tidigare dragits tillbaka. Beloppen får då undantagsvis göras disponibla på nytt om kommissionen har begått ett uppenbart fel eller om de är nödvändiga för genomförandet av programmet (artikel 157 i budgetförordningen).
- **Inkomster avsatta för särskilda ändamål** som består av i) bidrag om beloppen tas upp som inkomst under samma budgetpost som de ursprungliga utgifterna överfördes till och får överföras utan begränsningar, ii) Efta-anslag: Enligt avtalet om ett Europeiskt ekonomiskt samarbetsområde ska medlemmarna ekonomiskt stödja en del av den verksamhet som finansieras genom EU:s allmänna budget. De budgetposter som berörs och de aktuella beloppen offentliggörs i bilaga III till EU:s budget. De berörda punkterna ökas genom bidragen från Efta. De anslag som inte använts vid budgetårets slut dras tillbaka och återställs till EES-länderna. iii) inkomster från tredje man eller andra länder som slutit ett avtal med EU som involverar ett ekonomiskt bidrag till EU:s verksamheter. Belopp som erhålls på detta sätt ska

betraktas som inkomster från tredje man och tas upp i berörda budgetposter (ofta på forskningsområdet), och får överföras utan begränsningar (artikel 10 samt artikel 18.1 a och 18.1 d i budgetförordningen), iv) arbete för tredje man: EU:s forskningscentrum kan inom ramen för sin forskning utföra arbeten för externa organisationer (artikel 161.2 i budgetförordningen). Liksom inkomsterna från tredje man fördelas arbete för tredje man på särskilda budgetposter och får överföras utan begränsningar (artikel 10 och artikel 18.1 d i budgetförordningen), v) anslag som görs disponibla på nytt till följd av återbetalade förskott: Detta är EU-medel som återbetalas av mottagarna och som får överföras utan begränsningar. När det gäller strukturfonderna ska återinförandet bygga på kommissionens beslut (artikel 18.2 i budgetförordningen och artikel 228 i genomförandebestämmelserna).

1.4.3 *De disponibla anslagens sammansättning*

- *De slutliga budgetanslagen* = ursprungliga budgetanslag + anslag i ändringsbudget + överföringar.

- *Tilläggsanslag* = inkomster avsatta för särskilda ändamål (se ovan) + anslag som överförts från föregående budgetår eller anslag som görs disponibla på nytt.

- *Totala tillgängliga anslag* = slutliga budgetanslag + tilläggsanslag.

- *Budgetårets anslag* (som används för att räkna fram budgetutfallet) = slutliga budgetanslag + inkomster som avsatts för särskilda ändamål.

1.5 GENOMFÖRANDET AV BUDGETEN

Grundregeln för genomförandet av budgeten anges i artikel 48.1 i budgetförordningen: "Kommissionen ska på eget ansvar och inom ramarna för de tilldelade anslagen genomföra budgeten ... i enlighet med denna förordning". I artikel 50 anges att kommissionen ska ge övriga institutioner de befogenheter som krävs för att dessa ska kunna genomföra sina respektive avsnitt av budgeten.

1.6 UTESTÅENDE ÅTAGANDEN

När de differentierade anslagen infördes uppstod så småningom en skillnad mellan de åtaganden som ingicks och de betalningar som verkställdes. Denna skillnad, som leder till utestående åtaganden, utgörs i själva verket av tidsskillnaden mellan den tidpunkt då åtagandena ingås och den tidpunkt då motsvarande betalningar sker.

2. FÖRKLARINGAR TILL DE KONSOLIDERADE RAPPORTERNA OM GENOMFÖRANDET AV BUDGETEN

2.1 BUDGETUTFALL FÖR ÅRET (*tabell 1*)

2.1.1 *Allmänt*

Egna medel redovisas med de belopp som under budgetåret överförts till konton som öppnats i kommissionens namn av medlemsstaternas regeringar. Om föregående års budgetutfall är ett överskott tas även detta upp bland inkomsterna i budgeten. Övriga inkomster redovisas med de belopp som faktiskt uppburits under budgetåret.

Vid beräkningen av budgetutfallet för året ingår betalningar ur budgetårets betalningsbemyndiganden, plus de betalningsbemyndiganden som överförs till följande budgetår. Med betalningar ur budgetårets anslag för betalningar ska avses betalningar som verkställs av räkenskapsföraren senast den 31 december under budgetåret. För Europeiska garantifonden för jordbruket beaktas de betalningar som medlemsstaterna verkställt fr.o.m. den 16 oktober N-1 t.o.m. den 15 oktober N, förutsatt att åtagande och godkännande av utgifter förelagts räkenskapsföraren senast den 31 januari N+1. EGFJ-utgifterna kan också påverkas av ett s.k. överensstämmelsebeslut, som grundar sig på kontroller som utförts i medlemsstaterna.

Budgetutfallet består av två delar: Europeiska unionens resultat och resultatet av de EES-anslutna Eftaländernas bidrag. I enlighet med artikel 15 i förordning nr 1150/2000 om egna medel utgör saldot skillnaden mellan

- de sammanlagda inkomsterna under budgetåret, och
- summan av de betalningar som verkställs via budgetårets anslag, plus summan av de betalningsbemyndiganden som överförs från samma budgetår till närmast efterföljande budgetår.

Denna skillnad ska ökas eller minskas med

- nettobeloppet av de betalningsbemyndiganden som överförs från tidigare budgetår och som inte utnyttjats, samt, de eventuella betalningar som, på grund av eurokursens variationer, överskrider de icke-differentierade anslag som överförs från tidigare budgetår, och
- saldot av de kursvinster och -förluster som gjorts under budgetåret.

Om utfallet är ett överskott återgår detta till medlemsstaterna under det påföljande året genom avdrag från den summa som de skulle ha betalat in för det budgetåret.

De från föregående budgetår överförda anslag som härrör från tredje man eller från arbete för tredje man och som är av sådant slag att de aldrig förfaller, tas upp under budgetårets tilläggsanslag. Detta förklarar skillnaden mellan de anslag som överförs från föregående år enligt rapporten om budgetgenomförandet för 2011 och de som överförs till påföljande år enligt rapporten om budgetgenomförandet för 2010. Betalningsbemyndiganden för återanvändning och anslag som tagits upp på nytt sedan delbetalningar återbetalats ingår inte i beräkningarna av budgetutfallet.

De överförda betalningsbemyndigandena består av automatiska överföringar samt överföringar som grundar sig på beslut. När det gäller outnyttjade betalningsbemyndiganden från föregående budgetår som annulleras, anges anslag som överförs antingen automatiskt eller genom beslut. Beloppet för de medel avsatta för särskilda ändamål som förts över till nästa år har minskat jämfört med år 2010.

2.1.2 Avstämning mellan budgetutfallet och det ekonomiska utfallet

Det ekonomiska utfallet för budgetåret beräknas enligt principerna för periodiserad redovisning. Budgetutfallet beräknas emellertid genom en modifierad form av kassabaserad redovisning, i enlighet med budgetförordningen. Eftersom båda resultaten emellertid bygger på samma underliggande transaktioner är det bra för kontrollen att försöka stämma av dem mot varandra. Denna avstämning redovisas i tabellen nedan, med angivelse av de viktigaste beloppen separat för inkomst- och utgiftssidan.

AVSTÄMNING: EKONOMISKT UTFALLET – BUDGETUTFALL

	<i>i miljoner euro</i>	
	2011	2010
EKONOMISKT UTFALL FÖR ÅRET	(1 789)	17 232
Intäkter		
Fordringar som fastställts under året men som ännu inte uppburits	(371)	(3 132)
Fordringar som fastställts under tidigare år och uppburits under budgetåret	2 072	1 346
Upplupna intäkter (netto)	(236)	(371)
Kostnader		
Upplupna kostnader (netto)	3 410	(7 426)
Kostnader som betalats under året men som hänför sig till föregående år	(936)	(386)
Nettoeffekt av förfinansiering	1 131	(678)

	<i>i miljoner euro</i>	
	2011	2010
Betalningsbemyndiganden som överförts till nästa budgetår	(1 211)	(2 798)
Betalningar mot överförda anslag samt outnyttjade anslag som förfallit	2 000	1 760
Förändringar i avsättningar	(2 109)	(323)
Andra:	(378)	(257)
Ekonomiskt utfall i organen + EKSG	(91)	(418)
Budgetutfall för året	1 492	4 549

Avstämning på inkomstsidan

De reella budgetinkomsterna under ett budgetår motsvarar inkomster från fordringar som fastställts under budgetåret och inkasseringar av fordringar från tidigare budgetår. De **fordringar som fastställts under budgetåret men ännu inte hunnit uppbäras** ska därför subtraheras från det ekonomiska utfallet vid avstämningen, eftersom de inte ingår i budgetinkomsterna. Däremot måste **fordringar som fastställts under tidigare år men som uppbärs under det aktuella året** läggas till det ekonomiska utfallet för att avstämningen ska bli rättvisande.

De **upplupna intäkterna netto** består främst av upplupna intäkter från jordbruksavgifter, egna medel, räntor och utdelningar. Endast nettoeffekten, dvs. de upplupna intäkterna för innevarande år minus återföring av upplupna intäkter från föregående år, ska beaktas.

Avstämning på utgiftssidan

De **upplupna kostnaderna netto** består av belopp som sammanställs i samband med periodavgränsningen vid årets slut, t.ex. stödberättigande kostnader som burits av mottagare av EU-bidrag men som ännu inte har rapporterats till kommissionen.

Medan de upplupna kostnaderna inte betraktas som utgifter i budgethänseende, ska däremot betalningar som sker under **budgetåret för fakturor som registrerats under föregående år** räknas till årets budgetinkomster.

Nettoeffekten av förfinansiering utgörs av 1) ny förfinansiering som sker under det aktuella budgetåret och som därmed innebär utgifter i budgethänseende och 2) regleringen av förfinansiering som betalats ut under föregående år eller under det aktuella året, genom att de motsvarande stödberättigande kostnaderna godkänns. De senare beloppen utgör kostnader i den periodiserade redovisningen, men däremot inte i budgeträkenskaperna, eftersom den ursprungliga förfinansieringen redan tagits upp som en budgetutgift i det skede då den betalades ut.

Utöver de betalningar som görs mot årets anslag, ska även de av årets anslag som **överförs till följande år** tas upp vid beräkningen av budgetutfallet (i enlighet med artikel 15 i förordning nr 1150/2000). Samma princip gäller för de betalningar som gjorts under det aktuella budgetåret för anslag som **förts över från föregående budgetår och outnyttjade betalningsbemyndiganden som annullerats**.

Posten för **förändring i avsättningar** avser de uppskattningar som görs i de periodiserade räkenskaperna (främst ersättningar till anställda) och påverkar inte budgeträkenskaperna. I **avstämningen** måste man också kompensera för andra poster där budgeträkenskaperna och de periodiserade räkenskaperna skiljer sig åt, t.ex. i fråga om avskrivning av tillgångar, förvärv, betalningar inom ramen för vissa leasingkontrakt (capital lease), andelar m.m.

2.2 JÄMFÖRELSE MELLAN BUDGETERADE OCH FAKTISKA BELOPP (tabell 2)

Betalningsbemyndigandena uppgick till 126 527 miljoner euro i den ursprungliga budget som undertecknades av Europaparlamentets ordförande 15 december 2010. Enligt planen skulle dessa budgetutgifter finansieras via egna medel till ett belopp av 125 106 miljoner euro. Beräknade inkomster och utgifter i den ursprungliga budgeten justeras normalt under loppet av budgetåret, genom s.k. ändringsbudgetar. Anpassningar av de BNI-baserade egna medlen garanterar att de budgeterade inkomsterna exakt motsvarar de budgeterade utgifterna. Enligt principen om jämvikt i budgeten måste inkomsterna och utgifterna (betalningsbemyndigandena) i budgeten vara i balans.

Intäkter:

Under 2011 antogs sammanlagt sju ändringsbudgetar. Efter att dessa beaktats uppgick de totala slutliga inkomsterna i budgeten för 2011 till 126 727 miljoner euro. Dessa bestod till 118 289 miljoner euro av egna medel, vilket var 6 816 miljoner euro lägre än vad som ursprungligen förutsetts, resten bestod av övriga intäkter. Det minskade behovet av egna medel berodde huvudsakligen på inkluderingen av 4 539 miljoner euro i överskott från föregående år. Slutligen medförde förändringarna i inkomstprognosen i ändringsbudget nr 6/2011 ytterligare en minskning.

I fråga om egna medel överensstämde uppbörden av traditionella egna medel nästan helt med prognostiserade belopp. Detta eftersom de budgetberäkningar som ändrades i samband med att ändringsbudget nr 4/2011 fastställdes (ökning med 1 090 miljoner euro i enlighet med de nya makroekonomiska prognoserna våren 2011), åter ändrades i ändringsbudget nr 6/2011 för att ta hänsyn till den reella uppbördstakten. De minskades sålunda med 1 200 euro vilket nästan helt återställde det ursprungliga beloppet.

Medlemsstaternas slutliga inbetalningar av BNI- och momsmedel låg också mycket nära de slutligt uppdaterade beräkningarna i budgeten. Skillnaderna mellan de i förhand beräknade beloppen och de belopp som faktiskt betalades in förklaras av avvikelserna mellan de omräkningskurser för euron som används för budgetändamål och de marknadskurser som rådde då medlemsstater utanför euroområdet gjorde sina inbetalningar.

Kostnader:

2011 var den nuvarande programperiodens femte år och präglades av att betalningstakten för många stora program ökade. Mot bakgrund av den generella budgetkonsolideringen i medlemsstaterna begränsades ökningen av betalningsbemyndiganden i budgeten och visade sig inte räcka till för att tillgodose betalningsbehoven under årets lopp. Betalningsbemyndigandena nådde heller inte upp till en nivå där de skulle kunna ha medfört att volymen av utestående åtaganden minskades.

Den ursprungliga budgeten och därmed de politiska målen avseende åtagandena genomfördes i stort sett helt och hållet (99,6 %). Justeringarna under året avsåg 240 miljoner euro för Europeiska solidaritetsfonden, vars utgifter till sin natur är oförutsebara, och 41 miljoner euro för avdelning 18 Område med frihet, säkerhet och rättvisa (huvudsakligen för Frontex). Av det totala genomförandet på 141 204 miljoner euro lämnades 617 miljoner euro outnyttjade. Efter anslagsöverföringen till 2012 förfaller ett belopp på 316 miljoner euro, liksom den icke-mobiliserade reserven för Europeiska fonden för justering för globaliserings-effekter på 371 miljoner euro och outnyttjade preliminära anslag på 2 miljoner euro.

Det sammanlagda genomförandet av betalningsbemyndigandena (125 145 miljoner euro) motsvarar en utnyttjandegrad på 98,8 %. Totalanslagen ändrades under året genom att ytterligare 200 miljoner euro beviljades i ändringsbudget nr 6/2011 för Europeiska socialfonden (ESF). Ett ytterligare belopp på 253 miljoner euro omfördelades från området landsbygdsutveckling till ESF i samma ändringsbudget, och genom budgetmyndighetens överföring DEC 52/2011 tillkom ytterligare 601 miljoner euro för fonden. Trots dessa åtgärder innebär den kraftiga ökningen av ansökningar om utbetalning i de sista tre veckorna av året, och avsaknaden av tillräckliga betalningsbemyndiganden att fordringar för cirka 11 miljarder euro kommer att betalas först 2012.

De outnyttjade igenomröstade anslagen exklusive reserverna uppgick till 1 580 miljoner euro (2010: 3 243 miljoner euro) och efter överföringen till 2012 förfaller sammanlagt 560 miljoner euro (2010: 1 730 miljoner euro), huvudsakligen i rubrikerna 2 och 4. 2 miljoner euro i preliminära betalningsbemyndiganden förblev outnyttjade.

En närmare analys av budgetjusteringarna och deras kontext, motiv och verkan återfinns i kommissionens rapport om budgetförvaltningen och den ekonomiska förvaltningen 2011 (se del A för en överblick över hela budgeten och del B för en redogörelse per rubrik i budgetramen).

2.3 INTÄKTER (tabell 3)

Inkomsterna i EU:s allmänna budget härrör från två huvudkategorier: egna medel och andra intäkter. Detta enligt artikel 311 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt där följande fastställs: "Utan att det inverkar på andra inkomster ska budgeten finansieras helt av egna medel." Den största delen av budgetutgifterna finansieras genom egna medel. Övriga inkomster utgör bara en liten del av den sammanlagda finansieringen.

Det finns tre kategorier egna medel: traditionella egna medel, momsmedel och BNI-medel. Traditionella egna medel omfattar i sin tur sockeravgifter och tullar. En mekanism för korrigerande av obalanser i budgeten till förmån för Förenade kungariket och en bruttominskning av Nederländernas och Sveriges årliga BNI-baserade bidrag är också en integrerad del av systemet för egna medel.

Fördelningen av egna medel regleras i rådets beslut 2007/436/EG, Euratom av den 7 juni 2007 om systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel (förordningen om egna medel). Den 1 mars 2009 trädde detta beslut i kraft. Det tillämpades dock med verkan från den 1 januari 2007. De retroaktiva effekterna har tagits upp under budgetår 2009.

2.3.1 Traditionella egna medel

Traditionella egna medel: När det gäller traditionella egna medel måste varje fastställt belopp tas upp i någon av de två typer av räkenskaper som förs av de behöriga myndigheterna, dvs.

- de ordinarie räkenskaper som föreskrivs i artikel 6.3 a i förordning nr 1150/2000 och som avser alla belopp som uppburits eller för vilka säkerhet ställts, eller
- i de särskilda räkenskaper som föreskrivs i artikel 6.3 b i förordning nr 1150/2000 och som avser belopp som ännu inte har uppburits eller för vilka ingen säkerhet ställts och belopp för vilka säkerhet ställts men som är omtvistade kan också föras in i dessa räkenskaper.

För de särskilda räkenskaperna innehåller medlemsstaterna kvartalsrapport till kommissionen

- vilket belopp som återstod att uppbära föregående kvartal,
- fastställda fordringar under kvartalet i fråga,
- vilka rättelser som har gjorts av beräkningsunderlaget (rättelser/annulleringar) under kvartalet,
- avskrivna belopp (som inte kan tillhandahållas enligt artikel 17.2 i förordning (EG) nr 1150/2000),
- vilka belopp som har uppburits under kvartalet i fråga,
- det saldo som ska uppbäras vid kvartalets slut.

Traditionella egna medel ska krediteras kommissionens konto hos medlemsstatens finansförvaltning, eller hos det organ som medlemsstaten har utsett, senast den första arbetsdagen efter den nittonde dagen i den andra månaden efter det att fordran fastställdes (eller återkrävdes om de särskilda räkenskaperna avses). Medlemsstaterna behåller 25 % av de traditionella egna medlen för att täcka sina uppbördskostnader. Eventualfordringarna på egna medel justeras utifrån hur troligt det är att de kommer att uppbäras.

2.3.2 *Egna medel från mervärdesskatt och BNI*

De egna medlen från mervärdesskatt beräknas med hjälp av en enhetlig procentsats, som gäller för alla medlemsstater, av det harmoniserade momsunderlaget som upprättats enligt artikel 2.1 b i beslutet om egna medel. Den enhetliga procentsatsen fastställs till 0,30% utom för perioden 2007–2013, då uttagssatsen för moms fastställdes till 0,225 för Österrike, 0,15% för Tyskland och 0,10% för Nederländerna och Sverige. Momsunderlaget utjämnas på så sätt att det inte får överstiga 50 % av BNI i någon medlemsstat.

De BNI-baserade egna medlen är en flexibel resurs, avsedd att tillhandahålla de inkomster som behövs för att täcka utgifterna under ett visst budgetår utöver de belopp som ställs till förfogande genom de traditionella egna medlen, momsmedlen och diverse intäkter. De beräknas med hjälp av en enhetlig procentsats på varje medlemsstats BNI. De moms- och BNI-baserade medlen bestäms på grundval av de prognoser för moms- och BNI-underlagen som tas fram i samband med att det preliminära budgetförslaget utarbetas. Prognoserna revideras senare och beloppen uppdateras under det aktuella budgetåret genom en ändringsbudget.

De faktiska uppgifterna för moms- och BNI-underlagen blir tillgängliga under det påföljande budgetåret. Kommissionen beräknar då skillnaden mellan de belopp medlemsstaterna är skyldiga att betala på grundval av de faktiska beräkningsunderlagen och de belopp de i praktiken har betalat på grundval av (de reviderade) prognoserna. Dessa moms- och BNI-saldon (positiva eller negativa) upp bärs sedan av kommissionen från medlemsstaterna den 1 december det påföljande budgetåret. Även de faktiska moms- och BNI-underlagen kan korrigeras under de påföljande fyra åren, såvitt uppgifterna inte omfattas av ett förbehåll. De tidigare beräknade saldona justeras, och skillnaden upp bärs samtidigt som moms- och BNI-saldona för det föregående budgetåret.

Vid sina kontroller av medlemsstaternas redovisningar av mervärdesskatt samt deras BNI-uppgifter kan kommissionen meddela förbehåll på vissa punkter som man bedömer kan få konsekvenser för respektive medlemsstats bidrag till EU:s egna medel. Det kan till exempel handla om att det saknas uppgifter av godtagbar kvalitet, eller att en bättre metod behöver utvecklas på någon punkt. Dessa förbehåll bör ses som potentiella fordringar på medlemsstaten i fråga, även om det ännu inte går att beräkna något exakt belopp. När det exakta beloppet kan fastställas begärs motsvarande moms- eller BNI-baserade medel in, antingen i samband med återkommande moms- eller BNI-saldon eller genom ett separat krav.

2.3.3 *Förenade kungarikets rabatt*

Förenade kungarikets inbetalningar av egna medel minskas i förhållande till landets obalans gentemot EU-budgeten och inbetalningarna av egna medel från andra medlemsstater ökas proportionellt. Mekanismen för att kompensera budgetmässiga obalanser till förmån för Förenade kungariket infördes av Europeiska rådet i Fontainebleau i juni 1984 och genom ett efterföljande beslut om egna medel den 7 maj 1985. Syftet var att minska Förenade kungarikets obalans i förhållande till budgeten genom en minskning av dess inbetalningar till EU. Finansieringen av rabatten har satts ner för Tyskland, Österrike, Sverige och Nederländerna (som deltar med en fjärdedel av deras normala andel).

2.3.4 *Bruttominskning*

Europeiska rådet kom den 15 och 16 december 2005 till slutsatsen att Nederländerna och Sverige ska tillerkännas en bruttominskning av sina BNI-baserade bidrag till budgeten under perioden 2007–2013. Enligt denna kompensationsmekanism ska Nederländernas årliga BNI-baserade bidrag till budgeten för perioden 2007–2013 minskas med 605 miljoner euro per år brutto, medan Sveriges årliga BNI-baserade bidrag ska minskas med 150 miljoner euro per år brutto, i båda fallen uttryckt i 2004 års priser.

2.4 *KOSTNADER (tabellerna 4–13)*

2.4.1 *Budgetram 2007–2013*

	i miljoner euro						
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1. Hållbar tillväxt	53 979	57 653	61 696	63 555	63 974	67 614	70 147
2. Skydd och förvaltning av naturresurser	55 143	59 193	56 333	59 955	59 888	60 810	61 289

i miljoner euro

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
3. Medborgarskap, frihet, säkerhet och rättvisa	1 273	1 362	1 518	1 693	1 889	2 105	2 376
4. EU som global partner	6 578	7 002	7 440	7 893	8 430	8 997	9 595
5. Administration	7 039	7 380	7 525	7 882	8 091	8 523	9 095
6. Kompensationer	445	207	210	0	0	0	0
Åtagandebemyndiganden	124 457	132 797	134 722	140 978	142 272	148 049	152 502
Totala betalningsbemyndiganden:	122 190	129 681	120 445	134 289	133 700	141 360	143 911

I detta avsnitt redovisas Europeiska unionens utgifter per kategori, enligt rubrikindelningen i budgetramen för 2007–2013. Budgetåret 2011 var det femte år som omfattades av den nya budgetramen för 2007–2013. Anslagstaket för åtagandebemyndiganden år 2011 uppgår till 142 272 miljoner euro, vilket motsvarar 1,15 % av unionens samlade BNI. Motsvarande anslagstak för betalningar uppgår till 133 700 miljoner euro, dvs. 1,08 % av unionens BNI. I ovanstående tabell redovisas budgetramen i löpande priser.

Rubrik 1 – Hållbar tillväxt

Denna rubrik indelas i två separata men inbördes relaterade underrubriker:

- 1a. Konkurrenskraft för tillväxt och sysselsättning, som omfattar utgifter för forskning och innovation, utbildning, transeuropeiska nät, socialpolitik samt den inre marknaden och därtill hörande politik.
- 1b. Sammanhållning för tillväxt och sysselsättning, som omfattar utgifter för konvergens i de minst utvecklade medlemsstaterna och regionerna, kompletterar EU:s strategi för hållbar utveckling utanför de mindre blomstrande regionerna samt främjar samarbete mellan olika regioner.

Rubrik 2 – Skydd och förvaltning av naturresurser

Rubrik 2 omfattar den gemensamma jordbrukspolitiken och den gemensamma fiskeripolitiken, samt arbetet för landsbygdsutveckling och miljöskydd, bland annat Natura 2000. Beloppet för den gemensamma jordbrukspolitiken återspeglar det avtal som träffades vid Europeiska rådets möte i oktober 2002.

Rubrik 3 – Medborgarskap, frihet, säkerhet och rättvisa

Den nya rubrik 3 (Medborgarskap, frihet, säkerhet och rättvisa) speglar den växande betydelsen av de nya uppgifter som EU fått när det gäller områdena rättsliga och inrikes frågor, gränsskydd, invandrings- och asylpolitiken, folkhälsa och konsumentskydd, kultur, ungdomsfrågor och information till och dialog med medborgarna. Det finns två underrubriker:

- 3a. Frihet, säkerhet och rättvisa
- 3b. Medborgarskap

Rubrik 4 – EU som global partner

Rubrik 4 omfattar alla så kallade yttre åtgärder, inklusive instrumenten för föranslutningsstöd till nya medlemsstater. Kommissionen har föreslagit att anslagen till Europeiska utvecklingsfonden (EUF) borde integreras i budgetramen för den allmänna budgeten, men Europeiska rådet och Europaparlamentet har beslutat att de även fortsättningsvis ska behandlas separat.

Rubrik 5 – Administration

Denna rubrik omfattar administrationsanslag för samtliga institutioner, jämte anslag till pensioner och till Europaskolorna. För andra institutioner än kommissionen bildar dessa kostnader deras sammanlagda utgifter, men organen och andra byråer har både administrativa utgifter och driftsutgifter.

Rubrik 6 – Kompensationer

Enligt den politiska överenskommelsen om att de nya medlemsstaterna inte ska bli nettobetalare till budgeten i början av medlemskapet infördes särskilda kompensationer för ändamålet under denna rubrik. Beloppet ställdes till förfogande i form av överföringar för att balansera det de nya medlemsstaterna fått utbetalt via budgeten och det de bidragit med.

2.4.2 Politikområden

Som ett led i sin användning av verksamhetsbaserad förvaltning (ABM) har kommissionen infört verksamhetsbaserad budgetering (ABB) i sina planerings- och förvaltningsprocesser. Den verksamhetsbaserade budgeteringen för med sig en ny budgetstruktur, där budgetrubrikerna motsvarar politikområden och budgetkapitlen verksamhetsområden. Syftet med den verksamhetsbaserade budgeteringen är att ge en tydlig ram för hur kommissionens politiska målsättningar ska omsättas i praktiken, antingen detta sker genom lagstiftning, finansiering eller på annat sätt. Genom att strukturera kommissionens arbete efter verksamhetsområde ger man en tydlig bild av vad kommissionen sysslar med och samtidigt skapas en generell ram för prioriteringar. Resurser anslås till prioriterade områden under budgetförfarandet, varvid de enskilda verksamheterna fungerar som byggstenar i budgetarbetet. Genom att skapa en sådan koppling mellan verksamheterna och de resurser som anslagits till dem syftar verksamhetsbaserad budgetering till att öka effektiviteten och ändamålsenligheten i användningen av resurserna inom kommissionen.

Ett politikområde kan definieras som en homogen grupp av verksamheter som ingår i kommissionens arbete och som är relevanta för beslutsfattandet. Varje politikområde motsvarar generellt ett generaldirektorat, och omfattar i genomsnitt omkring sex eller sju enskilda verksamheter. Politikområdena är huvudsakligen operativt inriktade, eftersom kärnverksamheten inom varje område avser tredje man. Driftsbudgeten kompletteras med nödvändiga administrativa utgifter för de enskilda politikområdena.

2.5 INSTITUTIONER OCH ORGAN (tabellerna 14–18)

I de konsoliderade rapporterna om genomförandet av EU:s allmänna budget ingår, liksom under tidigare år, uppgifter om genomförandet av budgeten för alla institutioner eftersom en separat budget upprättas för varje institution inom EU:s budget. Organen har inte någon separat budget inom EU:s budget och de finansieras därför delvis genom budgetstöd från kommissionen.

Vad avser Europeiska utrikestjänsten bör det noteras att denna, utöver sin egen budget, också mottar bidrag från kommissionen (202 miljoner euro) och EUF (50 miljoner euro). Dessa budgetanslag ställs till Europeiska utrikestjänstens förfogande (som inkomster avsatta för särskilda ändamål) primärt för att täcka kostnaderna för kommissionsanställda som arbetar vid EU:s delegationer, med anledning av att dessa administrativt förvaltas av Europeiska utrikestjänsten.

För att alla relevanta budgetuppgifter rörande organen ska redovisas innehåller budgetdelen med de konsoliderade årsredovisningarna separata rapporter om genomförandet av de enskilda budgetarna för de "traditionella" organ vars räkenskaper ingår i konsolideringen.

REVISIONSRÄTTENS REVISIONSFÖRKLARING TILL EUROPAPARLAMENTET OCH RÅDET – OBEROENDE REVISORNS RAPPORT

(2012/C 348/02)

I. I enlighet med bestämmelserna i artikel 287 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) har revisionsrätten granskat

- a) Europeiska unionens konsoliderade årsredovisning som består av den konsoliderade årsredovisningen ⁽¹⁾ och de konsoliderade rapporterna om genomförandet av budgeten ⁽²⁾ för det budgetår som slutade den 31 december 2011,
- b) lagligheten och korrektheten i de transaktioner som ligger till grund för denna årsredovisning.

Ledningens ansvar

II. I enlighet med artiklarna 310–325 i EUF-fördraget och budgetförordningen ansvarar ledningen för att upprätta och lägga fram Europeiska unionens konsoliderade årsredovisning så att den ger en rättvisande bild samt för att de transaktioner som ligger till grund för den är lagliga och korrekta:

- c) Ledningens ansvar med avseende på Europeiska unionens konsoliderade årsredovisning inbegriper att utforma, genomföra och upprätthålla den internkontroll som är relevant när det gäller att upprätta och lägga fram årsredovisningar som ger en rättvisande bild och inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig detta beror på oegentligheter eller fel, att välja och tillämpa lämpliga redovisningsprinciper på grundval av de redovisningsregler som har antagits av kommissionens räkenskapsförare ⁽³⁾ och att göra uppskattningar i bokföringen som är rimliga med hänsyn till omständigheterna. Enligt artikel 129 i budgetförordningen ska kommissionen godkänna Europeiska unionens konsoliderade årsredovisning efter det att kommissionens räkenskapsförare har sammanställt den på grundval av den information som lagts fram av övriga institutioner och organ. Den konsoliderade årsredovisningen ska åtföljas av en not där kommissionens räkenskapsförare bland annat försäkrar att han har uppnått rimlig säkerhet om att den i allt väsentligt ger en rättvisande bild av Europeiska unionens finansiella ställning.
- d) Hur ledningen utövar sitt ansvar för att garantera de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet beror på vilken metod som används för att genomföra budgeten i enlighet med budgetförordningen. Genomförandeuppgifterna måste följa principen om sund ekonomisk förvaltning och förutsätter att en ändamålsenlig och effektiv internkontroll utformas, genomförs och upprätthålls, vilket inbegriper en tillräcklig övervakning och lämpliga åtgärder för att förebygga oriktigheter och oegentligheter och vid behov rättsliga förfaranden för att återkräva medel som har betalats ut eller använts felaktigt. Oavsett vilken metod som används för genomförandet har kommissionen det slutliga ansvaret för att de transaktioner som ligger till grund för Europeiska unionens räkenskaper är lagliga och korrekta (artikel 317 i EUF-fördraget).

Revisorns ansvar

III. Revisionsrättens ansvar är att på grundval av revisionen lämna en revisionsförklaring om räkenskapernas tillförlitlighet och transaktionernas laglighet och korrekthet till Europaparlamentet och rådet. Revisionsrätten utförde sin revision i enlighet med IFAC:s internationella revisionsstandarder (International Standards on Auditing, ISA) och god revisorssed och Intosais internationella standarder för nationella revisionsorgan. Enligt dessa standarder ska revisionsrätten planera och utföra revisionen så att rimlig säkerhet uppnås om huruvida Europeiska unionens konsoliderade årsredovisning innehåller väsentliga felaktigheter och huruvida de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

⁽¹⁾ Den konsoliderade årsredovisningen omfattar balans- och resultaträkningen, kassaflödesanalysen, sammanställningen av förändringar i nettotillgångarna och en sammanfattning av de viktigaste redovisningsprinciperna och andra förklarande noter (inbegripet segmentrapportering).

⁽²⁾ De konsoliderade rapporterna om genomförandet av budgeten omfattar de konsoliderade rapporterna om genomförandet av budgeten och en sammanfattning av budgetprinciper och andra förklarande noter.

⁽³⁾ De redovisningsregler som antagits av kommissionens räkenskapsförare bygger på de internationella redovisningsstandarderna för den offentliga sektorn *International Public Sector Accounting Standards* (IPSAS) som ges ut av *International Federation of Accountants* (IFAC) eller, när sådana inte finns, på de internationella redovisningsstandarderna *International Accounting Standards* (IAS)/*International Financial Reporting Standards* (IFRS) som ges ut av *International Accounting Standards Board* (IASB). I enlighet med budgetförordningen upprättas den konsoliderade årsredovisningen för budgetåret 2011 (såsom har skett sedan budgetåret 2005) utifrån dessa redovisningsregler som har antagits av kommissionens räkenskapsförare. Redovisningsreglerna är baserade på principerna för periodiserad redovisning och har anpassats till de särskilda förhållanden som råder inom Europeiska unionen, medan de konsoliderade rapporterna om genomförandet av budgeten fortsätter att i första hand vara baserade på in- och utbetalningar.

IV. En revision innebär att revisorn genom olika revisionsåtgärder inhämtar revisionsbevis om belopp och annan information i den konsoliderade årsredovisningen och om lagligheten och korrektheten i de transaktioner som ligger till grund för den. Valet av åtgärder grundas på revisorns bedömning, däribland av riskerna för att det finns väsentliga felaktigheter i den konsoliderade årsredovisningen och för att de underliggande transaktionerna i väsentlig utsträckning inte följer Europeiska unionens rättsliga ram, vare sig det beror på oegentligheter eller på fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn de delar av den interna kontrollen som är relevanta för upprättandet av konsoliderade årsredovisningar som ger en rättvisande bild och de system för övervakning och kontroll som ska garantera de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet i syfte att utforma granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna. En revision innefattar också en utvärdering av ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och av rimligheten i uppskattningarna i redovisningen, liksom en utvärdering av den övergripande presentationen i den konsoliderade årsredovisningen och de årliga verksamhetsrapporterna.

V. När det gäller inkomster tar revisionsrättens revision av egna medel från mervärdesskatt och bruttonationalinkomst sin utgångspunkt i kommissionens mottagande av de makroekonomiska aggregaten från medlemsstaterna. Revisionsrätten bedömer sedan kommissionens system för att behandla uppgifterna tills de har införlivats i den konsoliderade årsredovisningen och medlemsstaternas bidrag har tagits emot. När det gäller traditionella egna medel granskar revisionsrätten tullmyndigheternas räkenskaper och analyserar flödet av tullavgifter tills beloppen har bokförts i räkenskaperna och tagits emot av kommissionen.

VI. Revisionsrätten anser att den har inhämtat tillräckliga och lämpliga revisionsbevis till stöd för revisionsförklaringen.

Räkenskapernas tillförlitlighet

Uttalande om räkenskapernas tillförlitlighet

VII. Revisionsrätten anser att Europeiska unionens konsoliderade årsredovisning i alla väsentliga avseenden ger en rättvisande bild av unionens finansiella ställning per den 31 december 2011 och av resultaten av transaktioner och kassaflöden för det budgetår som slutade detta datum i enlighet med bestämmelserna i budgetförordningen och de redovisningsregler som antagits av kommissionens räkenskapsförare.

Lagligheten och korrektheten i de transaktioner som ligger till grund för räkenskaperna

Inkomster

Uttalande om lagligheten och korrektheten i de inkomster som ligger till grund för räkenskaperna

VIII. Enligt revisionsrättens uppfattning är de inkomster som ligger till grund för räkenskaperna för det år som slutade den 31 december 2011 i alla väsentliga avseenden lagliga och korrekta.

Åtaganden

Uttalande om lagligheten och korrektheten i de åtaganden som ligger till grund för räkenskaperna

IX. Enligt revisionsrättens uppfattning är de åtaganden som ligger till grund för räkenskaperna för det år som slutade den 31 december 2011 i alla väsentliga avseenden lagliga och korrekta.

Betalningar

Grund för ett uttalande med avvikande mening om lagligheten och korrektheten i de betalningar som ligger till grund för räkenskaperna

X. Revisionsrätten drar slutsatsen att de granskade systemen för övervakning och kontroll är delvis ändamålsenliga när det gäller att garantera att de betalningar som ligger till grund för räkenskaperna är lagliga och korrekta. Verksamhetsområdena jordbruk: marknads- och direktstöd, landsbygdsutveckling, miljö, fiske och hälsa, regionalpolitik, energi och transport, sysselsättning och socialpolitik samt forskning och annan inre politik innehåller väsentliga fel. Revisionsrätten uppskattar den mest sannolika felprocenten i de betalningar som ligger till grund för räkenskaperna till 3,9 %.

Uttalande med avvikande mening om lagligheten och korrektheten i de betalningar som ligger till grund för räkenskaperna

XI. Eftersom de problem som beskrivs i punkten *Grund för ett uttalande med avvikande mening om lagligheten och korrektheten i de betalningar som ligger till grund för räkenskaperna* är betydande anser revisionsrätten att de betalningar som ligger till grund för räkenskaperna för det år som slutade den 31 december 2011 innehåller väsentliga fel.

Den 6 september 2012

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

Ordförande

Europeiska revisionsrätten

12, rue Alcide De Gasperi, 1615 Luxemburg, LUXEMBURG

PRENUMERATIONSPRISER 2012 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 310 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	840 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	100 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV